CARAS Y CARETAS

Año XIV BUENOS AIRES, 3 DE JUNIO DE 1911 N.º 661

DEUTSCHLAND, DEUTSCHLAND ÜBER ALLES!



—¿Todo á la alemana, general?

—No crea; el tabaco es paraguayo y lo del chopp es mate amargo. Todo hace juego con el casco.

GRAN CONCURSO

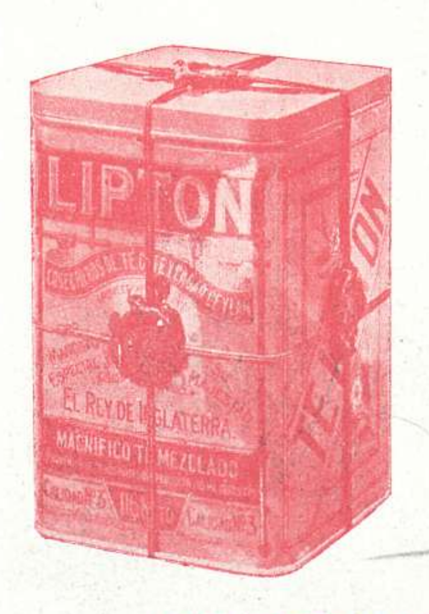
TÉ LIPTON

(El mejor que la tierra produce)

CON PREMIOS POR VALOR DE

$ 12.000.— c/l

EN DINERO EFECTIVO



Una lata de las de una libra de **TE LIPTON** (la misma aquí reproducida), ha sido llenada con **billetes de un peso y monedas de níquel y cobre,** sin contarse, según acta de los escribanos señores Magán y López, Avenida de Mayo, 733.

¿Qué cantidad de dinero contiene la lata de una libra de TÉ LIPTON?

Las contestaciones deberán ser enviadas antes del 31 de julio de 1911 á los señores Moss y Cia., Cangallo, 824, debiendo acompañar á cada una un **CUPON** de los que se encuentran en el interior de todas las latas, sin cuyo requisito no se tomarán en cuenta.

PREGUNTA Y RESPUESTA

—¿Por qué es tan elevada la suma de dinero efectivo que se dará en premio á los vencedores de este concurso?

—Porque la casa Lipton entiende que llamando á sus favorecedores á beneficiar de esa suma, realiza una obra de propaganda mucho más provechosa que invirtiéndola en los medios usuales de publicidad.

PEDIR LOS PROSPECTOS EN LOS ALMACENES, etc., Y EN CASA DE

MOSS y Cía. - Cangallo, 824



La soprano María Barrientos, que ha reaparecido triunfalmente en el Colón, en «pose» para CARAS Y CARETAS, en su casa de la Avenida de Mayo



Con su hijito Jorge



La «diva» estudiando

Dos son los acontecimientos que se destacan con caracteres excepcionales de resonancia y significación artística con el período de tiempo que abraza nuestra crónica comprensiva: la reaparición de la señora Barrientos en la escena, y el estreno de ''Isabeau'' en el Coliseo.

Sin duda este último tiene, en su doble faz artística é histórica, una entidad que no podía tener aquél; esa presentación al público de Buenos Aires de una ópera de compositor célebre que sólo después conocerá el mundo musical europeo, reviste la importancia especialísima de un hecho sin precedentes, que muestra una América, representada por la capital argentina, bastante distanciada de aquella América ''des sauvages, du café et de las petites republiques'' que hasta hace menos de diez años era la América conocida por la civilización europea.

Mascagni con su ''Isabeau'' y con su presencia ha traído á Buenos Aires el reconocimiento de los derechos adquiridos por ''ces américains'' á recibir la primicia de una de las manifestaciones superiores del espíritu europeo. Y si bien estos derechos nos los ha adquirido en mucha parte nuestra prodigalidad de país rico que paga bien sus placeres, no por eso deja el hecho de ser satisfactoriamente significativo en cuanto acredita, por lo pronto, que conseguimos á veces nobles cosas con nuestro dinero. Por lo demás, puede que la historia no penetre esta faz subartística del caso.

En nuestra anterior crónica, enunciamos los pasajes que las audiciones confidenciales habían señalado como destinados al éxito de detalle, éxito cuya característica será la efusión de aplauso al maestro presente y al huésped ilustre, sobrepuesta al sentimiento directo ó al juicio concreto de la obra, que, en síntesis

concentradísima, es en su música una briosa expresión de cálido ímpetu, y en su acción dramática... una ópera; es decir, un espectáculo escénico donde hay que pasar eso de que un padre condene á su hija á recorrer desnuda las calles de la ciudad, porque no quiere casarse!

Armonizar, aun dentro del movimiento poco grave de la crónica, un acontecimiento de esta naturaleza con el otro que enunciamos al principio, — la reaparición y el triunfo de la Barrientos, — no es cosa fácil. Aparece este triunfo de la "diva" de los gorjeos con los caracteres de algo tan lijero, tan grácil, tan alado, y por consiguiente tan superficial, tan puramente auditivo, que el contraste junto al otro, trascendentalmente grave, que hace pensar en los críticos calzándose las doctorales gafas de solemnidad, se produce con fuerza de antagonismo.



Nacional.—Escena de la comedia «Tarde brumosa», del señor Alejandro Gancedo (hijo), estrenada el martes
Bonifacio (Sr. Gómez) — Lisé (Srta. M. E. Podestá) — Sofnie (Sra. Podestá B.) — Enrique (Sr. Rosich)



Exhumación de las danzas antiguas. — «El baile de la espada», antigua danza egipcia que hoy rivaliza con las griegas clásicas en el favor del público londinense

Sin embargo, aparte de la resonancia del efecto sobre el público, ambos tienen un rasgo común que los vincula en cierto modo; ambos son los acontecimientos más nuestros que hayan registrado nuestros anales del teatro lírico. "Isabeau" ha sido para nosotros, y la Barrientos era una figura ya incorporada á nuestra sociedad, que salió de ella para presentarse en la escena del teatro donde tantas veces figurara como espectadora.

Y por esto mismo, su éxito, un triunfo enorme de las antiguas agilidades y cristalinos primores del "bel canto", fué más significativo en razón de más difícil. Todo esto por aplicación de aquello de que "nadie es profeta en su tierra".

Pero la magia de ese maravilloso fenómeno del ruiseñor humano se manifestó tan espléndida en un arte que hace pensar en los historiados primores del encaje y en un embriagador desgranarse de perlas que fueran notas de música, y en un revoloteo gentil de melodías dominadas por el encanto de su propio timbre, — que el monstruo vencido, se entregó en un unánime palpitar de aplausos y proclamó con el triunfo de la Barrientos el eterno hechizo que en la leyenda hizo nacer las sirenas.



Ida Rubinstein, la intérprete del «San Sebastiano», de d'Annunzio

---

En el Odeón la compañía del teatro de la Comedia de Madrid ha confirmado con sus representaciones la opinión que sobre ella anticipamos, desarrollando una serie de veladas agradables como todas las veladas agradables á que nos han acostumbrado últimamente las compañías españolas capaces de eso.

Con una mise en scene desconocida en los teatros por secciones, por lo suntuosa, y una interpretación digna de encomio, se estrenó el martes en el Nacional la comedia del señor Alejandro Gancedo (hijo) titulada "Tarde brumosa", que ha sido la única novedad que nos ha ofrecido en la semana la producción local.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE

Confecciones pàra Niños y Niñas

Los modelos para jóvenes y niños que presentamos en esta página, son confeccionados con géneros escogidos entre los de clase más superior y en las fantasías más nuevas. SE RECOMIENDAN CON PREFERENCIA ENTRE SUS SIMILARES por su CORTE de última moda; por lo esmerado de su confección y por los precios tan reducidos á que los ofrecemos.



Fig. 502. — **SOBRETODO** de casimir inglés, alta novedad, forrado en sarga de fantasía, cuello de terciopelo.

Años	3 á 4	5 á 7	8 á 10	11 á 12	13 á 15
$	**12.—**	**13.50**	**15.—**	**17.—**	**19.—**

Fig. 504. — **SOBRETODO** de casimir fantasía, pura lana, forrado en sarga fina, cuello de terciopelo de seda, confección especial.

Años	3 á 4	5 á 7	8 á 10	11 á 12	13 á 15
$	**17.50**	**19.—**	**21.—**	**23.—**	**26.—**



Fig. 451. — **SACO** naval, suelto, de cheviot azul marino ó negro, pura lana, forrado en raso fino, muy bien confeccionado, manga con ancla bordada en oro.

Años	2 á 4	5 á 7	8 á 10
$	**12.—**	**13.—**	**14.—**

Fig. 512. — **CAPOTE** marino, en cheviot azul ó negro, clase especial, todo forrado en raso, confección esmerada, cuello bordado en oro.

Años	2 á 4	5 á 7	8 á 10
$	**13.50**	**15.—**	**16.50**

Además ofrecemos el mejor y más conveniente de los surtidos en trajes de todas clases y formas, así como también camisas, cuellos, guantes, calzado, etc., para jóvenes, niños y niñas :: ::



A LA CIUDAD DE **MEXICO**
OLLIVIER Y ALBERT
CUYO Y FLORIDA
BUENOS AIRES

Casino.—Nuevos debuts. El campeonato de lucha



Los malabaristas Ivanovitch y su perro, que han debutado en el Casino

En la presente semana han debutado con buen éxito en el teatro Casino los malabaristas Ivanovitch, artistas que tienen á su cargo un interesante número de juegos aerobáticos. Trabajan acompañados de un perro diestramente amestrado.

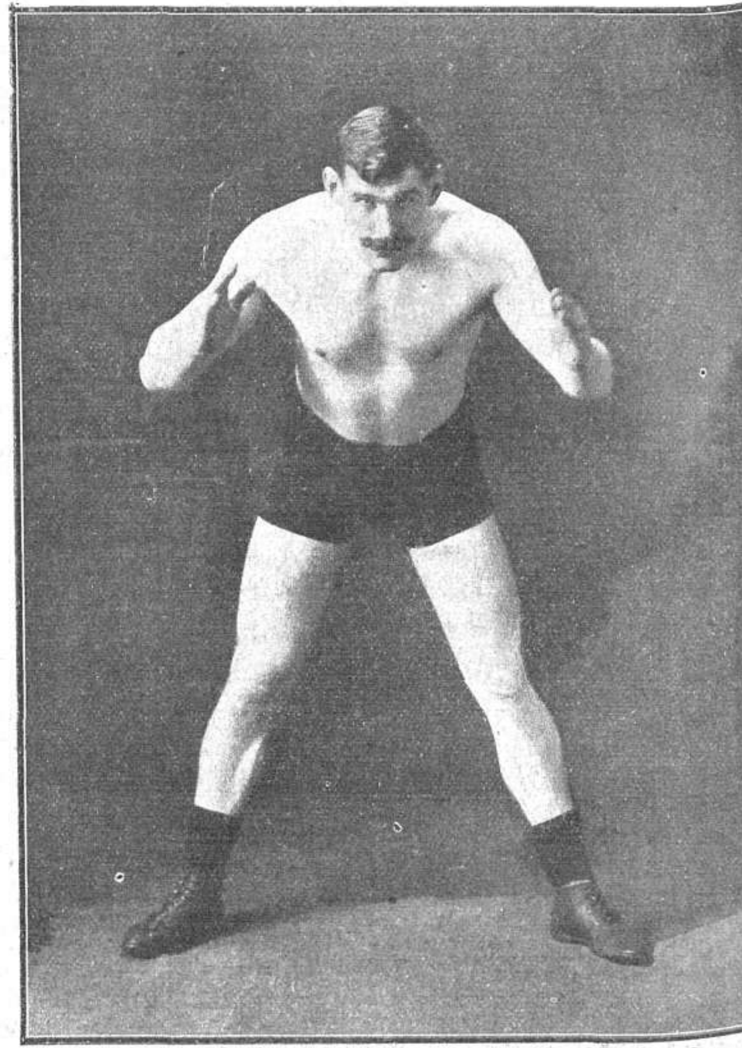
También se han presentado en la misma escena el ventrílocuo Charles Prelle que la empresa contrató en Londres para un corto número de funciones. El espectáculo que ofrece este ventrílocuo es muy original y atrayente. Durante un buen rato entretiene al público con pruebas y ejercicios muy chistosos. Presenta también diez y seis perros sabios. Desde el martes, día en que hizo su debut, ha recibido muchos aplausos.

Completan el número de los debuts los ciclistas ingleses Sidney and His Grom.

Como se ve, la South American Tour, nueva empresa del Casino, renueva el programa casi semanalmente.

El octavo campeonato internacional de lucha romana sigue despertando mucho entusiasmo en el público.

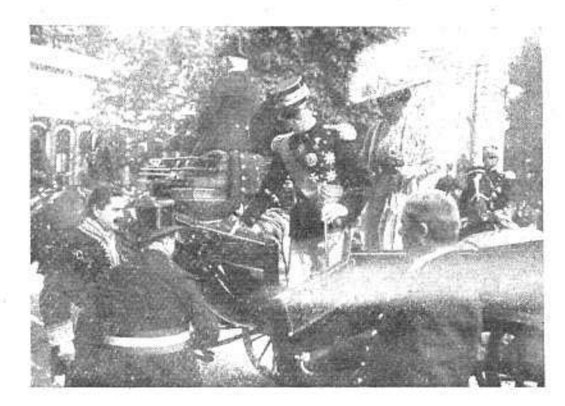
Para esta noche están anunciados varios encuentros entre los principales campeones que se disputan el primer premio.



Esson, luchador inglés que toma parte en el octavo campeonato internacional del Casino



De Italia.—Inauguración de la Exposición de Turín



La llegada de los soberanos



Representantes de Austria-Hungría en el acto de la inauguración



Durante la ceremonia inaugural

El público en el puente monumental

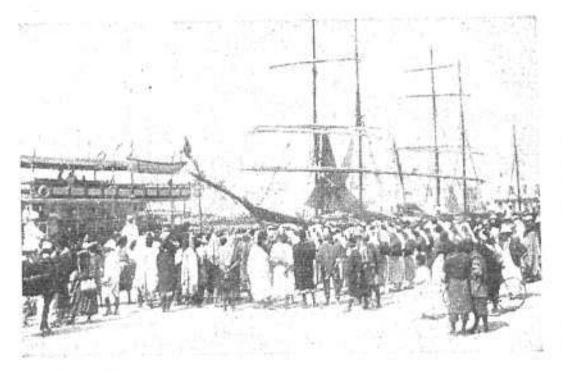

FLORENCIO CONSTANTINO
Gran Tenor Español, canta exclusivamente para la COLUMBIA
Sus incomparables y auténticos discos se hallan en venta en la
CASA JUAN B. TAGINI
925, Av. de Mayo, 925
(FRENTE)
Para Cualquiera Máquina
No hay nada que cause tanto placer á tanta gente por tan largo tiempo, con tan poco gasto como un
Grafófono Columbia
Maravillosa máquina parlante que hoy se impone á todas las demás por su perfeccionamiento. . . . .
CASA J. B. TAGINI
925
AVENIDA DE MAYO
COLUMBIA
GRAPHOPHONE
DISCOS
CELEBRES
Grafófonos y Discos COLUMBIA
TALLER DE COMPOSTURAS
Ventas por mayor y menor

Los sucesos de Marruecos





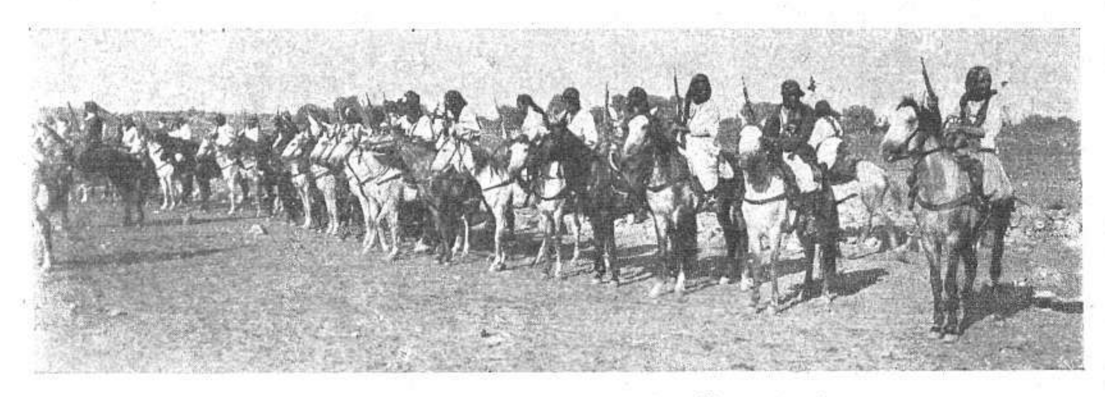
Embarco de tropas en el puerto de Marsella



En Casablanca. — Los indígenas presenciando el desembarco de las tropas



Moros que huyen de los rebeldes, al ir á refugiarse en Fez



Los «goumiers», soldados del ejército imperial, instruídos por los franceses



Desembarco de tropas francesas en el puerto de Tánger



En TAPADOS para NIÑAS tenemos una gran variedad en clases y formas, á precios excepcionales.

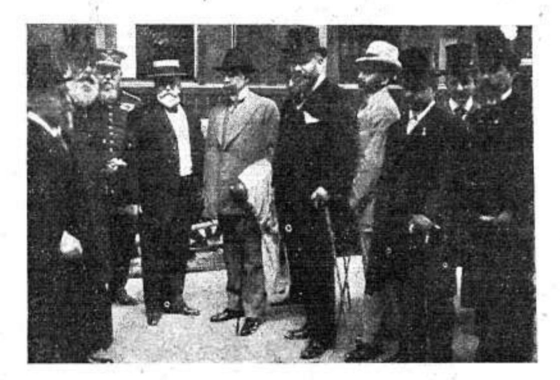
GRATIS *y franco de porte remitimos á cualquier punto del interior nuestro GRAN CATALOGO GENERAL, lo mismo que muestras y presupuestos*

Tienda San Juan

ALSINA y PIEDRAS

BUENOS AIRES

De España.—El doctor Figueroa Alcorta en Madrid. Traslación de los restos de Peral



Madrid.—El doctor Figueroa Alcorta y las personas que fueron á esperarle



Al salir de la estación, en compañía del alcalde señor Francos Rodríguez



Traslado de los restos de Isaac Peral desde el cementerio del Este á la estación del Mediodía, para llevarlos á Cartagena



Presidencia del duelo

Valencia.—Vista general de la gran pista del local que ocupó la exposición, en el momento de jurar la bandera los reclutas

Señoras:

Las clases, colores y modelos de nuestros artículos de BONETERÍA, consultan el buen gusto y las exigencias de la moda.

Invitamos á visitar la EXPOSICION DE BLUSAS JERSEY, GOLF, SACOS PUNTO DE LANA, ÉCHARPES, etc.

EN NUESTRO ANEXO
AVENIDA DE MAYO, PERÚ y RIVADAVIA

ARTÍCULOS ESPECIALES DE BONETERÍA

IMPORTADOS DIRECTAMENTE

CAMISETAS de lana punto tricot, con mangas, clase muy buena, á $ 2.50, 2.20, 1.50 y. . . . . $ **1.25**

PELERINAS punto lana tricot, lindos modelos, surtido de colores, á $ 6.80, 5.50, 4.25, 3.80 y. . . . . $ **2.90**

FICHUS de felpilla y de punto de lana, artículo de gran fantasía, variedad de colores, á $ 2.40, 2.20, 1.60, 1.25 y. . . . . „ **0.80**

ECHARPES punto de lana, diferentes tamaños y colores, á $ 5.50, 4.80, 3.20, 2.40, 1.70, y. . . . . „ **1.40**

PAÑOLETAS de lana clase especial, diversidad de colores y tamaños, á $ 7.50, 6.80, 5.20, 4.70, 3.30, 2.50 y. . . . . „ **0.85**

ENAGUAS punto de lana, buenos modelos, variedad de colores, á $ 9.50, 8.—, 7.— y „ **5.80**

MEDIAS de lana, gran diversidad de clases, el par á $ 2.50, 2.—, 1.80, 1.50 y. . . „ **1.20**

MEDIAS de algodón, clase extra, el par á $ 0.80, 0.60, 0.55 y. . . . . „ **0.50**

SACOS punto lana, modelos y colores de última novedad, largos y cortos, á $ 22.—, 19.50, 12.80, 11.50, 9.80 y. . . . . „ **8.50**

BLUSAS Jersey, de lana, lindos modelos, á $ 10.50, 7.90, 7.50, 6.90 y. . . . . „ **5.90**

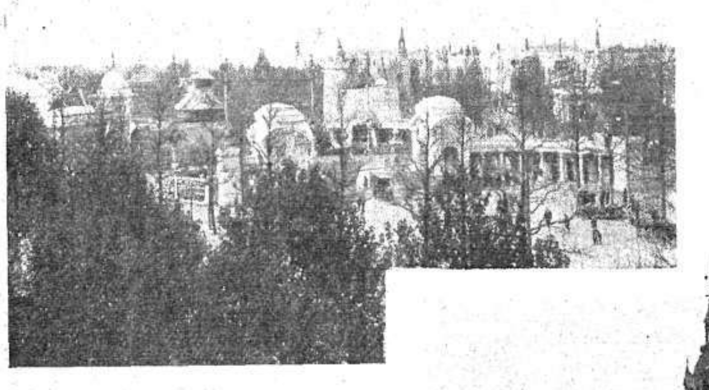
BLUSAS Golf, variedad de modelos y colores de novedad, á $ 7.50, 5.50, 4.80, 3.20 y „ **2.90**

Gath & Chaves

Sociedad Anónima. - Buenos Aires.

PARIS — **SANTIAGO (Chile)**

De Francia.—La exposición de Roubaix



Vista general de la exposición

Recientemente se inauguró en Roubaix "la exposición internacional del norte de Francia", grandiosa manifestación del genio industrial de esa parte de dicha nación, y particularmente de la metrópoli de la industria textil.

Las colonias francesas y diversos estados toman parte en esa exposición, que se distingue, por su amplitud y su carácter, de las precedentes exposiciones provinciales. En efecto, fué organizada en ese centro del norte de la república, de una actividad tan prodigiosa, en medio de un población tan densa como la de las ciudades de Lille, Roubaix, Tourcoing y las comunas que las rodean y que parecen formar una sola ciudad de cerca de un millón de habitantes.

El ministro de comercio, M. Massé, presidió la solemne ceremonia de la inauguración, una brillante fiesta, con la que, al mismo tiempo se conmemoraba el centenario de la ciudad, pobre villorrio hace apenas un siglo, y cuyo estupendo desarrollo, debido á la industria lanera, supo poner de manifiesto gallardamente en un discurso el alcalde de la ciudad, M. Motte.

Ese mismo día el ministro de comercio inauguraba el nuevo palacio municipal de Roubaix, un hermoso monumento edificado por el notable arquitecto M. Laloux, ajustándose á la antigua tradición de las cas s comunes de Flandes. Ha sido muy admirada la fachada principal.



El nuevo palacio municipal de Roubaix, inaugurado recientemente





Sales Aromáticas de MORNY ÷ París-Londres.

ÚNICOS IMPORTADORES:

ROMERO Hnos. - 741, calle Viamonte.

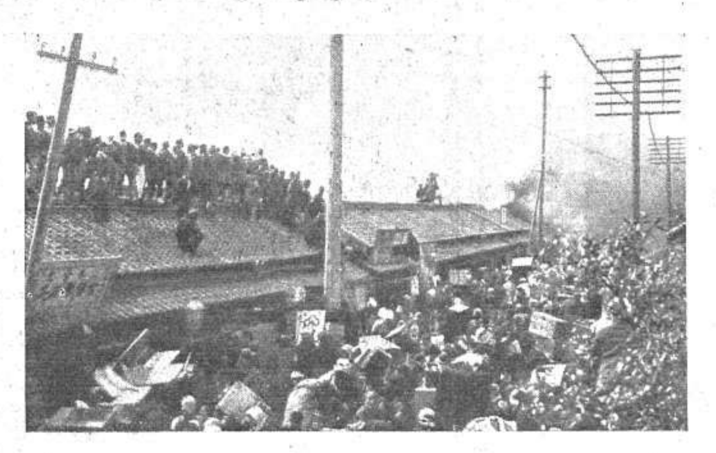
BUENOS AIRES

Agentes de los grandes almacenes AU LOUVRE de Paris.

SELS AROMATIQUES

POUR LE BAIN

MORNY



Durante el incendio

En uno de nuestros últimos números describimos uno de los más curiosos barrios de Tokio, el Yoshiwara. Este ha sido destruído por un incendio casi totalmente, y con una extraordinaria rapidez.

Allí, donde reinaban ayer todavía la alegría y el placer, impera hoy la desolación.

El fuego ha devorado no menos de seis mil casas, á las que su sencilla armazón de madera y cuyas parédes de papel parecían destinadas á tan triste suerte. Solamente cuatro ó cinco de ellas, de construcción más sólida, están en pie todavía, salvadas por milagro de las llamas que acabaron con sus vecinas.

El incendio estalló un domingo por la mañana, cuando las geishas reposaban, perezosamente dormidas. En la confusión de un despertar lleno de terror, muchas de ellas quedaron heridas y algunas sucumbieron.

Ahora, esas pequeñas muñecas de lujo y de placer se encuentran sin abrigo y echan de menos sus viviendas frágiles, de las que no quedan más que cenizas.



Después del siniestro: lo que queda del Yoshiwara

La Elegancia y la Moda



Hemos hablado de los tapados largos de raso ó de terciopelo que se usan por las tardes; esta clase de tapados se adornan generalmente de piel ó con bordados de "soutache". Uno muy lindo que vimos el otro día, era de raso negro forrado con liberty rubí; la forma era "Directorio" con talle corto; un gran cuello prolongado en solapas muy flexibles, los puños y todo el alrededor del tapado estaban bordados con soutache oro y negro, formando un conjunto muy lujoso.

Estos mismos tapados, si se hacen con género sencillo son muy prácticos para viajar. Damos un modelo muy bonito en la presente página; es hecho de "ratine", el género nuevo de este invierno; el reverso del mismo género, que es de otro color, forma el adorno. Sería difícil imaginar un vestido más sencillo y práctico que este.

Hablando de tapados pensamos en las salidas de teatros. Este año son de una suntuosidad real. Se eligen colores muy vivos; cereza, verde fuerte, brocatos estilo antiguo con hilos metálicos de oro ó de plata. Se hacen [illegible] largos, tapando completamente el vestido con gran- [illegible] finas y cargadas de bordados.

Para los vestidos de sastre de mañana los géneros ingleses de tonos mezclados son muy apreciados. Por ejemplo, vamos á describir un modelo muy lindo expuesto en la vidriera de una tienda conocida; el traje era hecho de un género inglés de dos tonos de gris, mezclados; la pollera se cerraba á un costado con botones de cretona floreada bordada de oro; el saco, muy corto, tenía un largo cuello y solapas de la misma cretona con una ancha banda de moaré cereza bordado en oro.

Por la tarde el "tailleur" se hace de paño raso y se adorna mucho con anchas trenzas de seda y botones de fantasía.

Con los vestidos de sastre se usan con preferencia los sombreros chicos muy altos ó las gorras drapeadas adornadas con grandes moños de cinta ancha ó con aigrettes. Los sombreros largos se reservan para las tardes ó las noches.

El segundo modelo de esta página representa un vestido de liberty gris cubierto con una lindísima túnica de tul azul bordado de perlas dejando ver una echarpe de liberty.

Curiosidades de la coronación de los reyes de Inglaterra

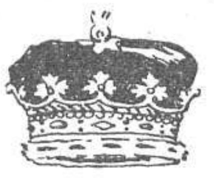


La reina con el cetro y el bastón de marfil



Los pajes sosteniendo la cola del manto real

La ceremonia de la coronación de los reyes de la Gran Bretaña é Irlanda y emperadores de la India es toda una serie de símbolos, en la que los trajes, de una magnificencia desconocida, juegan un importantísimo papel. Desde que comienza hasta que termina, el rey *no hace* casi otra cosa que vestirse y desvestirse, y cada traje tiene su especial significación. Vamos á tratar de desenredar la madeja de las viejas leyes que reglamentan el ceremonial. Una de ellas, por ejemplo, la encontramos en la época de Eduardo III, en el año 1363: esta ley prohibía á todo el mundo, excepto á la real estirpe, el llevar el armiño y adornos de perlas; los nobles que poseían más de 1.000 libras esterlinas de renta anual tuvieron luego este privilegio. Hoy *encontramos en las ordenanzas de la coronación* la longitud de las colas, el arreglo del armiño, la prohibición de llevar perlas en las diademas. Los jóvenes deben vestir un traje de terciopelo negro con calzón corto, medias de seda negra, zapatos con hebilla de acero y una pequeña



Corona de duque



Corona de marqués



El «Earl Marshal»



MATASARRO

Pasta dentífrica preparada por el Dr. J. M. HENRIQUEZ

Usándose MATASARRO se tendrá siempre una boca sana, una dentadura higienizada. Es un dentífrico inimitable. Probarlo es adoptarlo.

PIDASE EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Precio del MATASARRO: Caja grande, $ **2.—** Caja chica, $ **1.50**

Dr. J. M. HENRIQUEZ, CIRUJANO DENTISTA - Corrientes, 679 - BUENOS AIRES

Curiosidades de la coronación de los reyes de Inglaterra



El lord chambelán



Toilette de vizcondesa



El lord canciller

gorra de terciopelo, negro también.

Son muchas las cosas que hay que preparar para el rey: la corona, el manto, los cetros, las espadas, los cinturones, las espuelas.

Cuando el monarca llega, va vestido con un traje blanco, media blanca, túnica de terciopelo carmesí, un gran manto y capuchón del mismo terciopelo con vueltas de armiño y guarnecido con encajes de oro. En la cabeza lleva la "Gorra del Estado", de terciopelo y armiño. El manto, que es enorme, va sostenido por pajes. Desde que el rey hace su entrada hasta que se retira, no hace más que cambiar de trajes, símbolos de los ritos de la ceremonia. Una vez reconocido rey y ungido, se le quita la gorra, el manto y la túnica. Para la ceremonia de la unción se emplean una ampolla y una cuchara de oro; sobre la cabeza del monarca cuatro caballeros de la Jarretiera tienen suspendido un lienzo de oro con águilas bordadas.

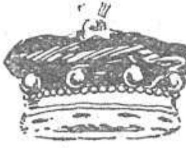




Corona de conde



Corona de vizconde



Corona de barón

Después de ungido, el rey toma asiento en la silla del rey Eduardo, y cuando se levanta le ponen dos vestidos eclesiásticos: el "Colobium Sindonis" y la "Supertúnica". A continuación se toman dos espuelas de debajo del altar y el lord Chambelan se las coloca, arrodillado.

Viene luego la entrega al rey de la "Espa-



Caballero de la Jarretiera



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

BOLÍVAR, 578 al 586 - Buenos Aires (Rep. Argentina)

TELEFONOS Dirección: Unión 598 (Avenida), Cooperativa 3114 (Central).
Administración: Unión 2316 (Avenida), Cooperativa 3423 (Central).

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

EN LA CAPITAL

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . . .	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	„ 5.00	„ 10.00
Año.	„ 9.00	„ 18.00
Número suelto. .	20 cts.	40 cts.
Número atrasado.	40 „	80 „

EN EL INTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre. . . .	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	„ 6.00	„ 12.00
Año.	„ 11.00	„ 22.00
Número suelto. .	25 cts.	50 cts.
Número atrasado.	50 „	$ 1.00

EN EL EXTERIOR

	Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre . .	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre. . .	„ „ 4.00	„ „ 7.00
Año.	„ „ 8.00	„ „ 14.00

PRECIOS DE ENCUADERNACION Y TAPAS { Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, cada tomo $ 3 m/n.
„ „ „ „ „ „ 1.º, 5.º al 41 incl. „ „ 2 „
Tapas sueltas. . . . . „ „ 1 „

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están provistos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR.

AGENCIAS EN EL EXTERIOR: PARIS - L. Mayence & Cie. - Rue de la Grange, Bateliere 18 (venta de ejemplares y avisos).
LONDRES - J. Barriere & Cie., 17, Green Street, Leicester Square W. C. (venta de ejemplares).
MONTEVIDEO - Plaza Independencia, 35 (costado norte).



Los trajes y sobretodos que hacemos sobre medida y tenemos confeccionados en exhibición, resuelven el problema de ir bien abrigado, con elegancia y á precios razonables.



Detallamos algunos:

DEPARTAMENTO DE SASTRERIA

TRAJES de saco, con forros de lana extra, desde pesos. 40.—
TRAJES de smoking, con forros y vistas de seda, desde. . . . . $ 80.—
TRAJES de frac, con forro primera calidad, desde pesos. . . . . 90.—
TRAJES de levita, género especial, desde $ 90.—
TRAJES para "chauffeurs", desde. . . „ 70.—
TRAJES para ordenanzas, desde. . . . „ 60.—
SOBRETODOS, forros de seda, desde. . „ 70.—
SOBRETODOS con forro de lana, desde. „ 60 —
PANTALONES fantasía, gustos escogidos, desde pesos. . . . . 14.—
CHALECOS fantasía, desde. . . . . . . $ 12.—

Hacemos trajes de luto en ocho horas

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES

TRAJES de saco, con forros de lana, primera calidad, desde. . . . . $ 20.—
TRAJES de smoking, forros y vistas de seda, desde. . . . . $ 55.—
SOBRETODOS forros de seda, desde. . . „ 35.—
SOBRETODOS medio forro, doble faz, desde pesos. . . . . 45.—
SOBRETODOS forros de lana, desde. . . $ 20.—
PANTALONES fantasía, desde. . . . . „ 8.—
CHALECOS fantasía, gran variedad de gustos, desde. . . . . $ 6.—

NUESTRA GARANTIA

Devolveremos íntegramente el importe más los fletes correspondientes á las mercaderías que se nos devuelvan, por no ser del gusto del comprador.

NUESTRO CATALOGO

Para Otoño é Invierno, contiene los modelos más recientes y los gustos más variados. Lo remitimos gratis á quienes lo soliciten.

SECCION INTERIOR

Despachamos con rapidez los pedidos del interior y atendemos preferentemente las órdenes que se nos manden.

CREDITOS

Acordamos créditos á pagar en diez mensualidades. Pidan detalles, llenando el adjunto cupón.

Sres. B. MURO y Cía.
Bmé. Mitre, 701—Buenos Aires

Sírvanse enviarme detalles de su sistema de ventas á plazos.

Firma. . . . .

Dirección. . . . .

C. y C. 3-6-11.

B. MURO Y C^IA

BMÉ. MITRE 701-27 esq. MAIPU

Sucursal en ROSARIO: Córdoba esq. Entre Ríos

Curiosidades de la coronación de los reyes de Inglaterra


Príncipe hindú

da del Estado''; el primer noble á quien él la entrega, da 100 chelines y la lleva desenvainada durante toda la ceremonia.

Vístese luego al rey con la ''Armilla'' de oro bordado, después con el manto imperial: éste es muy grande y muy hermoso, y completa las dos prendas eclesiásticas que lleva encima.

Vuelve el rey á sentarse y se le coloca en la mano derecha el globo simbólico de sus estados y la cruz que indica que su reino es cristiano. El arzobispo coloca entonces un anillo de rubíes en el anular del rey; este anillo en el que está grabada la cruz de San Jorge es la insignia de la realeza por derecho divino. Luego se le entregan dos cetros: el de la mano derecha es el cetro real surmontado por una cruz, y el otro, que lleva una paloma, es el cetro de la Equidad y la Caridad.

La cuchara para ungir al rey

Después se corona al rey con la corona de San Eduardo, que es de oro puro con pedrerías incrustadas: tiene 300 brillantes y 300 perlas finas, sin contar las otras piedras preciosas, entre ellas el famoso diamante Cullinam, partido en dos: el fragmento menor está en la corona, y el mayor en el cetro.

A la ceremonia de la coronación siguen las aclamaciones del pueblo: ''Good save the king'' (Dios salve al rey); inmediatamente los nobles se ponen sus diademas, suenan los clarines, los tambores redoblan y atruenan el aire las salvas de los cañones de la torre y de los cuarteles.


La ampolla para los Santos Oleos

Cuando las aclamaciones han cesado, el obispo presenta la biblia al rey, el arzobispo le bendice, y el monarca se dirige hacia el trono rodeado de los grandes oficiales que llevan las espadas; son éstas: la "Espada del Estado'', la espada con punta de la Justicia temporal, la también con pun-


El arzobispo dirigiéndose á coronar al monarca



Fine Champagne
Pedro Domecq
Jerez de la Frontera
ÚNICOS AGENTES
PARA LAS REPÚBLICAS DEL PLATA
Gonzalo Sáenz
MAIPU 41 BUENOS AIRES
Exija en todas partes
COÑAC DOMECQ,
y no admita sustituciones.
Se obtiene de los mejores vinos de Jerez y se elabora en la afamada casa de PEDRO DOMECQ, fundada en 1730.
Únicos Agentes Representantes:
GONZALO SÁENZ y Cía.
41, MAIPÚ, 43 - Buenos Aires

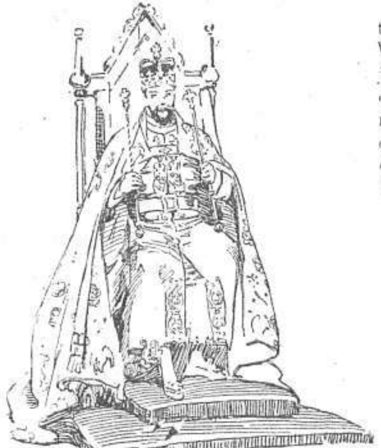
Curiosidades de la coronación de los reyes de Inglaterra

ta de la Justicia espiritual, y la "Curtana", espada sin punta de la Piedad.

Después del homenaje, la reina es, á su vez, ungida, coronada y llevada al trono.



El globo



El momento culminante de la ceremonia



La corona de San Eduardo

El cetro con la paloma

La espada de la Justicia

En seguida, el rey y la reina reciben el Sacramento de la Eucaristía, después de haberse despojado de las coronas; antes de arrodillarse el rey hace ofrenda de un paño de altar y de un lingote de oro que pesa una libra. La reina ofrece otro paño igual y otro lingote de oro, pero de menor peso.

Una vez terminada la ceremonia religiosa, el rey se quita el manto imperial para volver á ponerse el traje real de terciopelo púrpura y la "Corona del Estado"; la reina hace otro tanto y, á continuación, ambos pasan por la puerta Oeste de la Abadía de Westmínster. Sus majestades están coronadas: el rey lleva en la mano derecha el cetro con la cruz, y el cetro de marfil con la paloma en la mano izquierda. No es posible imaginar un espectáculo de mayor magnificencia que el desfile que tiene lugar en ese momento: resplandecen las joyas; y los terciopelos púrpura, los blancos armiños, los estandartes de diferentes colores, los almohadones bordados que soportan las coronas y los anillos, los vestidos suntuosos y variados de todos los nobles que toman parte en la ceremonia... todo esto forma un maravilloso juego de luz y de color, una escena inolvidable, imposible de describir.



Un heraldo

"LA GRAN BRETAÑA"

126, SUIPACHA, 130 - U. TELEF. 4860, LIBERTAD

Alfombras y Tapicería

CORTINADOS

Esta casa se encarga de toda clase de trabajos en tapicería

Centenario Argentino.
S. A. R. la Infanta Isabel y su Comisión de damas

Alfombras de Smirna

CASA NUEVA

PRECIOS SIN COMPETENCIA

ALFOMBRAS Y CORTINADOS

LINOLEUM

Doseles, Stores, Colchas y Carpetas para Mesa

126, Suipacha, 130 - "LA GRAN BRETAÑA"

Unión Telefónica 4860 Libertad

EL 30 DE JUNIO:

VENCE EL PLAZO PARA PODER ADQUIRIR LA

HISTORIA UNIVERSAL

POR CÉSAR CANTÚ

Entendemos realizar una obra de alta cultura, propiciando por un sistema liberal de ventas en pequeños pagos periódicos, la difusión de los grandes libros, tales como la HISTORIA UNIVERSAL DE CESAR CANTU, que por su importancia excepcional y su elevado costo estaban hasta ahora excluídos de innumerables hogares.

Y nos congratulamos que este propósito pueda ser realizado gracias á la excelente organización y á la hábil dirección del BANCO PROVEEDOR DEL RIO DE LA PLATA, la honorable institución argentina á cuyo cuidado confiamos, á través del Océano, la parte financiera de nuestra oferta.

Merced á esfuerzos comunes y á no haber escatimado género alguno de sacrificios, ofrecemos llenos de confianza al público una nueva edición de la HISTORIA UNIVERSAL DE CESAR CANTU, como la mejor y la más completa de todas las conocidas.

GARNIER FRERES, editores
París, 1911.

Háganse los pedidos, personalmente ó por cartas, al

BANCO PROVEEDOR

DEL RIO DE LA PLATA

SARMIENTO 757
BUENOS AIRES

EN $ 10

POR MES

COMO ÚNICO DESEMBOLSO



El pago se efectúa en diez mensualidades de $ 10 m|n. desde el mes siguiente de entregada la obra completa.

La entrega de la obra, compuesta de 11 gruesos volúmenes, se hace *inmediatamente* de recibido el pedido.

Embalaje gratis, flete á cargo del comprador.

Por pago al contado 5 % de descuento.



IMPORTANTE: — Habiendo aumentado el precio de la obra en París, en un 20 %, todo pedido que se reciba después del 30 del corriente, tendrá un aumento de $ 20 que se pagarán al contado.

Buenos Aires, junio de 1911.

Hoy mismo haga su pedido

Después del 30 del corriente, aumento de $ 20 que deberán remitirse con el pedido.

Curiosidades de la coronación de los reyes de Inglaterra



Nobles llevando las espadas de la Piedad, la Justicia y el Estado

El traje de los caballeros de la orden de la Jarretiera merece ser descrito: después de haber sufrido varias reformas en diferentes reinados, actualmente se compone de un manto, un capuchón, un collar, túnica, calzón blanco, medias blancas, zapatos y hebillas de oro. El collar está sujeto con un grueso moño de cintas sobre los hombros y la Jarretiera (la liga) se lleva debajo de la rodilla derecha.

El manto no tiene cuello y está sostenido alrededor del cuello por una ancha cinta de seda azul terminada en unas bellotas azul y oro.



Portadores de estandartes



Otro heraldo

Los mantos para las otras órdenes son así: Para la orden del Thistle, terciopelo verde con vueltas blancas. Para la orden del Baño, de satín carmesí. Para la orden de San Patricio, de satín azul celeste, y para las órdenes de San Miguel y de San Jorge, de satín azul Sajonia.

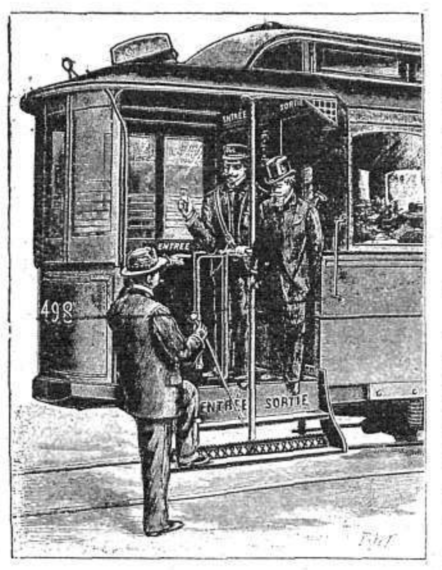


Gentiles-hombres vestidos y armados á estilo de la Edad Media

El lord chambelán tiene el privilegio de llevar ese día al rey la camisa, las medias y los pantalones, y el derecho de ponerle todos los trajes de aparato en la coronación.

Como compensación recibe catorce yardas de terciopelo carmesí, como asimismo el lecho en que el rey ha dormido la noche anterior.

Se paga al entrar



Tranvía en el cual se paga al entrar

Las empresas de tranvías en Norte-América han introducido en los vehículos una sorprendente novedad. La plataforma de atrás está dividida en dos partes por medio de una barrera, como se puede ver en nuestro primer grabado: una de ellas permite á los pasajeros salir del coche libremente y con toda comodidad; la otra, bastante estrecha, sólo deja paso á una persona cada vez y por ella suben los pasajeros, uno á uno, y pagan su asiento al guarda, que está detrás de la barrera.

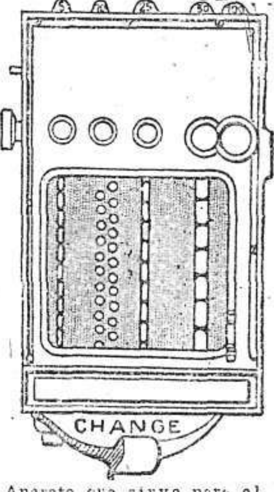
Si bien en la plataforma de delante hay otra salida, ya el motorman se encarga de que nadie suba al coche por ella.

Este sistema ha obtenido, según afirman los periódicos un grande éxito en los Estados Unidos. Ya se le encuentra en todas las grandes ciudades en millares de coches, y el público le aceptó desde el primer día sin la menor dificultad. Efectivamente, además del mérito que tiene de impedir todo fraude, que era el principal objeto de las empresas, ofrece otras no pequeñas ventajas.

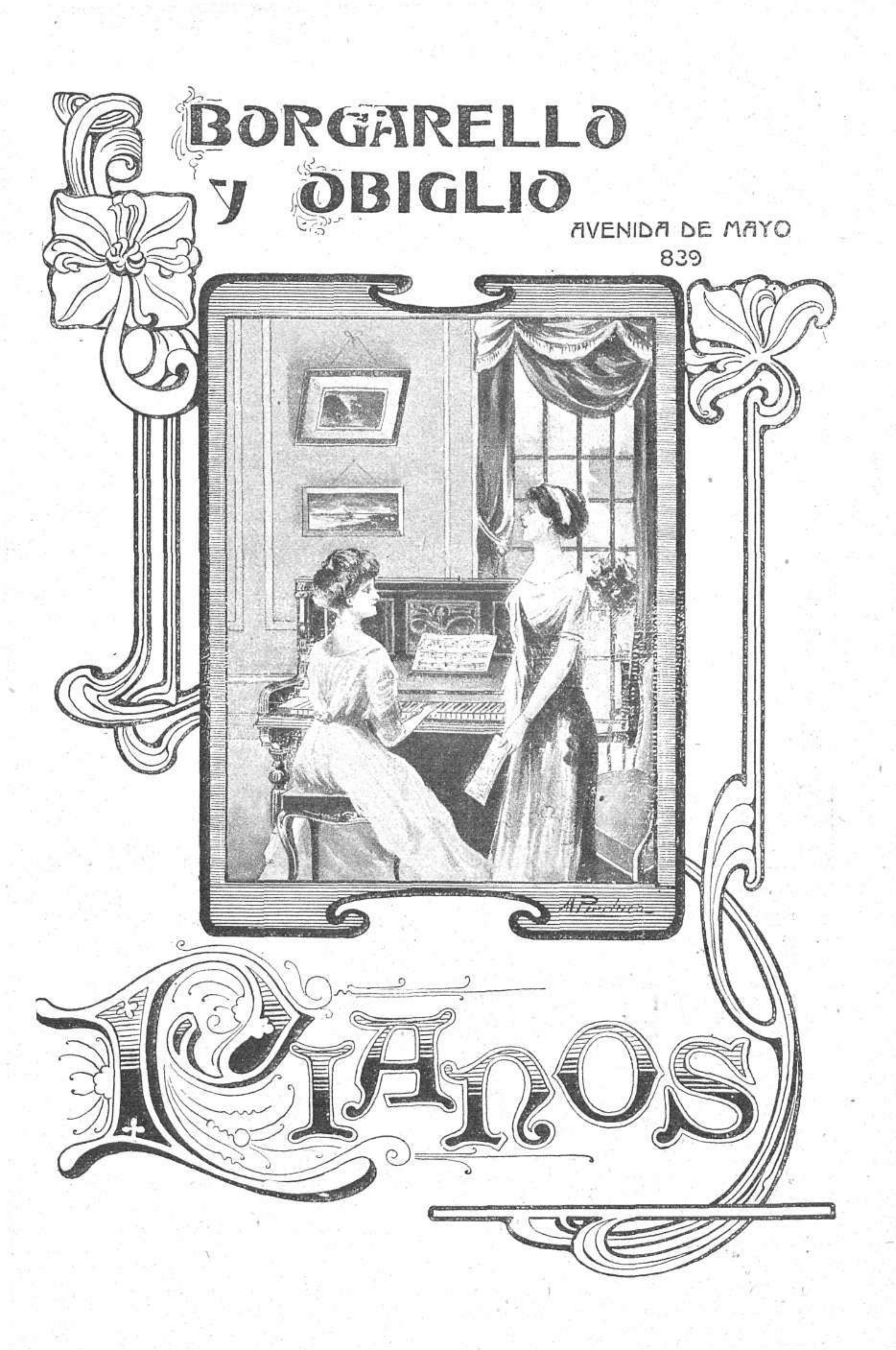
En primer lugar, evita los empujones y los achuchones entre los pasajeros que bajan y los que van á subir. Después, siempre es más agradable al pasajero que no se le moleste, á veces con demasiada frecuencia, por el inspector que viene á reclamar el boleto.

En cuanto al guarda, su trabajo es menor y, no teniendo que ir á repartir y cobrar los boletos, puede consagrar toda su atención á la buena marcha del vehículo. Por último, el nuevo sistema no exige sino una muy ligera modificación en el material existente.

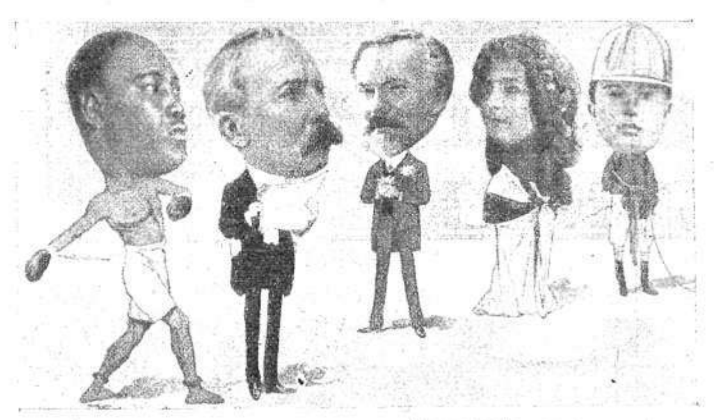
El segundo grabado es un aparato para cambio de monedas, que hay en cada coche.



Aparato que sirve para el cobro y cambio de monedas


BORGARELLO
y OBIGLIO
AVENIDA DE MAYO
839
PIANOS

¿Altos ó bajos?



De 1m.87 á 1m.56.—De izquierda á derecha: Jack Johnson, Richet, Lemaître, Monna Delza, Stern

¿En la vida es preferible ser de grande ó de pequeña estatura? El tema se presta, sin duda, á la controversia. En los párrafos que siguen pueden verse acumulados una buena cantidad de datos que, sino sirven para orientarse, no carecen, por lo menos, de novedad.

Según Lombroso y otros autores de mérito, lo cierto es que Bismark, Moltke, Dumas (padre), Petrarca, Volta, Helmholtz, Schopenhauer, Lamartine, Mirabeau, Pedro el Grande, Tourgueneff, Wáshington, Flaubert y muchísimos más, fueron personajes de alta estatura, en cambio Tito, Confucio, Lutero, Swift, Goethe, Stuart Mill, lord Lytton, Disraeli, etc., etc., eran de talla inferior á la mediana. Ulises debió ser sometido por Palas á un engrandecimiento milagroso; también fueron pequeños: Alejandro, Dickens, Thackeray, Gladstone, Platón, Epicuro, Aristóteles, Arquímedes, Diógenes, Atila, Epicteto, Carlos Martel, Pepino el Breve, Erasmo, Linneo, Spinoza, Montaigne, Milton, Moore, Scarron, Kant, Federico II, Schiller, Miguel Angel, Napoleón, Calvino, Melanthon, Shaftesbury y Pope eran casi enanos, lo



De 1m.86 á 1m.81.—De izquierda á derecha: Paul Déroulède, Bruneau de Laborie, René Maizeroi, Marques de Dion, Jules Coutant y H. Bernstein

CAMISAS Y CUELLOS

Para OTOÑO é INVIERNO

CONFECCIONADOS POR LOS MÁS AFAMADOS CORTADORES





El cuello "**KWICK-LOCK**" reemplaza al ojal que tantos inconvenientes causa en los cuellos doblados. Evita las lastimaduras de los dedos, ojales rotos y el uso de los ajustadores de botones. El cuello se asienta perfectamente, sin salirse de su lugar. Es el cuello más fácil para colocar y sacar. En cuatro estilos y en todos los tamaños.

"**Clifton**". . . .	5	ctms. alto
"**Merton**". . . .	6	" "
"**Kempton**". . .	5	" "
"**Lytton**". . . .	5.50	" "

PRECIO: $ **15.**— la docena, tomando media ó una docena.

Camisas, cuerpo de algodón blanco Egipcio fino, pechera tableada, de hilo de Irlanda. C. 313. la docena, á pesos. . . . . **80.—**

Camisas blancas para frac, muy finas, cuerpo de madapolán extra, puños y pechera de hilo de Irlanda, la docena, á $ 120.— y. . . . . $ **90.—**

GUANTES DE DENT

Los pedidos del interior son atendidos con prontitud y esmero.

JAMES SMART

UNICOS IMPORTADORES

Calle FLORIDA esq. B. MITRE — **Buenos Aires**



De 1.m.78 á 1m.77. — De izquierda á derecha: Isaye, Pierre Decourcelle, H. y M. Farman, Maeterlink, H. de Regnier, Millerand

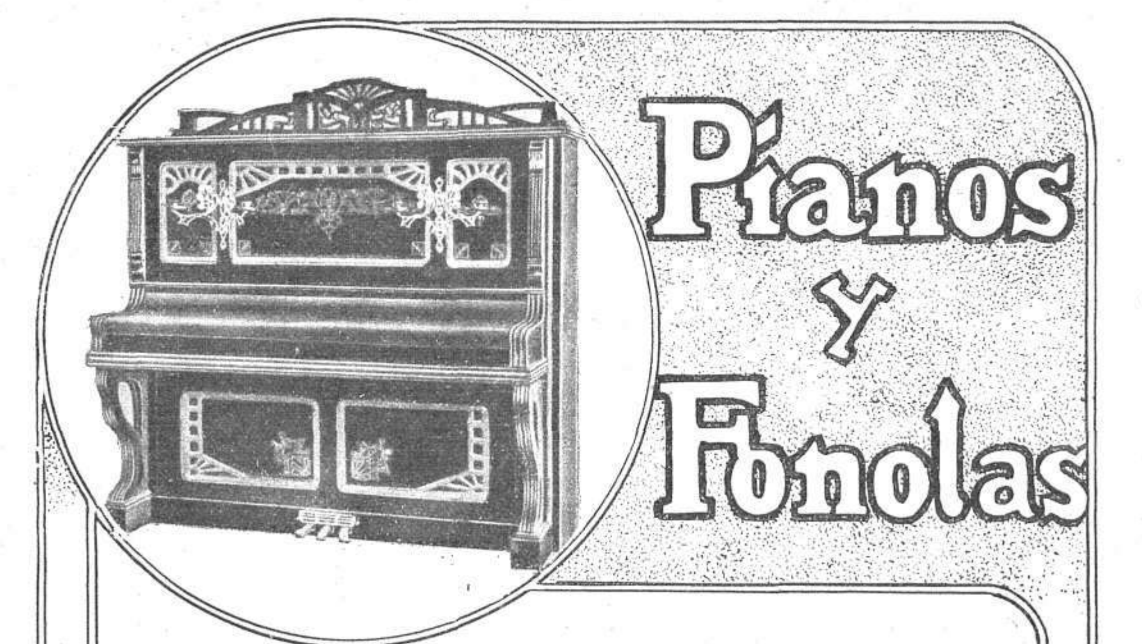
so estima que esta circunstancia se acuerda con su teoría, que el genio no es más que una manifestación de degeneración. Una alta estatura no excluye el talento, ni el genio pero parece que tampoco lo ayuda.

Por lo demás todo el mundo quiere ser grande; Saint-Beuve hubiera deseado ser sargento de húsares, lo mismo que la gran mayoría mismo que Alberto el Grande.

Sí, la inmensa mayoría de los grandes hombres fueron pequeños, para regocijo de aquellos que gustan de los malos juegos de palabras. Agreguemos, para consolar á aquellos que, grandes de talla, querían serlo también por la gloria, que Lombro-



De 1m.76 á 1m.75. — De izquierda á derecha: Petit Breton, De Max, doctor Doyen, Neveu, Adolfo Brisson, Abel Faivre



Los pianos y fonolas

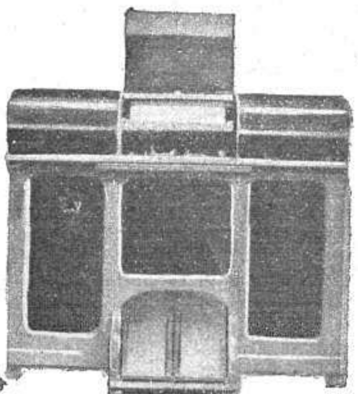
BREYER

son los únicos que dan resultados positivos.

En venta
por mensualidades

Pídase
Catálogos gratis
á





FLORIDA, 49 - 61
BUENOS AIRES

¿Altos ó bajos?



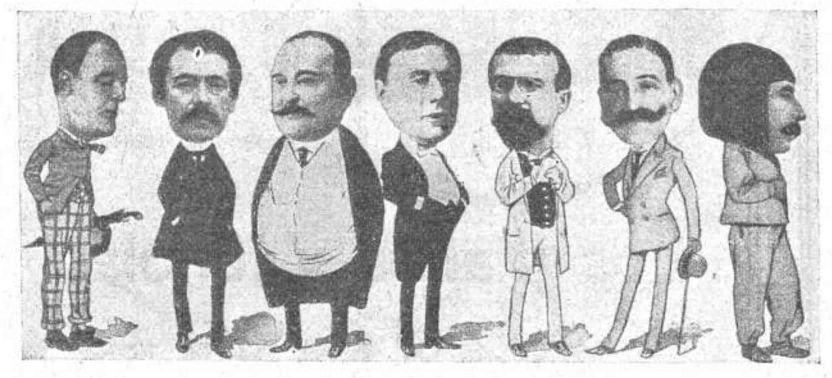
por los trabajos sedentarios, tiende á encogerse poco á poco.

La estatura de cada uno de vosotros no es constante. No cesa de mod durante todo curso de nuestra vida, y, lo que es aun más sorprendente, se modifica durante las diversas horas del día.

De la mañana á la noche perdemos de uno á dos centímetros. Este hecho es conocido por

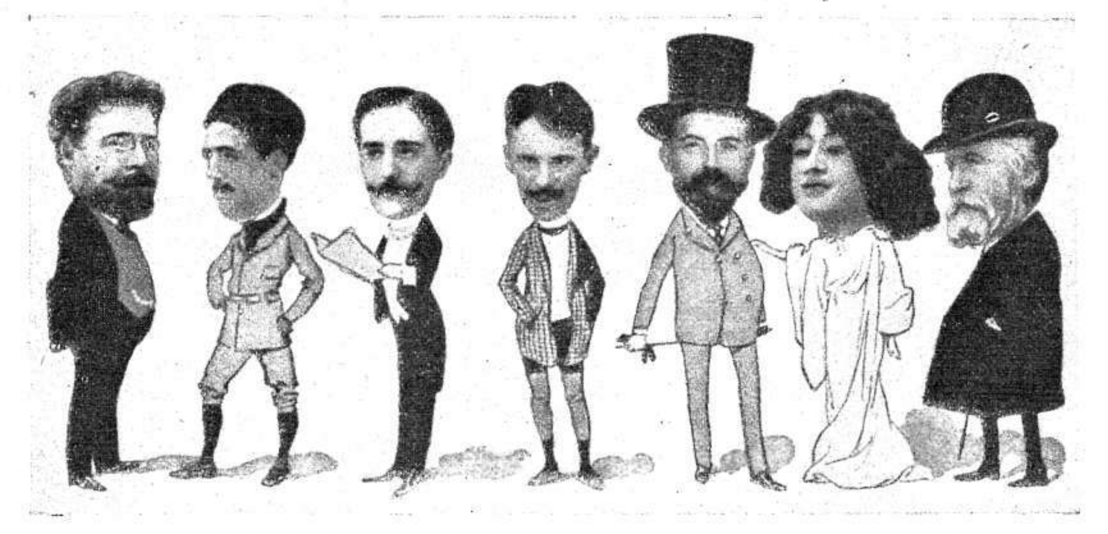
De 1m.72 á 1m.71. — De izquierda á derecha: Maurice Leblanc, Flameng, Massenet, Abate Lemire Gervex, Porel y Caro Delvaille

de nuestros contemporáneos sueñan con ser un tambor mayor. Quizás se sienten amenazados en su superioridad de hombres. Se ha comprobado que la educación sportiva dada en la actualidad á las niñas, hace que se eleve sensiblemente su estatura, mientras que la de los hombres, vejados



De 1m.70 á 1m.69.—De izquierda á derecha: Dranem, A. Briand, G. Berry, Antoine, L. Barthou, Klotz, Blériot

¿Altos ó bajos?



De 1m.69 á 1m.67.—De izquierda á derecha: Gastón Leroux, Paulhan, Paul Hervieu, Friol, Willy, Georgette Leblanc, Jaurés

los conscriptos que, sobrándoles un centímetro solamente de la estatura mínima que se requiere para hacer el servicio militar, no se acuestan durante la noche que precede á su presentación al consejo que los debe examinar. No dejan durante todo ese tiempo de echarse á la espalda cargas pesadas, de tal modo, que algunos de entre ellos logran disminuir hasta sus tres buenos centímetros. Las niñas crecen más rápidamente que los hombres, pero mientras que el desarrollo de las primeras se detiene generalmente á los veinte años, el de los hombres se lleva á efecto hasta los veintitrés, más ó menos.

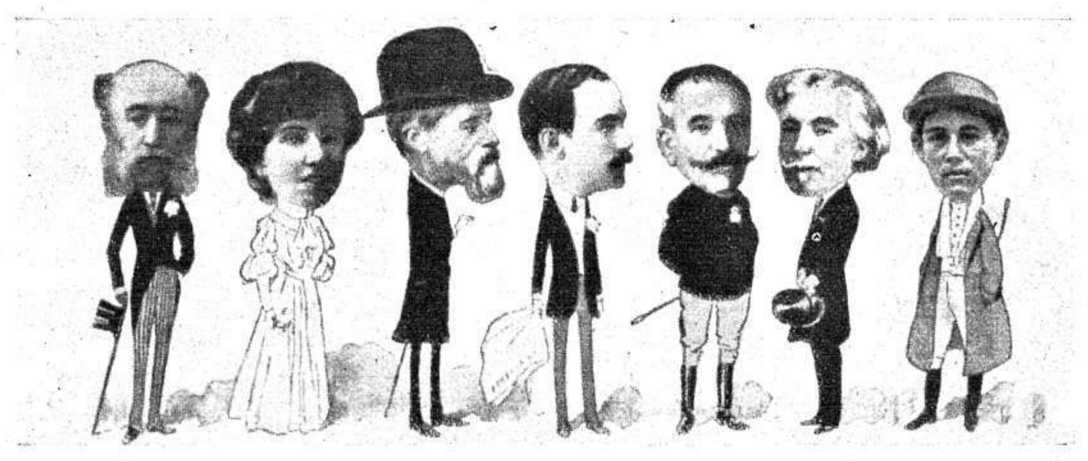
Se dice que algunas personas crecen hasta los

Legagneux y Blériot, 1.69 m.; Paulham y la baronesa de Laroche, 1.68 m.; Rougier, 1.67 m.; Weymann, 1.66 m.; Sommer, 1.61 m.

Los boxeadores son, por lo general de alta estatura. El negro Jack Johnson, campeón del mundo, tiene 1.87 metros; Jim Jeffries, 1.86 m.; Corbett, 1.85 m.; Sam Mac Vea, 1.83 m.; Bob Fitzsimmons, 1.82 m.; Joë Jeannette, 1.77 m.; Tommy Burns, 1.70 m., etc.

Pocos de los buenos ciclistas fueron pequeños, en cambio, entre los jockeys abunda el gremio de los enanos.

He aquí algunas medidas de escritores contemporáneos franceses: Enrique Bernstein, Andrés



De 1m.62 á 1m.60.—De izquierda á derecha: Arthur Meyer, Marthe Mellot, Lepine, Max Maurey, general Brun, Diemer, O'Neil

treinta años; pero esto no es seguro y nadie puede afirmarlo.

Con lo que hemos expuesto, bástenos agregar algunas cifras de estaturas, de las numerosas que hemos logrado conseguir á través del encumbrado mundo intelectual parisiense.

Entre los hombres políticos uno de los más altos es, sin duda, M. Paul Déroulède, 1.86 metros; Enrique Brisson, 1.73 m.; Jaurés, 1.67 m.; el general Brun, 1.63 m.; Jean Dupuy, 1.58 m.; M. Lepine, prefecto de policía, 1.62 m.

Entre los aviadores se registran las siguientes cifras: Enrique y Mauricio Farman, 1.73 metros;

Couvreur y Paul Margeritte, 1.80 metros; Pierre Decourcelle, 1.78 m.; Maurice Maeterlink y Enrique de Regnier, 1.77 m.; François de Nion, 1.76 m.; Adolphe Brisson y Leon Barn, 1.75 m.; Mauricio Donnay y Paul Ginisty, 1.74 m.; Jules Claretie y Mauricio Leblanc, 1.72 m.; Nozier, 1.72 m.; Paul Hervieu y Willy, 168 m.; Abel Hermant, 1.65 m.; Jules Lemaître, 1.64 m.

Y con esto ¿basta ya?...

Se nos preguntará, sin duda, á qué conclusión hemos llegado después de esta curiosa encuesta.

¿Conclusión? Nos guardaremos bien de semejante tontería.

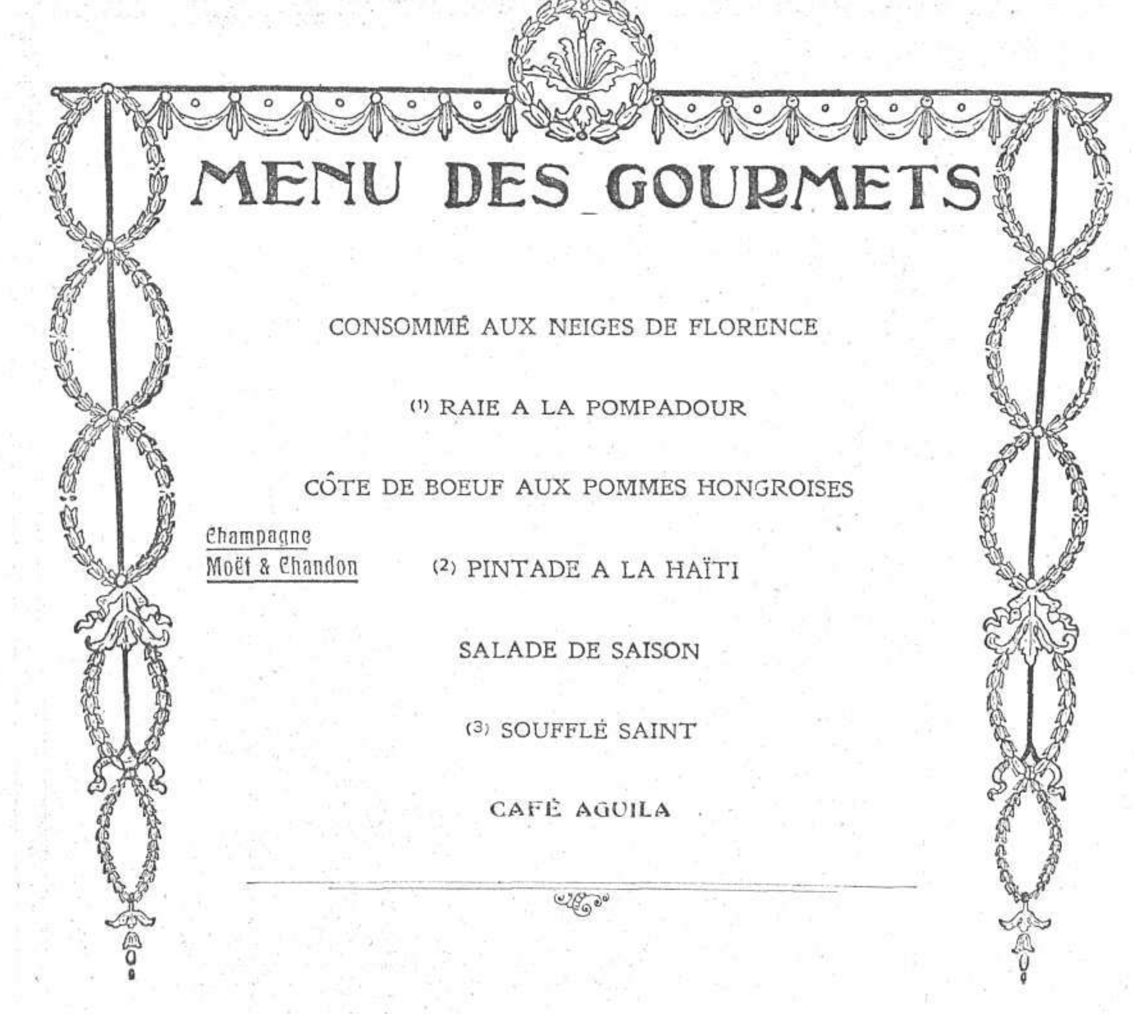
Nuestros calzados son elegantes, no se deforman y garantimos su duración

"LA ARGENTINA"

A. DE MICHELI & Cía.

AV. DE MAYO, 1001 - Bs. As.



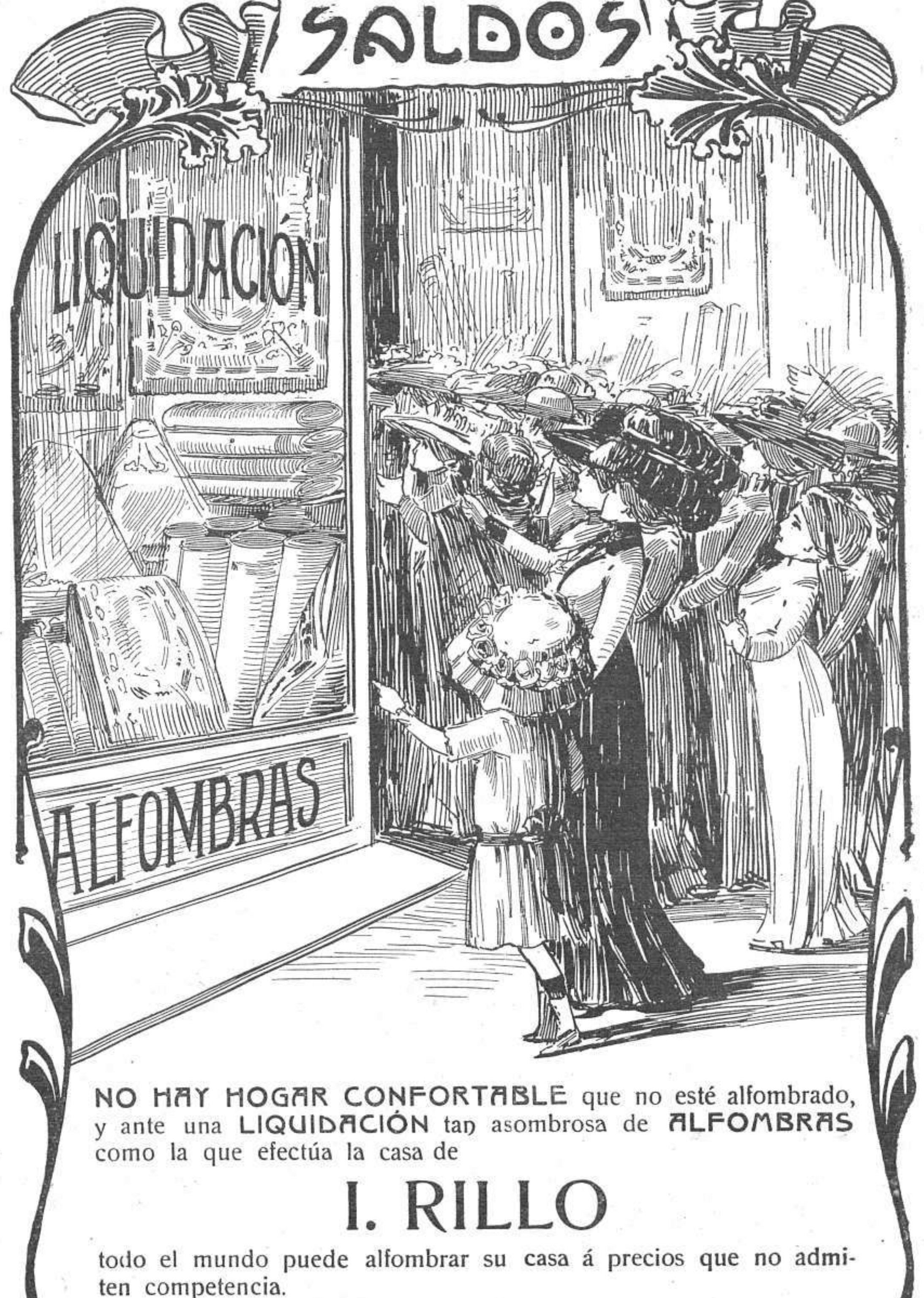


(1) **Raie á la Pompadour.** — Se cuece en agua salada con un poco de vinagre y algunas cebollas cortadas á rodajas, bastando dos ó tres hervores para que quede cocida suficientemente. El hígado no exige más que dos ó tres minutos de cocción en el agua hirviendo. Cuando está aderezado á punto de servirse, se vierte por encima una buena salsa blanca de alcaparras, hecha como lo hemos indicado en la rúbrica "salsa blanca".

(2) **Pintade á la Haïti.** — Después de desplumada y vacía, se introduce en su interior el hígado, revuelto con pedacitos de limón, un poco de pimienta y una cabeza de ajos; se coloca en un plato hondo, regándola con el jugo de muchos limones, que se cortan en redazos, á fin de que cubran á la pintada. Así se la deja veinticuatro horas en esta marinada. Para cocerla impregnada con el jugo de limón, se la envuelve en una delgada capa de tocino; después se la coloca en una cacerola, y se pone á cocer con sal, pimienta y el jugo de los limones que ha quedado de la marinada, añadiéndola una cucharada de buen ron y caldo. El fuego tiene que ser lento, tanto por encima como por debajo de la cacerola, debiendo durar la cocción dos horas. La pintada se sirve en un puré de ternera de Guadalupe, sazonada con pedacitos de pan fritos en manteca, y en el que deberá hacerse notar el jugo de la pintada. Este jugo es de un gusto grasiento, pero muy exquisito.

(3) **Soufflé Saint.** — Póngase en una cacerola 100 gramos de harina y 100 gramos de azúcar; disuélvase en medio litro de leche, pásese el líquido á una cacerola; hay que agregarle un grano de sal y un poco de manteca, darle vuelta sobre el fuego para obtener una pasta un poco consistente; cocerlo de 6 á 7 minutos, sin dejar de darle vuelta. Hacer ablandar dos pancitos de chocolate Aguila, disolverlo y mezclarlo á la pasta y pasarlo al cernidor, agregándole cinco yemas de huevo y después cinco claras bien batidas. Póngase en una cacerola á souffle, lisarlo por arriba y cocerlo 30 minutos al horno suave ó en horno de campaña.

Champagne Moët & Chandon. — La venta de este delicioso champagne va en aumento día por día. Su marca es la más célebre del mundo. Los buenos gourmets no discuten la superioridad del champagne Moët & **Chandon**.


SALDOS
LIQUIDACIÓN
ALFOMBRAS

La "Villa" de las Rosas



Pequeña sala.—Las perlas

Hace poco, Conrado Ricci escribió, hablando de las relaciones actuales entre el público y el arte, esta amarga conclusión: es innegable que se manifiesta un despertamiento en el arte, pero no es sincero.

El "snobismo" y el "negocismo", dos de los más antipáticos ismos contemporáneos, son las larvas de este culto. Son menester mecenas espléndidos que de su riqueza sepan extraer y sentir el impulso para convertir en obras bellas sus casas y sus palacios.

Uno de estos generosos espíritus es la ilustre dama romana A. Ravá. Su "villa", fuera de la Puerta Flaminia, mira los cipreses de Monte Mario, y hállase cuajada literalmente de rosas naturales que adornan terrazas, techos y jardines, y de rosas pintadas, esculpidas, bordadas, que alegran todos los ángulos, techos, balaustres y ventanas.

La sobria construcción es del arquitecto Bazzani: pero el principal ornato de la "villa" se debe al arte de Eduardo Gioja. Mientras el tono general de la "villa" es claro, de una claridad de leche, armoniosa, las seis salas que dan al jardín forman un conjunto de la más excelsa y brillante



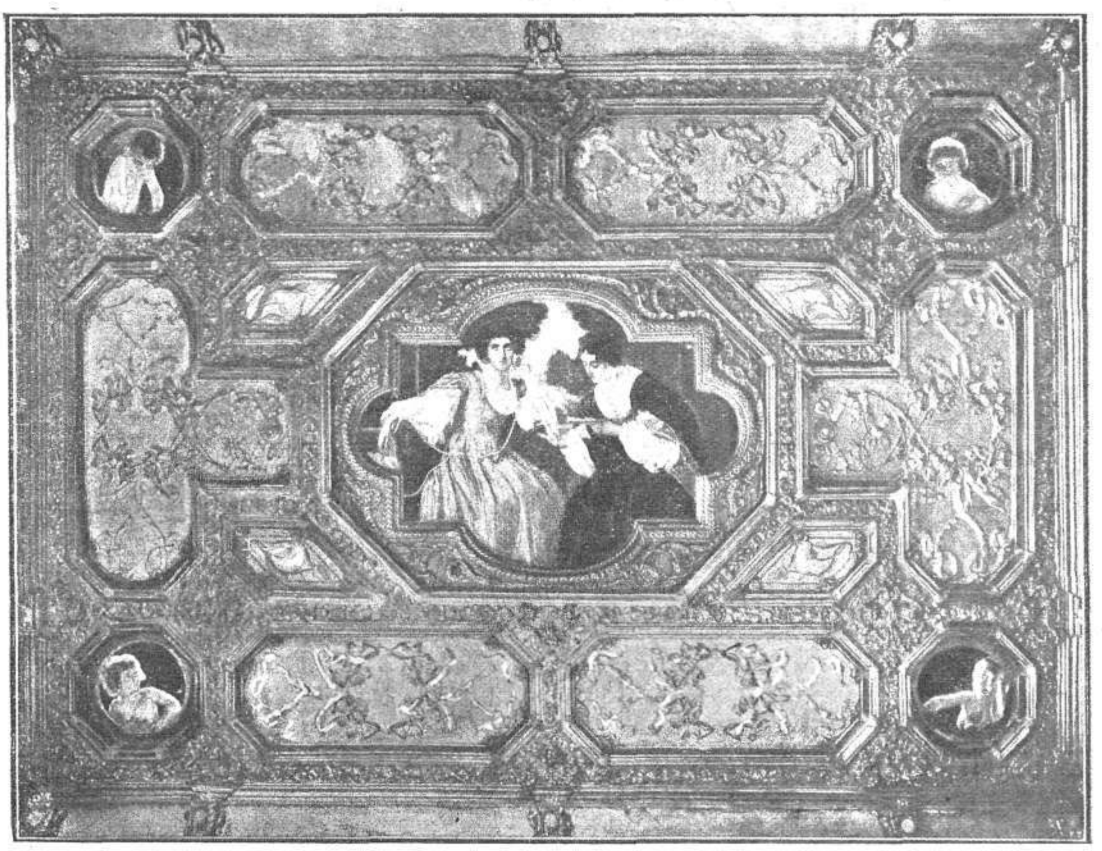
Señor Gerente de la
"Cooperativa Argentina de Crédito"
Avenida de Mayo, 646 — Buenos Aires.

Sírvase ordenar se me envíen detalles para adquirir un. . . . . pagadero en diez mensualidades de $. . . . . desde el mes siguiente de recibido.

Nombre. . . . .
Ocupación. . . . .
Domicilio. . . . .
Ciudad. . . . .

Puede Vd. solicitar cualquier artículo de los catálogos de las casas de comercio de esta plaza que se le remitirá cobrando su importe en 10 mensualidades.

MANDE HOY MISMO ESTA CARTA



La lectura

ANILLOS Y AROS

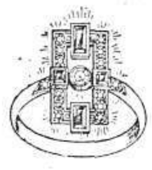
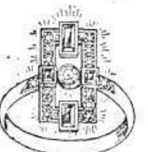
AVISO IMPORTANTE. — Los pedidos por carta, deben venir acompañados de su importe, y hay que remitir **0.50** ctvs. más, para gastos de expedición, para todo pedido que no alcance á pesos **5** c/legal.



Núm. 12666. $ 1.50
Dorado con brillantes



Núm. 11244. $ 3.—
Brillantes

Núm. 11258. $ 5.—
Brillantes y piedras de color

Perla de diversos tamaños:
Núm. 12726. $ 1.— (Plata dorada)
Núm. 8064. $ 3.— (Oro 9 k.)
Núm. 6868. $ 5.— (Oro 18 k.)



Núm. 2734. $ 1.—
Núm. 12722. $ 1.50
Perla y brillante

Núm. 8792. $ 1.—
Brillantes

Núm. 8892. $ 2.—
Brillantes y piedras de colores



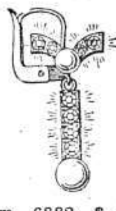
Núm. 8241. $ 2.—
Perla y brillantes



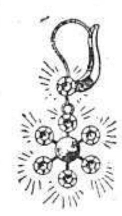
Núm. 6655. $ 1.—
Elegante modelo de sortija



Núm. 2011. $ 1.50
Ruedo dorado con 5 brillantes



Núm. 6882. $ 3.—
Perlas y brillantes



Núm. 6878. $ 3.—
Oro chapeado con perla y brillantes



Núm. 6632. $ 5.—
Piedra de color en el centro y numerosos brillantes



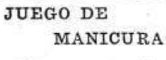
Núm. 6488. $ 2.50
Brillantes y piedras de color



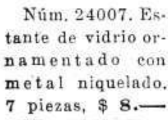
Núm. 2776. $ 2.—
Dorado, con brillantes y piedra de color en el centro



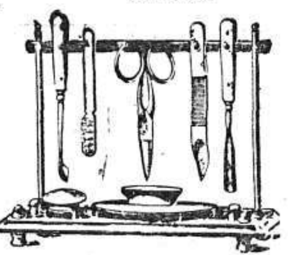
Núm. 6829. $ 2.50
Dorado con brillantes



JUEGO DE MANICURA



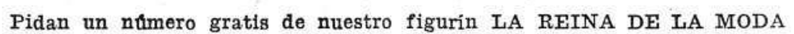
Núm. 24007. Estante de vidrio ornamentado con metal niquelado. 7 piezas, $ **8.—**



JUEGO DE MANICURA

Núm. 22630. En imitación carey, de 6 piezas, con su estuche.

Completo $ **6.—**



Pidan un número gratis de nuestro figurín LA REINA DE LA MODA



SLOPER

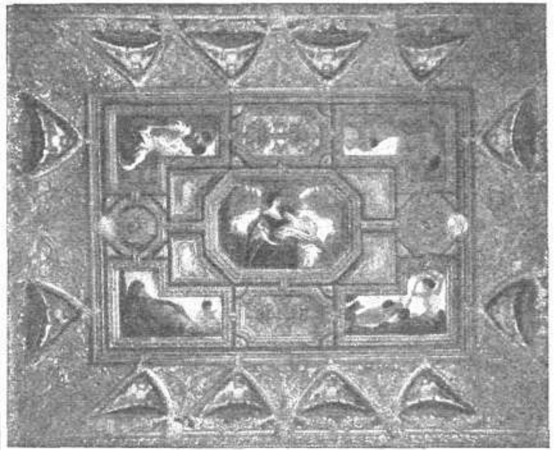
274, Florida y 339, C. Pellegrini - Buenos Aires

La "Villa" de las Rosas

armonía. El pintor ha sabido por su parte volver á crear otra distribución arquitectónica, casi se podría decir, clásica. Es un ensueño antiguo bajo formas modernas. Eduardo Gioja ha querido y conseguido continuar las tradiciones, pero animado por una aspiración á desenvolver con formas nuevas una armonía dentro de las leyes fijadas por los clásicos.

En el salón-comedor hay un ábside donde, sobre un fondo de mosaico dorado se expande una enramada de rosas amarillas, todas en relieve. En el gran salón los relieves que corren todo alrededor de las recuadraturas están tomados de las amapolas. Y, á pesar de esto, no se tiene la impresión de que estos motivos decorativos pretendan seguir determinadas tendencias modernistas. Es arte propio.

Admirable es de entonación, en una escala de amarillo y verdes el grupo de la invitación, que se admira en el vestíbulo. La joven señora que



Salón.—Las señoras de la «villa» y la poesía de las horas

tiende su mano á la amiga que llega representa el sentimiento de la hospitalidad, que se ve más precisamente expresado en la inscripción: "Amicis et liberalibus artibus" esculpida encima de la entrada.

Jóvenes figuras de mujeres noblemente ataviadas, danzas y éxtasis infantiles: tales son los asuntos clásicos de todas las pinturas de las seis salas.

En el comedor la atrayente vendimiadora está frente á la bellísima joven que se acerca á una fuente para sacar un poco de agua en el hueco de la mano. En la sala contigua, la Renuncia y la Complacencia; la primera devolviendo al mar sus perlas, y la segunda, sentada ante las ruinas de Roma, mira ante el espejo su noble hermosura, complaciéndose con el continuo renovarse de la Urbe fatal.

Todas las figuras aparecen sentadas ó muellemente tendidas, y en los rostros de todas ellas la calma es el sello predominante.

La Música y la Lectura son los motivos esenciales de dos salas, que presentan entrambas en todos los ángulos bien concluídas recuadraturas, donde campean torsos de niños; todos ellos aparecen extáticos, ó conmovidos ó en recogimiento. Los dos grupos de las dos jóvenes están graciosamente presentados en una armonía caliente y recogida: complacencia para los ojos y para el espíritu.

La "Villa" de las Rosas



Vestíbulo.—Saludo hospitalario



Salón.—Hora meridiana

Si se reflexiona que, no solamente las pinturas, sino también todos los mancebos del friso, las cornisas y los estucados ornamentales son obra de la mano de Eduardo Gioja, no hay que deplorar ciertamente que una obra decorativa tan noble, tan completa y terminada con tanto cariño hasta en sus más insignificantes detalles, haya necesitado cerca de tres años de trabajo, para que ahora vuelva á reflorecer ante las absortas miradas del visitante, no sin haber sufrido algunas variantes y algunos cambios penosos.

Y es que la obra de arte, para que sea verdaderamente digna de ese nombre, ha de corresponder á su objeto, y debe, á la vez, convidar á ser detenidamente admirada.

Conmoción y reposo: he ahí las dos poderosas palancas del arte verdadero, que no cambia, que no puede cambiar nunca.



PARA NIÑOS, NIÑAS y BEBÉS

SOMBREROS y GORRAS.

Es muy notable nuestro surtido en estas especialidades y tenemos la seguridad de que en ninguna otra casa puede comprarse artículos tan elegantes ni á precios tan baratos. Nosotros tenemos absolutamente todos los tipos de sombreros y gorras.

PARA NIÑOS

ORIONES negros ó de color, desde	$	3.50
BOHEMIOS negros ó de color, desde	"	3.90
BOLEROS negros ó de color, desde	"	2.50
CHAMBERGOS negros ó de color, desde	"	2.90
GALERITAS negras ó de color, desde	"	6.90
SOMBREROS peludos, última creación, desde	"	3.90
BOLEROS y bohemios, de casimir, desde	"	3.50
SOMBREROS marineros, de fieltro, desde	"	3.50
SOMBREROS Jean Barth, de fieltro, desde	"	3.90
SOMBREROS marineros, de hule, desde	"	3.50
SOMBREROS tiroleses de castor, desde	"	3.50
GORRAS jockey, de paño azul ó negro, desde	"	0.95
GORRAS grumete, de paño azul ó negro, desde	"	1.90
GORRAS grumete, de charol negro, desde	"	3.50
GORRAS jockey, con guardanuca, desde	"	3.80
GORRAS grumete, de astrakán blanco ó negro, desde	"	5.50

PARA NIÑAS

SOMBREROS de castor, colores lisos, con seda y cinta liberty, á $ 9.90, 7.50 y	$	6.90
SOMBREROS de omespum, forma bombé, con galones fantasía ó cintas de terciopelo, á $ 8.50, 6.90 y	"	4.50
SOMBREROS de felpa, copa de piel con seda liberty fruncida alrededor y moños al costado, á $ 25.— y	"	22.—

PARA NIÑAS (sigue)

SOMBREROS de terciopelo, forma capota ó bombé, con seda alrededor de la copa y debajo del ala, á $ 11.50, 9.90 y	"	7.50
CAPOTAS de terciopelo, con galones fantasía, á $ 29.25 y	"	22.—
SOMBREROS de felpa blanca, con encaje ó cinta de seda liberty y bajo ala de seda fruncida, á	"	14.—
SOMBREROS de piel negra con seda liberty, colores lisos y moños, á pesos 22.— y	"	19.—
SOMBREROS de melusina, colores surtidos, forma chambergo, con cinta de seda alrededor de la copa, á pesos 18.—, 9.90, 7.90 y	"	6.90
SOMBREROS de terciopelo, con copa bombé combinada con seda pompadour y moño al costado, á $ 14.— y	"	12.—
SOMBREROS de terciopelo rosa, marrón ó celeste, con piel y cinta de seda liberty, á $ 28.— y	"	24.50

PARA BEBÉS

SOMBREROS de castor, con cinta fantasía alrededor de la copa, á $ 3.90 y	$	2.90
SOMBREROS de melusina, colores surtidos, copa planchada, con cinta de seda y terciopelo alrededor, á pesos 3.90 y	"	2.90
SOMBREROS boleritos de fieltro, desde	"	0.95
BOLERITOS de castor, desde	"	3.50
SOMBREROS Jean Barth de castor, desde	"	4.50
TURQUITOS de todos colores, desde	"	3.50

Crédito á pagar en 10 meses.—Se acuerda en nuestras propias oficinas, Sarmiento, 562 altos, sin que haya comisión, interés, ni recargo alguno en el precio.

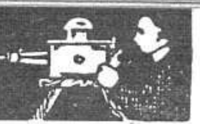
Ventas al interior por carta. — Atendemos con preferencia todo pedido que se nos haga por carta y devolveremos el importe y los gastos de flete de toda mercadería que no agradare al recibirla.

Esta casa recibe los bonos del Banco Proveedor del Río de la Plata, calle Sarmiento (antes Cuyo) 757, sistema de crédito muy cómodo especialmente para las personas que residen fuera de la capital.

A. CABEZAS

CALLE SARMIENTO (ANTES CUYO) 522 AL 562 ENTRE FLORIDA Y S. MARTIN. B.S AIRES.

CINEMATOGRAFIA









«La muñeca de la huérfana», una de las notables películas que se estrenarán esta noche en el Cine-Opera de la calle Corrientes y en el Cinema-Lepage del Rosario.—Escena de «El matrimonio con alfileres», película de Pathé Frères, interpretada por Prince



En el concurrido Cine-Opera de la calle Corrientes y en el Cinema-Lepage del Rosario se estrenarán esta noche varias películas cinematográficas muy nuevas é interesantes.

Entre los estrenos figura la cinta "La muñeca de la huérfana", drama conmovedor que ha sido interpretado por la actriz del teatro Odeón de París, señorita Mornand.

La actriz Mornand, protagonista de «La muñeca de la huérfana»

El famoso actor cómico Prince, que interpreta los episodios humorísticos de las películas Pathé Frères

Otra de las novedades importantes que se exhibirán esta noche en ambos salones es la chistosa comedia "El matrimonio con alfileres", de la cual es protagonista el inimitable cómico Prince.

Completan los estrenos las cintas "Mazorín", "En el tiempo de la buena bohemia" y "La clemencia de Abraham Lincoln".

Todas estas cintas proceden de los afamados talleres de Pathé Frères, cuyo único concesionario es el señor Max Glüsckmann, propietario de la casa Lepage.



Cuadro de la cinta «Mazorín», que también se estrena en los mismos salones

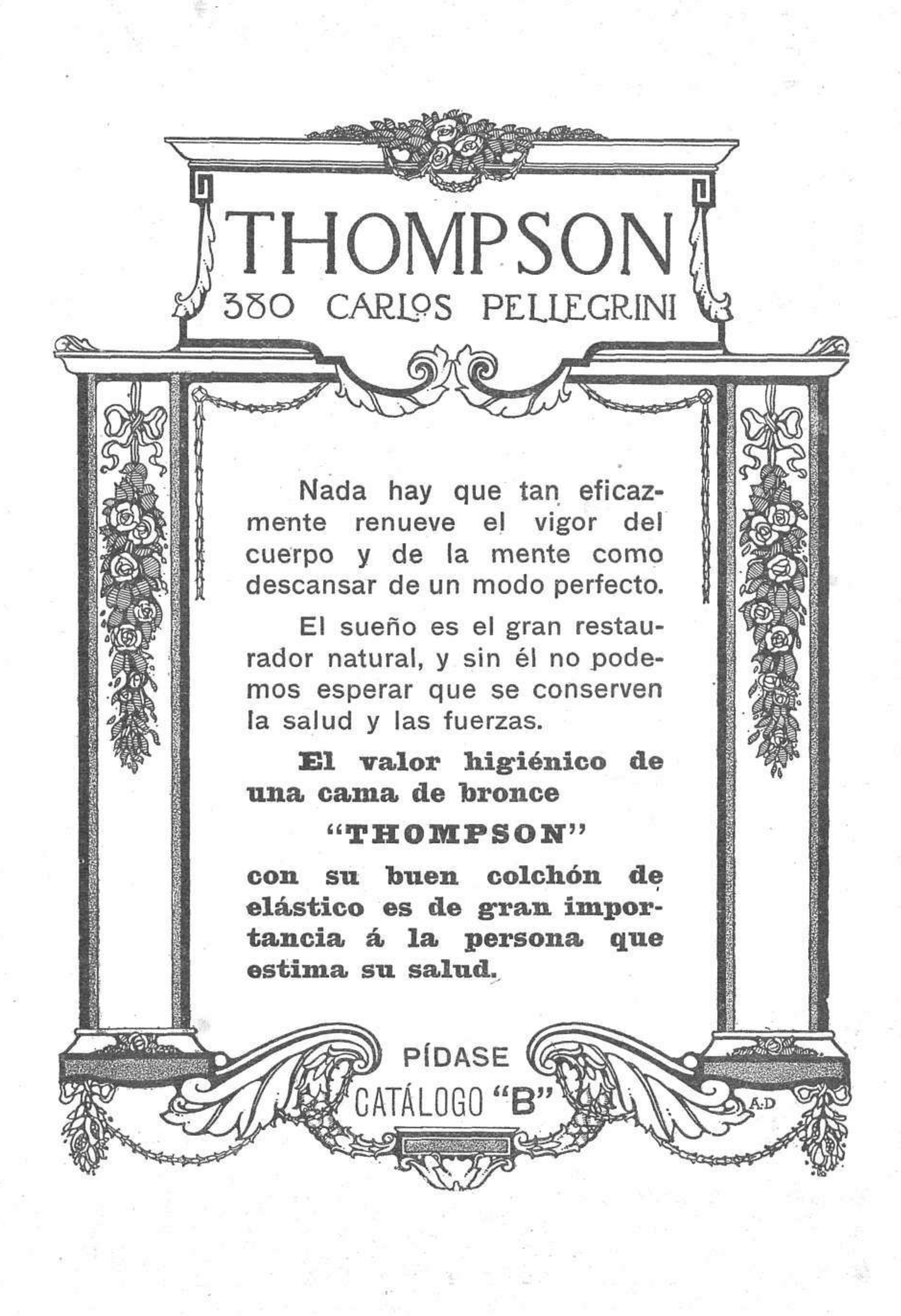
La orquesta que dirige en el Cine-Opera el maestro Cogorno ha sido reforzada nuevamente, cosa que aumenta el interés del excelente programa cinematográfico que se ofrece diariamente.

En la entrante semana tendrán lugar nuevos estrenos.





«En el tiempo de la buena bohemia» «La clemencia de Abraham Lincoln» ambas cintas figuran en el programa de hoy


THOMPSON
380 CARLOS PELLEGRINI
Nada hay que tan eficazmente renueve el vigor del cuerpo y de la mente como descansar de un modo perfecto.
El sueño es el gran restaurador natural, y sin él no podemos esperar que se conserven la salud y las fuerzas.
El valor higiénico de una cama de bronce
"THOMPSON"
con su buen colchón de elástico es de gran importancia á la persona que estima su salud.
PÍDASE
CATÁLOGO "B"
A.D

Historia natural



Por el doctor Francisco Otero

En las obras del doctor Otero, además de sus méritos desde el punto de vista científico, se observan excelentes y poco comunes cualidades didácticas. Su "Anatomía y Fisiología" y el complemento "Higiene y primeros auxilios", destinado á los estudios en los colegios nacionales, así como el extracto ó compendio de los mismos "Nuestro cuerpo. Nuestra salud", que fué escrito con objeto de facilitar en las escuelas comunes el de los elementos de las materias de referencia, en el relativamente escaso tiempo transcurrido desde su publicación hasta ahora, han prestado tan excelentes servicios empleados en la instrucción secundaria y primaria respectivamente, que hoy son ya considerados textos de excepcional utilidad práctica, mereciendo cada día mayor aceptación entre el profesorado.



Estas circunstancias hacen que el solo anuncio de la publicación de una nueva obra del distinguido miembro del Departamento Nacional de Higiene, despierte verdadero interés, no ya sólo entre los profesores encargados de enseñar, sino entre los estudiantes ávidos de aprender, pues todo aquello que simplifique ó facilite una ú otra tarea recae en recíproco beneficio.

Conocedores de la expectación que el acontecimiento produce, al llegar á nuestras manos, hace unos días, la "Historia Natural", hicimos un minucioso análisis de su contenido y un estudio de la utilidad que en la enseñanza puede reportar este elemento, pues era nuestro deseo, al par que nuestro deber, informar á nuestros lectores sobre esta publicación, con el detenimiento y proligidad que merece.

Constituye la obra bajo el punto de vista material, un volumen de 688 páginas, encuadernado en tela; ilustran el texto 356 grabados y hace su conjunto honor á la casa editora de los señores Cabaut y Cía., la perfección de cuyas publicaciones es proverbial.

La "Historia natural" del doctor Otero, no es exclusivamente una obra de texto; es además una obra de vulgarización científica. No se ha propuesto el autor reemplazar los tratados didácticos existentes, ni suplir las explicaciones orales que en las aulas dan los profesores, sino preparar al estudiante para esa doble enseñanza del texto y de la conferencia, dándole, por decirlo así, una clave sencilla que le permitirá entender perfectamente lo que de otro modo podría parecerle confuso y desproporcionado con sus conocimientos.

Contiene el libro resúmenes, á la vez compendiados y completos, de cada una de la materias que integran el estudio de las ciencias naturales —Zoología, Botánica, Mineralogía, Geología y Paleontología, Morfología terrestre, Antropología — de modo que constituye una excelente preparación para el alumno, proporcionándole medios de formarse una idea general y clara de cada uno de los temas que ha de profundizar más tarde, en términos que los puntos obscuros que pudiese hallar en el libro de texto y en la exposición oral del catedrático, quedan para él del todo inteligibles y resueltos como problemas de los que el valor numérico de las incógnitas es conocido.

La lectura de esta obra, utilísima como antecedente de la de texto, está llamada á ser muy provechosa después de estudiado éste y oída la conferencia oral; porque aclarando los conceptos y fijando las ideas, hará que además de impresionar la memoria, queden retenidas por el entendimiento. De este modo, las palabras técnicas se comprenden bien, las definiciones se precisan, es fácil prepararse para contestar á las preguntas hechas en clase ó para los ejercicios escritos, y el repaso para los exámenes se simplifica grandemente.

Puede considerarse, en resumen, este libro, conveniente y cómodo para profesores y estudiantes, teniendo sobre cualquier otro similar la ventaja inmensa de estar escrito en el país y para argentinos, y haberse dado por tanto en él predilección y amplitud á cuanto tiene relación directa con nuestro territorio. No podemos sustraernos al deseo de transcribir unas líneas del prólogo de los editores, que no nos causan extrañeza dado el interés que por la enseñanza y desarrollo de la instrucción siempre han demostrado los dueños de la "Librería del Colegio".

"Cuando se nos presenta, como ahora, la ocasión de corresponder, en la medida de nuestras fuerzas, á la estimación del elemento estudiantil, cumplimos uno de nuestros deberes más gratos, y tratándose de un libro como éste, que llena una verdadera necesidad, estamos seguros de que no nos engaña nuestro buen deseo".



EXTRACTO
DE
PABST

Para las madres que crían, para los adolescentes, para los débiles, para los convalecientes, para los ancianos y en general para cuantos necesitan fuerzas. - - - - -

En las FARMACIAS y ALMACENES

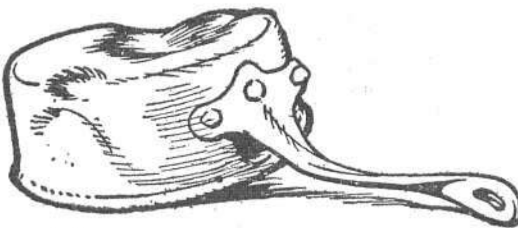
Las desgracias nunca vienen solas



Para arreglar su cepillo de pisos, Justina echa mano del martillo.



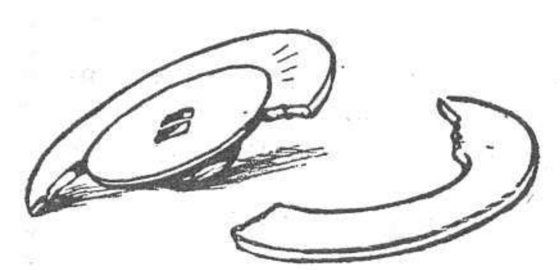
Para arreglar el martillo, rompe la puerta de la cocina...



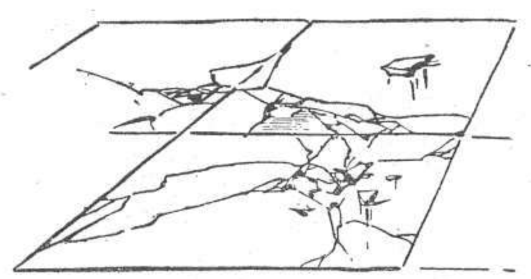
y abolla una cacerola...



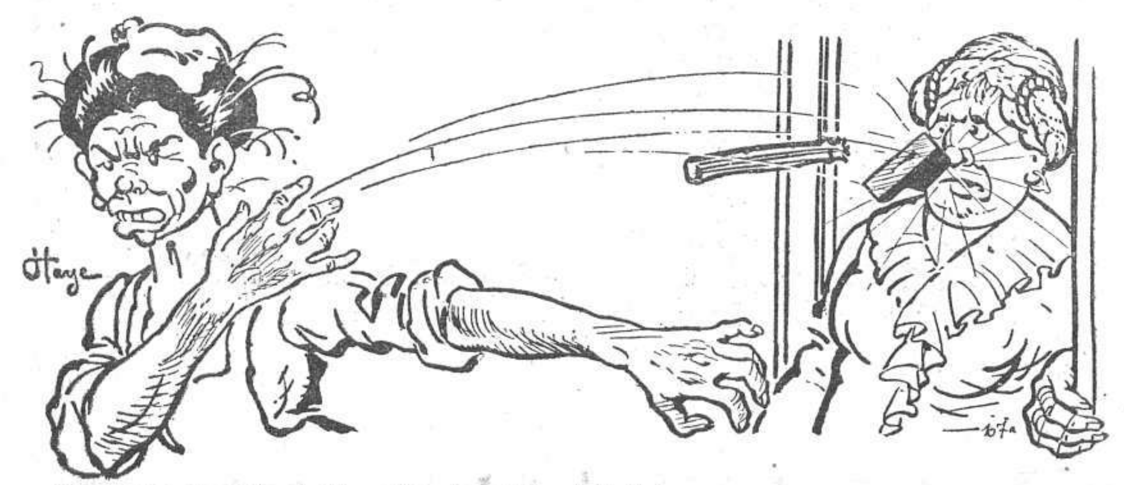
y tuerce el tizonero...



y rompe una chapa del hornillo...



y hace añicos tres mosaicos.



Finalmente, de rabia, Justina ¡tira el martillo al diablo!



CARAS Y CARETAS

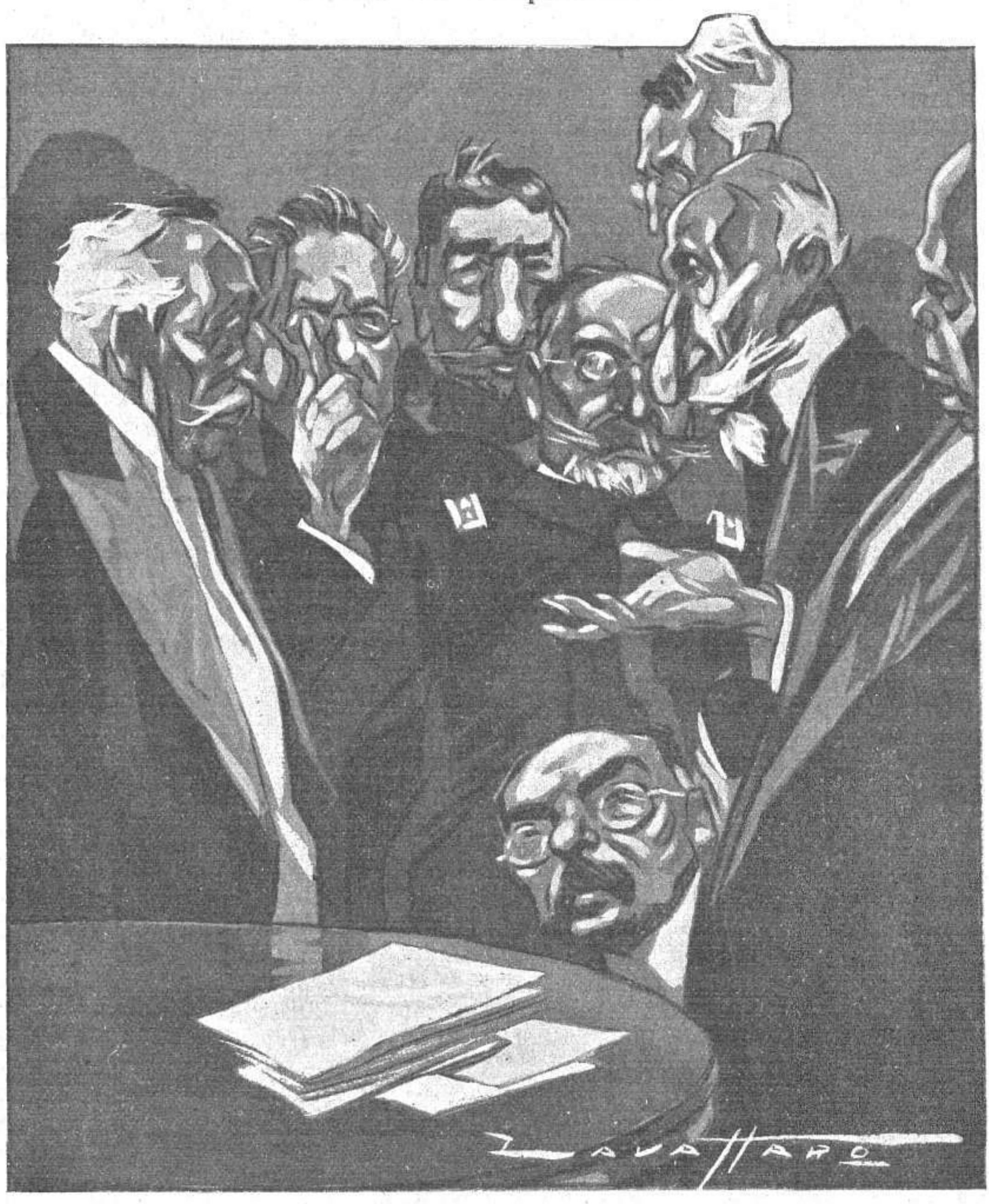
JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

JOSÉ M.ª CAO
DIBUJANTE

Año XIV — BUENOS AIRES, 3 DE JUNIO DE 1911 — N.º 661

Contra las interpelaciones



—Cuando vayan al congreso, y uno de ustedes hable, los demás deben decir: *Muy bien, eso es, perfectamente.* No se vayan á olvidar, señores.

—¡Y cómo nos vamos á olvidar si es lo que le estamos repitiendo á usted todos los días!

Dib. de Zavattaro.



—Y, en una palabra, los intelectuales, los que cerebramos, ¿á quién podemos poner frente á Trigo?

—Al gobernador Maíz.



—Pero, doctor, ¿también cree usted en esas supersticiones? ¿Se prepara usted por si le interpelan?

—¡Oh! Ya conocen ustedes mis ideas religiosas.

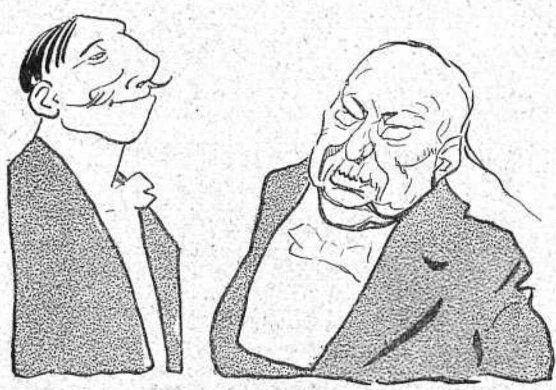
—¿Y entonces?

—Por si acaso...



—Y con esto ¿no nos tomarán para la butifarra?

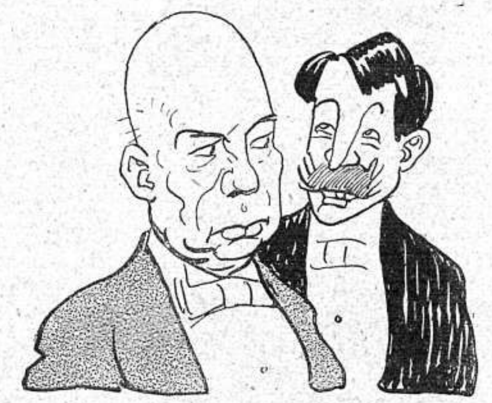
—No; en tal caso, para la salchicha de Frankfurt.



—¡Es una delicia! ¡Cómo me gustaría ser hijo de la Barrientos!

—¡Hombre! ¿por qué?

—Porque me dormiría como un angelito en la cuna oyéndola cantar.



—¿Qué le gusta más de Mascagni, Iris ó Cavalleria?

—La cabellera.

Dib. del autor.

J. M. CAO.

El cumpleaños de la señora Dolores Lavalle de Lavalle



La señora Dolores L. de Lavalle, una de las damas de mayor actuación en las instituciones de beneficencia y cultura de Buenos Aires, fué objeto, el sábado último, de una demostración de afecto por parte de sus consocias del Consejo Nacional de Mujeres y de sus numerosas amigas, aprovechando la fecha en que ella cumplía ochenta años de edad.

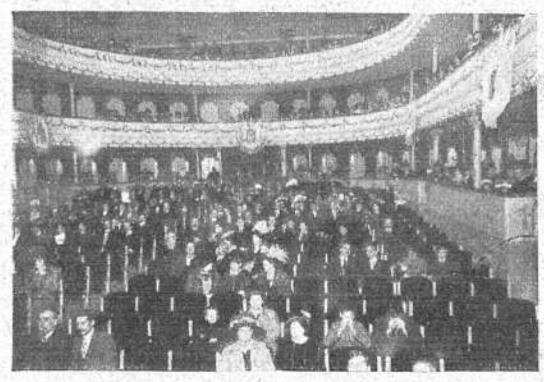
Por la mañana, en la iglesia de la Merced, fué rezada una misa con órgano, y durante el oficio, se cantaron trozos apropiados al acto. La señora de Lavalle recibió por la tarde la visita de sus amigas.

En casa de la distinguida matrona.—De derecha á izquierda, de pie: Manuela Lavalle Zumarán, Julia C. de Ponce, Julia Correas, María Inés Lavalle Zumarán, Susana de la Riestra, Carmen U. de Merlo, Blanca Correas, Laura Lavalle Zumarán. Carmen Lavalle Zumarán, Celina P. de Melo, Adela O. de Gómez; sentadas: Dolores L. de Lavalle, Delfina Mitre de Drago, Delfinita Drago Mitre, Celimita Melo y Sarita Drago Mitre



De derecha á izquierda, de pie: Carmen U. de Melo, Elisa G. de Aguiar, Elena N. de Green, Etelvina C. de Sala, Angélica O. de Elía, Julia Correas, Carmen G. de Alvarez, Catalina M. de Brinkmann, Josefa A. de Vassilicós, Celia F. de Blanco, Fernanda L. de Terrero, Carmen M. del P. de Rodríguez Larreta, Julia M. de Moreno, Filomena D. de Devoto, Julia A. de T. de Ramos, Angela L. de Alcántara; sentadas: Alvina V. P. de Sala. Dolores L. de Lavalle, Emma V. P. de Napp y Sofía A. de Bengolea

En el teatro San Martín.—Fiesta infantil



Aspecto del teatro San Martín, durante la matinée patriótica preparada por la Asociación General Belgrano, el 27 de mayo



En la fiesta ofrecida por la señora C. Anezin á los de Coghlan, y organizada por la señora Barr Castro.—Después de cantar el himno nacional

El monumento á Pueyrredón



Durante el himno nacional, en el acto de la inauguración.—El doctor Sáenz Peña y el contralmirante E. O'Connor

La estatua

El domingo, ante una enorme concurrencia, tuvo lugar el acto de la inauguración de la estatua de don Juan Martín Pueyrredón, bajo cuyas órdenes la caballería argentina libró su primer combate. El doctor Sáenz Peña pronunció en tal ocasión las siguientes palabras, en que se traza la silueta del patriota: "En nombre de la república entrego á la admiración, al respeto y al cariño de las generaciones presentes y futuras, la efigie en bronce del general don Juan Martín de Pueyrredón, prócer ilustre, estadista preclaro, soldado heroico de la Reconquista, sostén y apoyo de la campaña de los Andes, en el directorio de las Provincias Unidas; amigo de San Martín y de Belgrano en las luchas y en las guerras de la emancipación." El doctor Juan B. Estrada, presidente de la comisión de homenaje, hizo notar que "uno de los más distinguidos precursores del arte nacional, don Rafael Hernández, ha sido el modelador de la estatua del prócer, que es su antepasado".



cuna

Parte de la concurrencia



Los mercaderes del templo

Para "Caras y Caretas".

¡Sión, Sión! En torno á tus sombrías
torres, donde la loba de Tiberio
aulla en los escudos del imperio,
sonó la maldición de Jeremías!
¡Sión, Sión! La yedra
no más al roble robará el sustento.
¡De ti no quedará torre ni asiento,
ni piedra sobre piedra!
¡Sión! Las profecías
desoladas en ti serán y yermas.
¡Sión, la de las termas!
¡Sión, la de Herodías!
¡Sión, que eres espejo
de cuanto nos humilla y nos deprava!
¡Sión, la del cortejo
de la reina de Saba!
¡Sión, al dolor muda!
¡Sión, al dolor quieta!
¡Sión, que has visto á Salomé desnuda
danzar con la cabeza del profeta!
¡Sión, que eres la soga
de Judea! ¡Sión, cuyos dolores
ha ultrajado Pilatos con su toga
y ha envilecido Anás con sus lictores!
Tú, de altivez ejemplo
caerás al rayo de las profecías,
que sobre las soberbias de tu templo
¡ha tronado la voz de Jeremías!

... Los pórticos sagrados
llenos están de mercaderes. Suenan
pregones, flautas, gritos. Los soldados
con hidromiel los recios cascos llenan.
En el mármol, la viva
luz del sol pone un nimbo y un trofeo
en la frente arrugada de un escriba
y en la túnica azul de un fariseo.
Pastores de Ydumea
llevan en brazos blancos recentales.
Un viejo lapidario se pasea
entre dos sulamitas virginales.
La turba, inquieta y varia,
se agolpa de repente, estremecida.
¡Un cantor de Samaria
va á cantar á Judith, á la elegida!
Entre ricos tapices, de telares
que encendieron de Smirna los antojos
más brilla la negrura de sus ojos
que las piedras de luz de sus collares,
y lánguido, impasible en su fastidio,
echada atrás la clámide bordada,
un Centurión, errante la mirada,
dice, con lentitud, versos de Ovidio.

De pronto, se levanta un oleaje
de pánico, de gritos, de empujones.
Un hombre, un viento de ira y de coraje,
salta, como un león, los escalones.
El látigo en la mano le restalla,
la justicia en los ojos le flamea:
—"¡Salid! — dice — ¡Canalla!
¡Canalla explotadora de Judea!...
Como una cuña, hiende
el espesor de aquella turba undosa.
—"¡Religión que trafica es afrentosa!
¡El amor ni se compra ni se vende!
¡Salid, que ya mis brazos
tienen la fuerza reivindicadora!
¡Salid, que ya es la hora
de que salgáis del templo á latigazos!"
Y el látigo en la mano, la mirada
retando al sol y la cabeza erguida,
quedó solo en la altura iluminada
¡como un león guardando la guarida!...

Cristóbal DE CASTRO.

Dib. de Friedrich.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS

Dr. CARLOS CÁLCENA, por CAO



Del Paraguay, como mi-
nistro plenipotenciario
y enviado extraordinario,
vino aquí.

En honor de los marinos del "Viking"



En el Cafe de París, durante el baile ofrecido por la colectividad dinamarquesa, el 24 de mayo



En Adrogué, el domingo último.—Los cadetes en el pic-nic



En el baile que siguió al almuerzo al aire libre

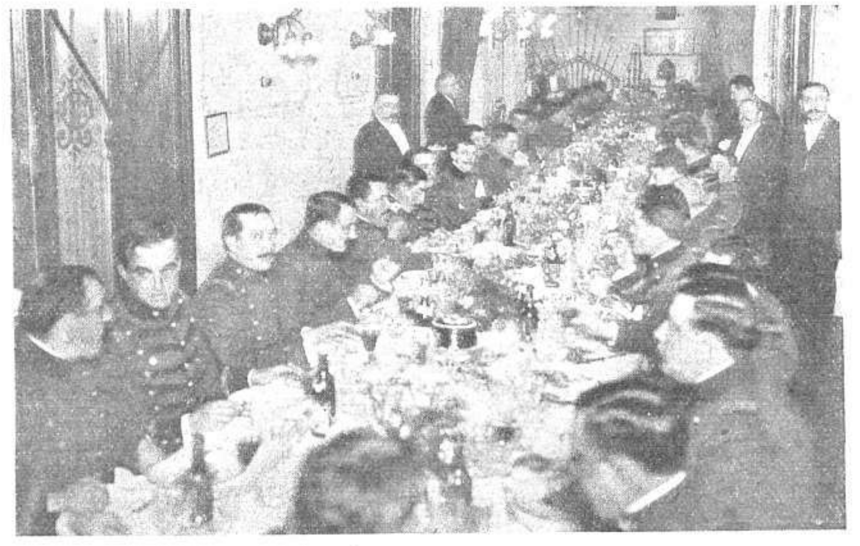
Fot. de CARAS Y CARETAS.

En el Centro Naval



Durante la recepción en honor de los marinos brasileños, el día 24

En el Círculo Militar



Banquete al agregado militar chileno, teniente coronel Cabrera, el 26

En el *Círculo Militar* fué solemnizado el aniversario patrio con una recepción dedicada á los regimientos 5.º y 7.º de infantería, de la que participaron los socios y cerca de doscientos jefes y oficiales de los cuerpos llegados á la capital.

—En la misma institución fué obsequiado con un banquete de despedida el ex agregado militar de Chile, comandante don Luis Cabrera, caballero que deja entre nosotros gratísimo recuerdo.



Recepción dedicada á la oficialidad de los regimientos 5.º y 7.º de infantería, el 23

Fot. de Caras y Caretas.



Dib. de Friedrich.

Indios rubios

Nuestra hacienda — no la de los ministros — la vacuna, la primordial riqueza nacional, tuvo hasta hace muy poco tiempo su gran enemigo interior: el indio. La conquista del desierto en primer término, llevada á cabo por Roca, ó si se quiere por el fusil de precisión, conjuró en una inmensa zona del territorio argentino el temible azote del malón. Al amparo del fusil, del cerco de alambre predicado por Sarmiento y la vacuna de Pasteur, la ganadería argentina se expandió y tomó vuelo, ocupando en estos momentos una de las altas cumbres de la riqueza pública.

Pero si ya no se vislumbra en el horizonte indeciso de la pampa la nubecita de tierra gris-rojiza anunciadora del malón, así como los *cirrus* en el cielo azul anuncia la lluvia; si ni se sueña ya con la silueta centáurica del indio de lanza y penacho recostado sobre el cuello del caballo á media rienda, en cambio percibimos con sorpresa hacia otro rumbo del horizonte el arribo sigiloso y en actitud felina de una indiada especial, más temible y funesta para la ganadería argentina que la otra: estos indios son rubios, de ojos celestes ó anaranjados; lampiños á filo de navaja; visten generalmente de gris y llevan el pantalón arrollado dispuesto para el salto, ó la patada en la boca del estómago. No levantan tierra porque vienen por agua: son los yankis del *trust* de la carne.

Han resuelto protegernos apoderándose de todos nuestros frigoríficos, venciendo cualquier resistencia á la bayoneta con punta de oro. Los mismos indios acaban de dar *otro malón en Australia.* El *plan es gigantesco como todo* lo de ese origen: apoderarse íntegramente de toda la carne *roja que produce el planeta para* después declararse dictadores universales del puchero y del bife con papas. El tiro, *como se ve, es al estómago.*

De todos modos, si nosotros no nos defendemos con energía y hasta con violencia si fuere menester, el país habría sufrido la humillación más vergonzosa, pues la protección implica lisa y llanamente un asalto á la *fortuna argentina* llevado á cabo en pleno día por el moderno bandolerismo de los trust.

Después vendrá el trust yanki del trigo y del maíz, y por último el trust de la tierra. América para los americanos... del norte.

¡¡Así no más ha de ser!!

MARTÍN GIL.

Enlaces



Señorita María Nilda Bejarano



Señor Angel V. Rossi



Señorita Josefa López Villarino



Señor Alejandro Viancarlos



Señorita Gilberta Margarita Haure



Señor Ernesto A. Danrée



Señorita Leocadia Sciacaluaga



Señor Héctor J. Barbaro



Señorita Mercedes T. Udabe



Señor Francisco Olazar



Señorita Dominga Etchevers



Señor Román A. Pérez



Señorita Teresa Luna



Señor Antonio E. Barbagelata

Retratos de actualidad



El nuevo director de inmigración, doctor Manuel Cigorraga

El doctor Manuel Cigorraga ha sido designado para ocupar el cargo de director de inmigración, vacante por renuncia del doctor Pedro Labaqui. El doctor Cigorraga se propone continuar la obra emprendida por el señor Guerrico, en lo que se llama descentralizar la inmigración, y efectuar otras mejoras.

—Es nuestro huésped el conocido escritor español señor Felipe Trigo, autor muy conocido en Buenos Aires.



El escritor español doctor Felipe Trigo, actualmente en Buenos Aires

Homenaje á Sarmiento en Méjico



En Méjico, donde existe una escuela de niñas denominada Presidente Sarmiento, esta institución celebró el centenario del gran argentino cuyo nombre lleva, realizando una brillante fiesta en su homenaje.—El ministro de instrucción pública y el encargado de negocios de la Argentina, presidiendo la fiesta



En el escenario.—El busto de Sarmiento, entre las banderas argentina y mejicana, y niñas que tuvieron á su cargo números de canto y baile

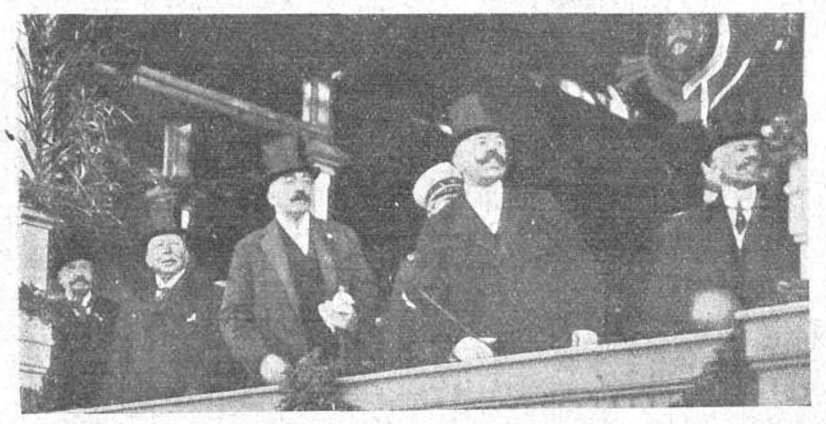


Otro grupo de alumnas en el escenario

El concurso interprovincial de doma.—La jornada del domingo

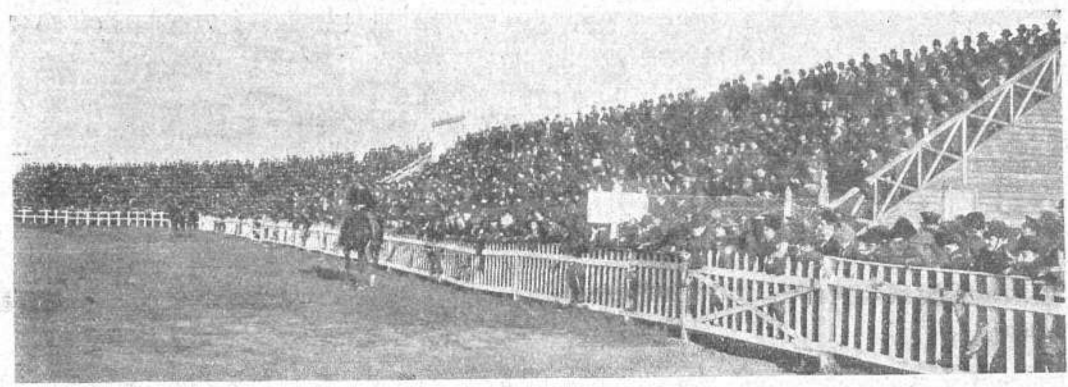


Desfilando por la pista.—El abanderado de la Sportiva, los jujeños, y los salteños de don Ciro, ganadores del premio del presidente de la república



La tribuna oficial.—El doctor Sáenz Peña, el doctor de la Plaza, el general Vélez, el general Garmendia, el doctor P. O. Luro y el doctor E. Bosch

El domingo fué el primer día del concurso interprovincial de doma, que, organizado por la Sociedad Sportiva Argentina, se realiza en Palermo, en el estadio de la misma institución. El jurado, presidido por el general Garmendia, adjudicó el premio de la reunión al team de domadores salteños, encabezado por el popular don Ciro Anzoateguy, cuyos hombres fueron los que mejor se presentaron en el desfile. El presidente de la república asistió á la fiesta.



Las tribunas populares



El general Roca, el doctor Beazley, el señor J. B. Zubiaurre, en la Sportiva el sábado



El teniente coronel inglés Logan, del 5.º New Lealand. M. R., con el doctor Beazley

Rosario

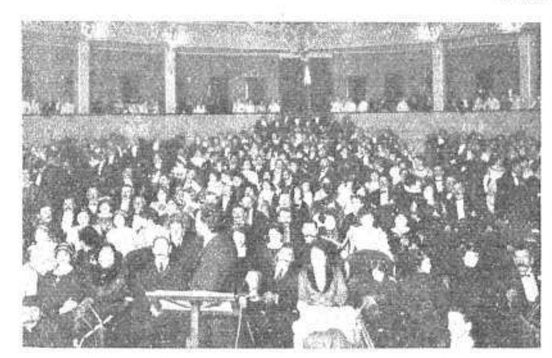
Las fiestas mayas



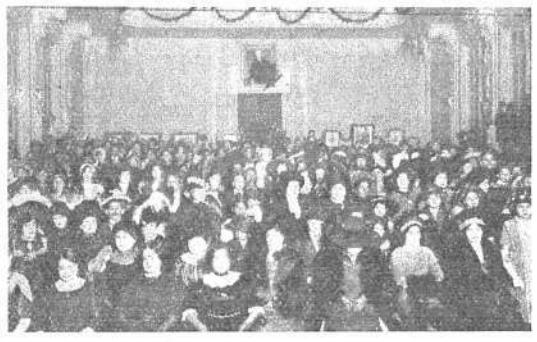
El lunch en la municipalidad.—El coronel Broquen y demás autoridades



Las familias



La función de gala en el Colón



Concurrentes á la fiesta celebrada el 23 en la Escuela Normal núm. 2

Movimiento político





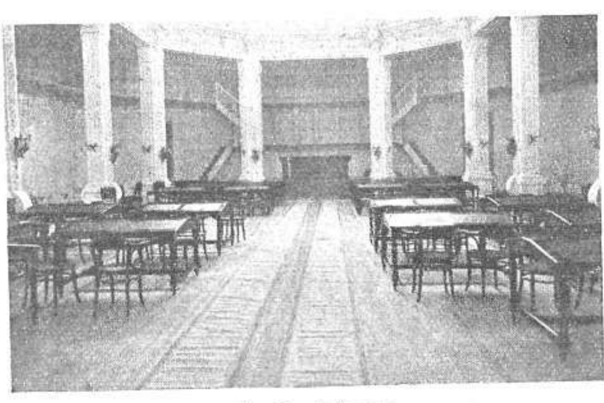
El domingo se llevó á cabo en Alcorta la instalación de un comité radical

Dirigiéndose al comité — Frente al comité, durante los discursos





El día 24 se llevó á cabo la inauguración del edificio de esta biblioteca.—El director, doctor Juan Alvarez. La concurrencia



El salón de lectura



La fachada y los jardines de acceso

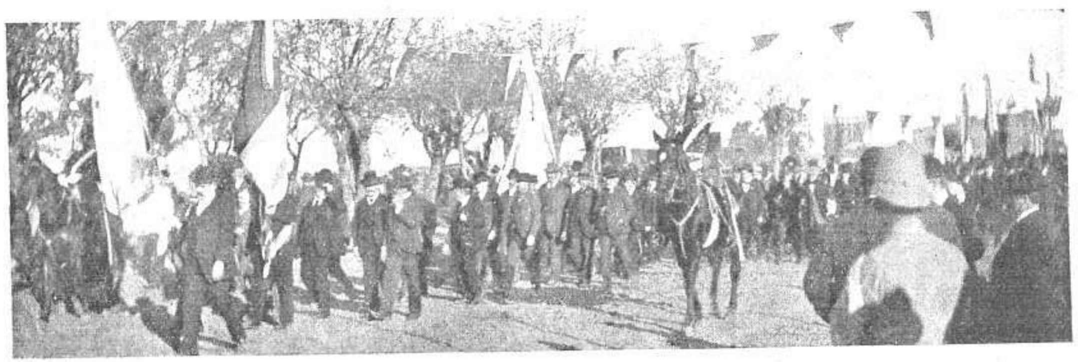
Florencio Varela. — Piedra fundamental de una sala de primeros auxilios





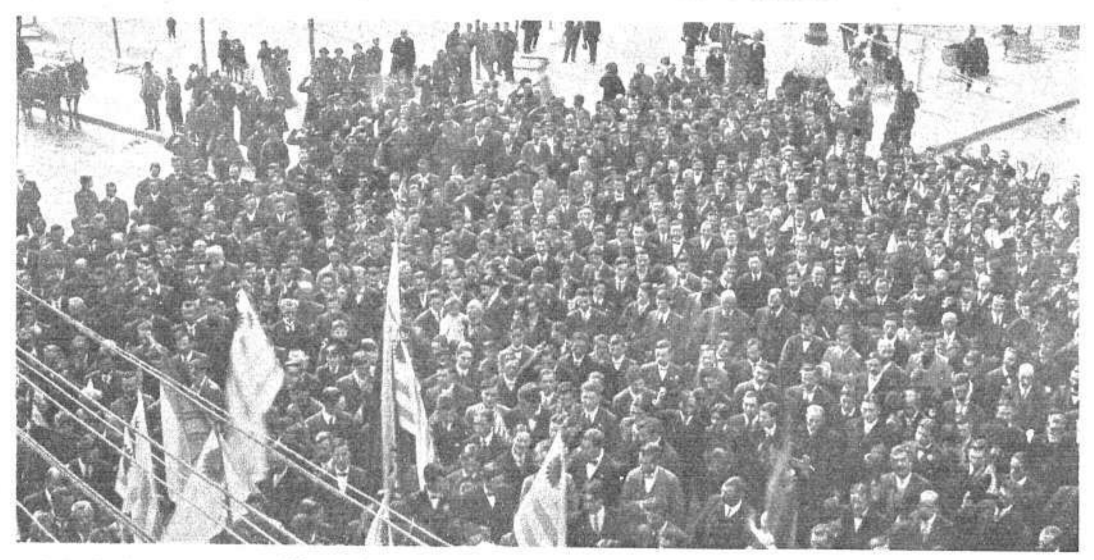
El domingo fué colocada la piedra fundamental de la sala de primeros auxilios de la sociedad italiana «La Patriótica»
Los niños de las escuelas ante la municipalidad

Durante el discurso del cónsul de Italia

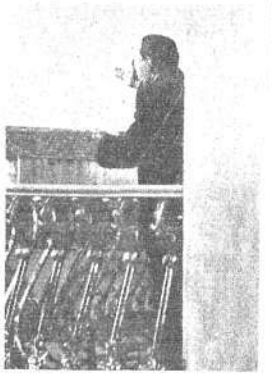


Sociedades de la localidad que fueron á saludar al gobernador

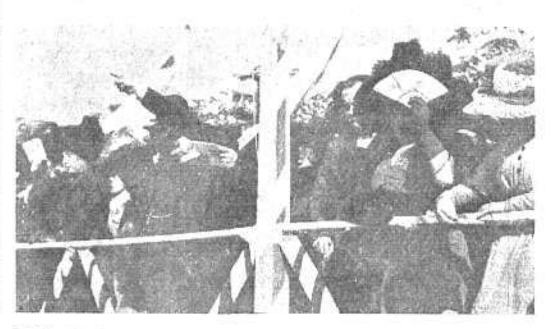
El centenario de Las Piedras



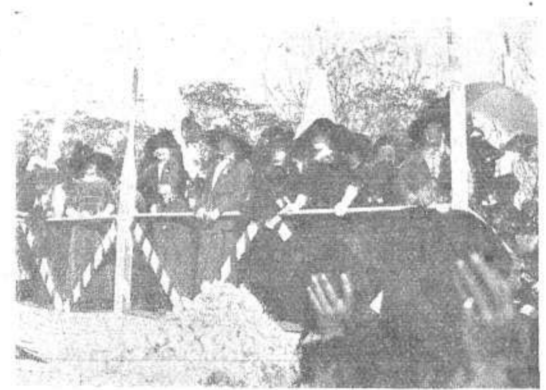
La manifestación del 25 de Mayo.—En el momento de ejecutar el himno nacional



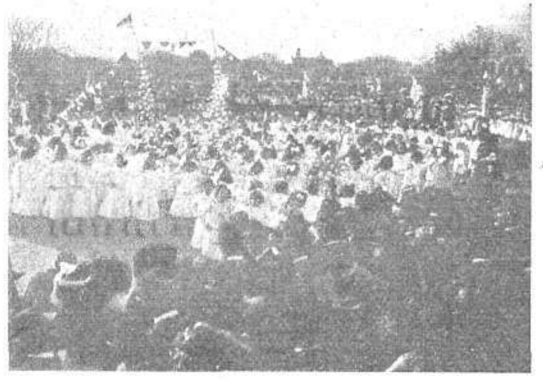




Los oradores: el doctor Octavio Suárez de Lima, el doctor Félix Etchevest, el señor Pedro Ferrari Ramírez, inspector de escuelas



La comisión de señoritas en el palco oficial

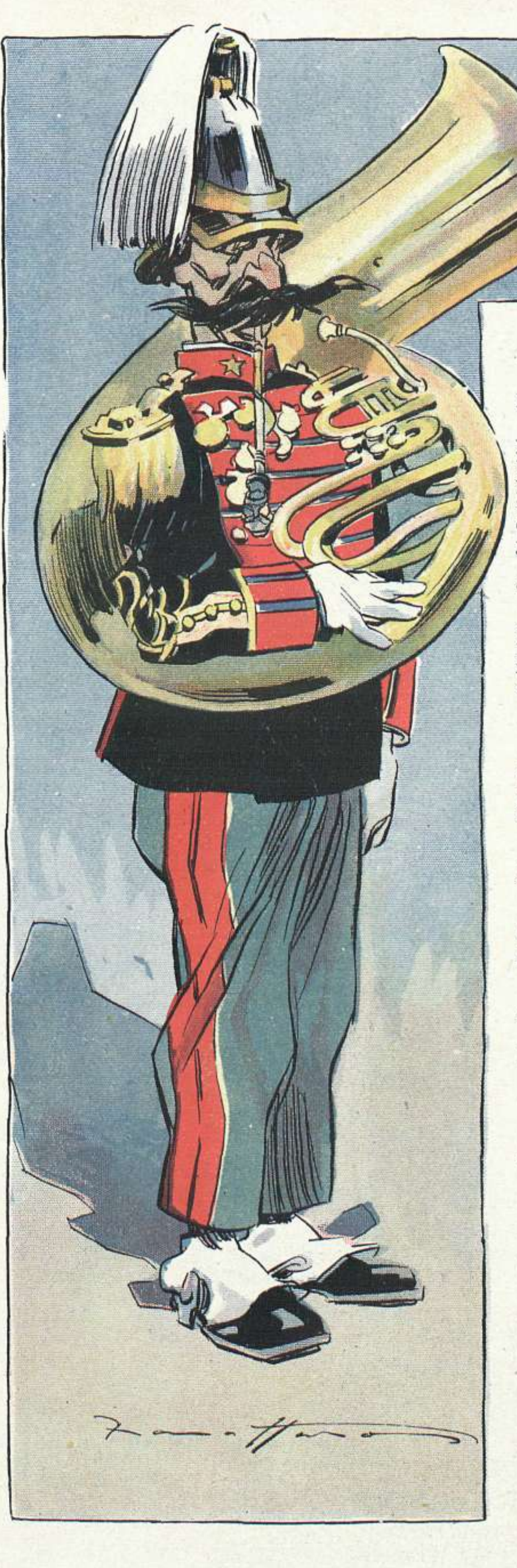


Cuadro «El buque», por la escuela número 2



Los niños de la escuela número 3

El centenario de la batalla de Las Piedras ha sido conmemorado en Paysandú con el entusiasmo propio de aquella ciudad de heroicas tradiciones. Las escuelas públicas de la localidad tuvieron una importante participación en el programa de los festejos, á los que dieron particular realce por la elegante forma de su presentación.



"¡Póngale Pietro Mascagni!"

—¡También la piyará el cura Monteverde, si le viene la gana! ¡Bebida no falta!

Notábase mayúsculo alboroto en la pieza ocupada por la familia de don Tranquilino Ballini—trombón de la banda musical "Colonello Scopetta, ispechialitá per faritas, buchinche políticos é rimates á la mensoalidá"—embutida en discreto inquilinato de la calle Republiquetas, jurisdicción de la comisaría 39ª.

—¡Ya se tenemo lo coche á la poerta! ¡Gioconda: *avanti con el nostro primo figlio!*

Radiante don Tranquilino. Con uniforme (musical) de gala, cuajado de alamares, galones, estrellas y presillas. Al salir á la puerta de calle fué objeto de una tocante demostración de aprecio, á cargo de sus convecinos menores de edad.

—¡Padrino pelao!

—¡Qué afloje la guita!

Don Tranquilino se vió obligado á retribuir atenciones. Y peló y desparramó á la "marchanta" un peso moneda nacional fraccionado en puro 0.02.

—¡E viva don Tranquilino!

El, ceremoniosamente, se despojó del kepis, dejando al descubierto su calva instrumental.

—¡Cochero: á l'iglesia!

Un tanto ensardinados don Tranquilino, doña Gioconda, el "pibe", y los esposos Di Diego, padrinos bautismales.

—Le pondremo al chico...

—¡Rossini!—se permitió manifestar don Di Diego, "reduci" del bombardino.

—Rossini... Rossini... ¡No! Le pondremo... le pondremo... ¿qué nombre le pondremo?...

—Póngale Masené, don Tranquilino.

—¡No! ¡Masené está franchese!

El "pibe"—X—echó á berrear.

—¡Gioconda: dáguele de la papa! Le pondremo, entonse...

—Póngale Straus.

—¡Tampoco! ¡El Strau está maestro sacón!

—¡Tedesco, don Tranquilino!

—¡E lo mismo! Le pondremo... le pondremo... ¡Ah, le pongo Ugonote!

—¡No risulta, don Tranquilino!

—Ma, diga un poco, don Di Diego: ¿está osté ó yo el padre del chico?...

* * *

En el despacho de la iglesia parroquial.

—¿El nombre del niño, señor Ballini?

—¡Póngale Pietro Mascagni!

Félix LIMA.

Dib. de Zavattaro.



La casa amaneció triste, callada.
Un aire melancólico se advierte
en los rostros: la pena es resignada.
No se oye reir ni se habla fuerte.
Los muchachos faltaron á la escuela,
y desde muy temprano, con incierto
y sombrío fulgor, arde la vela
en la que fuera habitación del muerto.
El recuerdo luctuoso les alcanza
á todos por igual.
Durante el día
unas cuantas visitas de confianza
estuvieron á hacerles compañía;
pero entrada la noche los amigos
al fin se despidieron, y la pena
contenida en presencia de testigos
extraños, fué á la hora de la cena
más intensa, quizás. No había extraños
y el silencio tornóse doloroso:
sintiéronse molestos, casi huraños,
en ese comedor tan bullicioso
otras veces. Se levantó la mesa
sin las conversaciones de costumbre;
permanecieron largo rato presa
de una serena y vaga pesadumbre
que no turbó una sola frase.
Ahora
charlan de cosas familiares como
en los días tranquilos á la hora
del te. La hermana hojea el primer tomo
de la novela que empezó el jueves;
la abuela reta á alguno y en seguida
de dos ó tres observaciones, breves
pero enérgicas, vuelve á su aburrida
soñolencia. La madre escucha y calla,
pensando en el ausente por quien vive
en continúa aflicción desde que se halla
tan lejos, el ingrato que no escribe
hace mucho, ni aun de cuando en cuando...
En un rincón la huerfanita cose
ajena á cuanto se habla, suspirando
cada vez que el hermano enfermo tose
con esa ronca tos que lo sofoca
atrozmente.
Cansadas
de la tarea diaria, que no es poca,
comienzan á sentirse algo pesadas
las hacendosas manos
de la tía soltera que medita,
evocando memorias de lejanos
noviazgos de muchacha, mientras quita
las rojas iniciales de una toalla
recién planchada, al lado
de la lámpara fiel, cuya pantalla
amortigua la luz.
Casi acostado
en el sillón, el hijo mayor fuma
su tercer cigarrillo
y cerca uno de los chicos suma
de nuevo el resultado de un sencillo
problema de aritmética.
En la suave
paz que envuelve la pieza
viene, á intervalos, el recuerdo grave
á conturbarlos. Reina una tristeza
pensativa. (La charla continúa
como sin ganas, lenta, displicente,
sobre el mal tiempo. Afuera, la garúa
cae en el patio despaciosamente)...

Dib. de Hohmann.

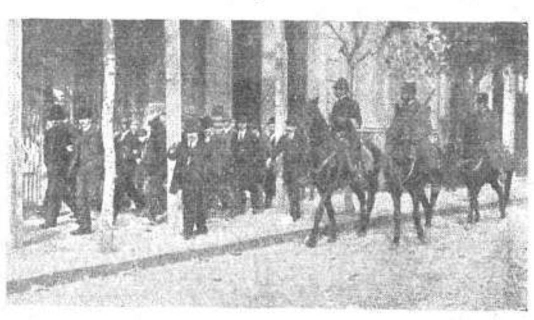
Evaristo CARRIEGO.

MONTEVIDEO

El paro general



Coro de propagandistas

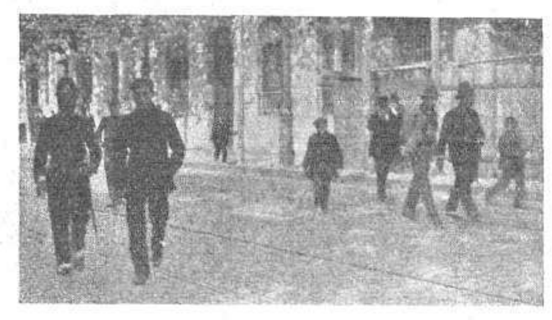


La comisión del paro, saliendo del local de reuniones



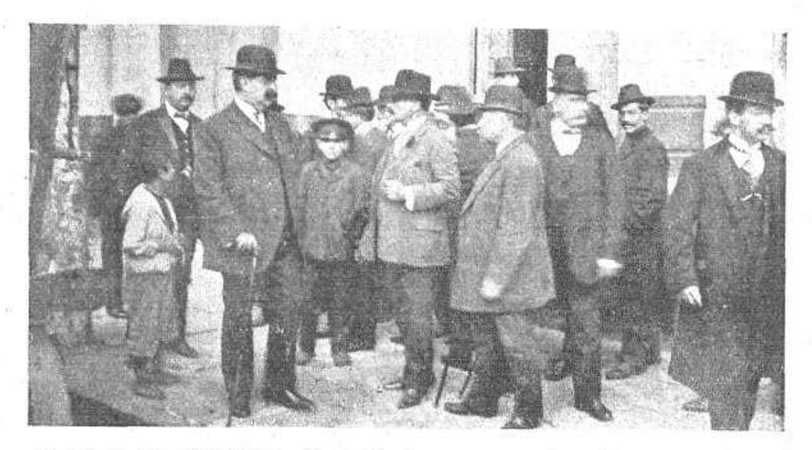


La policía disolviendo grupos de gente estacionada en las veredas y calzadas



Exaltados, camino de la comisaría

La lucha contra los curiosos



El jefe de investigaciones saliendo de clausurar un café donde se promovían escándalos

Por primera vez ha experimentado Montevideo los efectos de una gran huelga. El conflicto permaneció sin resolverse durante más de quince días, pero el movimiento no se generalizó hasta los últimos, cuando, considerándose burlado por las empresas, el personal de los tranvías eléctricos volvió á la huelga, pocas horas después de haber reanudado el trabajo, secundado esta vez por todos los gremios.

Ha sido un punto interesante y discutido la posición del primer mandatario uruguayo en la con-



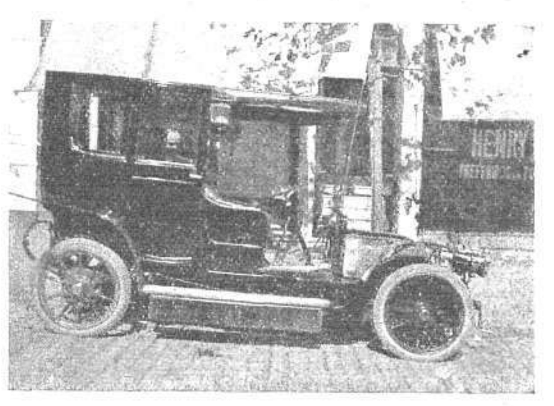
Como en los buenos tiempos: ¡Carabina á la espalda, sable en mano!



Reparto de leche en la Estación Central



Un carrito repartidor, con la bandera de la Cruz Roja



Un automóvil protegido por el mismo pabellón

tienda suscitada, por tratarse de un político cuyo programa está de acuerdo con sus tendencias manifiestamente avanzadas en el orden social. El señor Batlle dirigió sus esfuerzos en el sentido de armonizarlas con sus deberes generales de gobernante, acordando á los huelguistas la libertad apetecida y tomando las providencias concurrentes á mantener la tranquilidad posible en las calles. La huelga terminó el sábado por la noche, en parte por la intervención de la municipalidad y en parte por natural desgaste. A solicitud del mismo personal de las empresas, que se acogió á las mejoras concedidas por estas últi-



Haciendo desalojar el Centro Internacional

El diputado Héctor Gómez y la comisión de huelguistas, entrando en la municipalidad, para tratar el arreglo



La doctora Paulina Luissi, visitando sus enfermos en una jardinera de lechero



Un vagón conductor de carne para los establecimientos de beneficencia



Una esquina, vigilada por la fuerza de línea

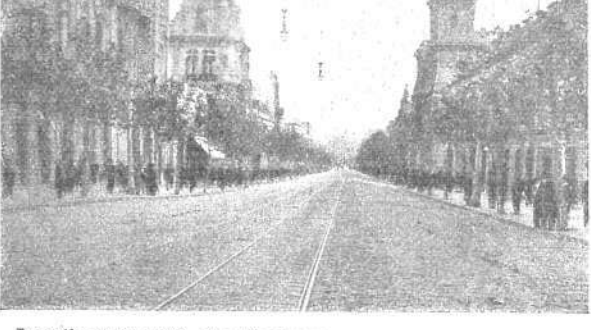


Un destacamento de infantería

mas en pliego comunicado á las autoridades, los obreros comenzaron desde el domingo á reanudar el trabajo.

El diario oficialista "El Día" ha comentado el movimiento, declarándolo un fracaso y poniendo de relieve los perjuicios que atrajo sobre la misma clase trabajadora, pues el precio del pan llegó á duplicarse, y á cuadruplicarse el de la leche. Cree "El Día" que los obreros uruguayos no apelarán otra vez al recurso de la huelga general, ya comunmente desechado.

En cuanto á los gremios patronales, se habló entre sus miembros de adoptar medidas de defensa.



La calle 18 de Julio, durante el paro

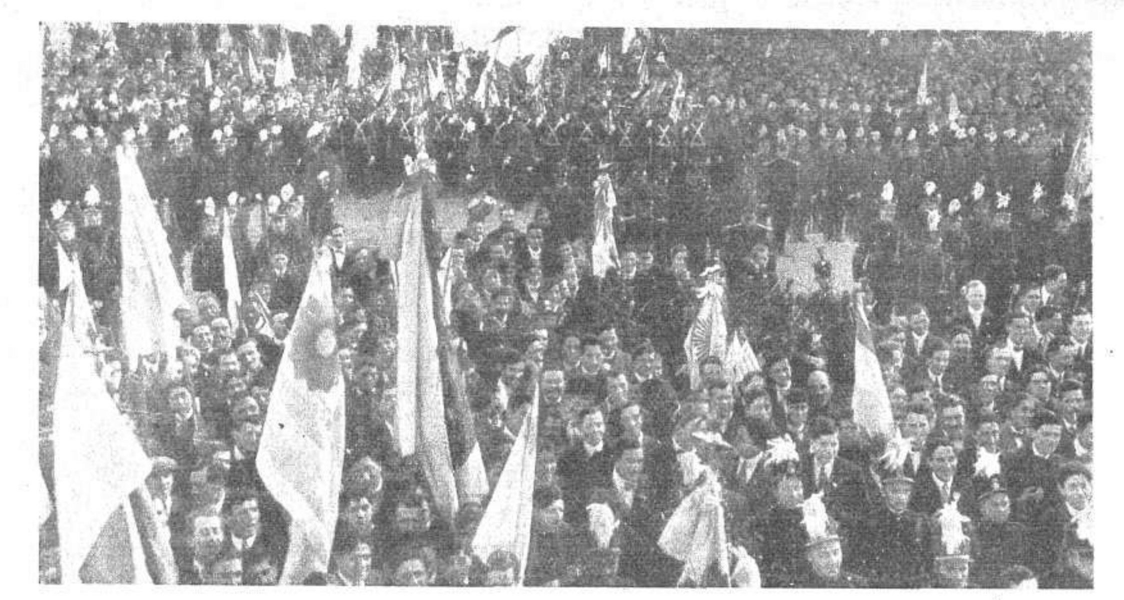
El monumento á la batalla de Las Piedras



El arco de triunfo



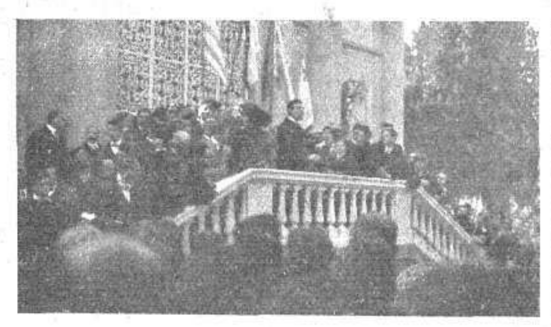
El monumento, en el acto de la inauguración



El público al pie del monumento, durante los discursos



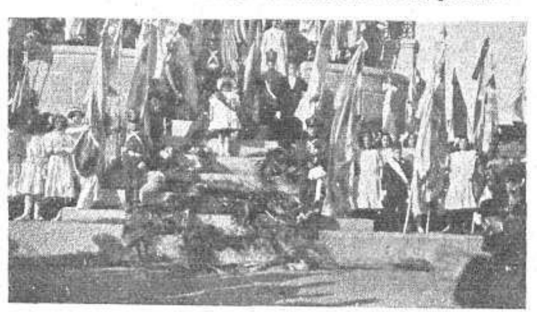
Los oradores: el ministro del interior, doctor Manini Ríos; el poeta Zorrilla de San Martín, y el ingeniero Antonio V. Rodríguez

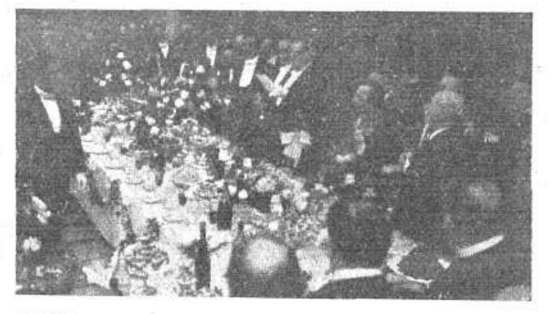


El homenaje á Artigas en el Cementerio Central

El señor Pérez Formoso, haciendo uso de la palabra

La manifestación al ser disuelta por la policía





Las fiestas del 28

Las banderas de las escuelas ante el monumento de Las Piedras

La recepción en la casa de gobierno. Durante el discurso del presidente

En la plaza Falucho

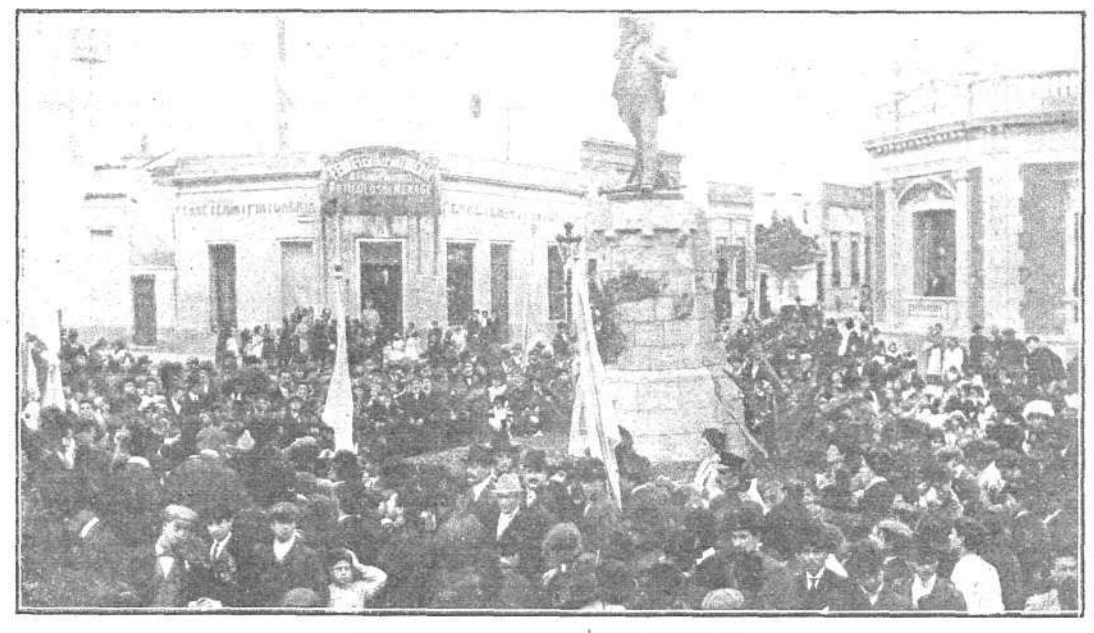






En la plaza Falucho, con intervención de los escolares de la parroquia (San Bernardo), que cantaron el himno n cional, se llevó á cabo un acto patriótico, el 25 por la mañana

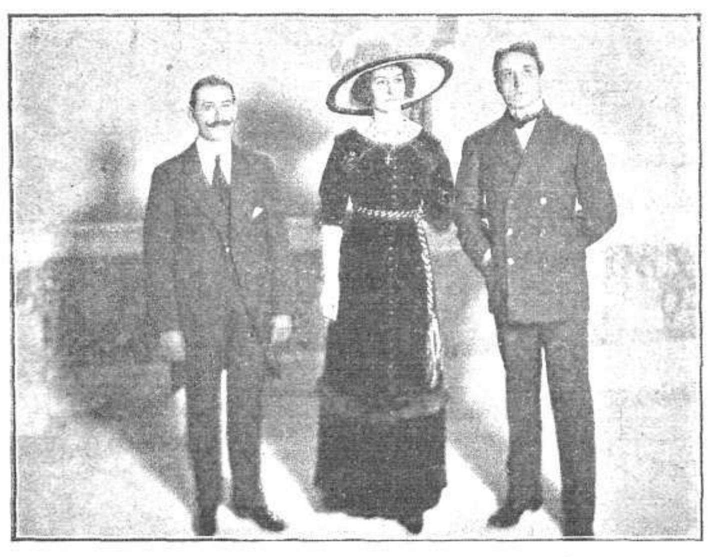
El doctor Facio, pronunciando su discurso — El doctor E. Gouchón, dando una conferencia — El señor D. C. Daneri, pronunciando su discurso



Las escuelas en torno de la estatua de Falucho

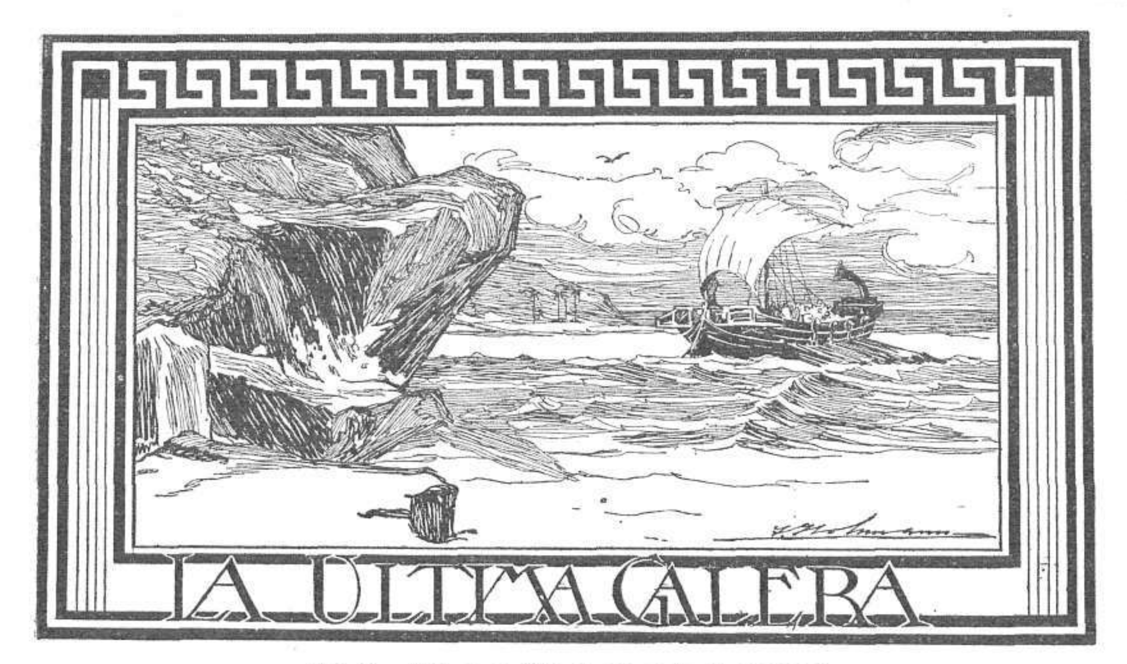
La primera abogada de la Universidad de Buenos Aires

Sin haber tenido que salvar los inconvenientes que les fueron presentados en otros países, las mujeres han entrado en el nuestro á ejercer la abogacía. Es explicable que en el primer caso ofrecido, que fué, el año anterior, el de la señorita María Angélica Barreda, haya habido una dificultad de por medio; pues, según se tendrá presente, aunque en Buenos Aires se acordó á aquella señorita el derecho de abogar, se pretendió negárselo en La Plata. Pero aun así, el dictamen adverso del procurador de la corte, basado en consideraciones puramente legales — el procurador, aunque *incorrectamente*, deducía que nuestras leyes, puesto que no lo preveían expresamente, no acordaban tal derecho; — á pesar de eso, el dictamen no afectaba *principio alguno fundamental*. Ahora ha prestado el juramento de ley otra abogada argentina, la señorita Celia Tapias, y ha ingresado en uno de nuestros más conocidos consultorios. Y el hecho no produjo otro ruido que el propio de la novedad que aun contiene, y del interés emanado de las circunstancias simpáticas que rodean á la joven doctora, por las cualidades de aplicación y de carácter demostradas; á lo cual se añadía otra, la de ser la primera abogada de la Universidad de Buenos Aires.



La doctora Celia Tapias, con los doctores J. C. Alderete y M. Beretervide, juntamente con los cuales prestó juramento

Fot. de Caras y Caretas



LA ÚLTIMA GALERA

(Del libro "The Last Galley" que acaba de aparecer.)

«Mutato nomine, de te,
Britannia, fabula narratur».

Era una mañana de primavera, ciento cuarenta y seis años antes de la venida de Cristo. La costa norte de Africa, con su extensa franja de arena de oro, su verde cintura de plumosas palmeras, y fondo de colinas estériles de rojos escarpes, brillaba como un país de ensueño en la luz opalina. Salvo una estrecha rompiente de nívea blancura, el Mediterráneo se extendía azul y sereno hasta donde alcanzaba la vista. Nada interrumpía su vasta planicie sino una galera solitaria que avanzaba lentamente desde la dirección de Sicilia y puesta la proa al distante puerto de Cartago.

Mirada desde lejos, era una nave soberbia y hermosa, pintada de rojo intenso, con doble fila de remos de color de escarlata, ancha y batiente vela teñida de púrpura tiria y brillantes los bronces de sus amuradas. Proyectábase á proa un espolón de bronce de tres púas, y una estatua de oro de Baal, dios de los fenicios, hijos de Canaan, brillaba en la cubierta de popa. En lo alto del único mastelero y por encima de la ingente vela, ondeaba el atigrado pabellón de Cartago. Así, á semejanza de un gigantesco pájaro escarlata con pico de oro y alas de púrpura, navegaba por la faz de las aguas, algo potente y hermoso visto desde la lejana orilla.

¡Pero acercaos y miradla ahora! ¿Qué son esas listas obscuras que ensucian sus blancas cubiertas y salpican sus escudos de bronce? ¿Por qué se mueven á destiempo, irregular y convulsivamente, sus largos remos rojos? ¿Por qué faltan algunos en los toletes vacíos ó se muestran otros con los extremos astillados y amarillos, y caídos otros inertes junto á las bandas? ¿Por qué están torcidas y quebradas dos púas del espolón de bronce?

¡Observad! la misma elevada imagen de Baal está estropeada, desfigurada! Todo indica que esta nave ha pasado por alguna prueba horrible, en día de terror, que le ha dejado sus pesadas huellas.

Y ahora acercaos á su misma cubierta y observad más de cerca los mismos hombres que la manejan. Hay dos cubiertas á proa y á popa, mientras que en el combés descubierto se encuentra la doble fila de bancos, arriba y abajo, donde los remeros, á dos por remo, halan y se inclinan en su tarea interminable. En el centro corre una estrecha plataforma por la que se pasea una línea de guardías, látigo en mano, con el que cruzan cruelmente al esclavo que se detiene, aunque sólo sea un instante, para limpiarse el sudor que le corre de la frente. Pero estos esclavos, ¡miradlos!

Algunos son cautivos romanos, otros son sicilianos, muchos libios negros; pero todos han llegado á los últimos extremos de su agotamiento; los rendidos párpados caídos; gruesos los labios por negras costras y rosados de espuma sangrienta, moviendo brazos y espaldas mecánicamente, al compás del ronco canto del sobrestante. Sus cuerpos de todos los tintes, desde el marfil hasta el azabache, están marcados con listas hasta la cintura y cada dorso reluciente muestra los furiosos latigazos de los guardias. Sin embargo, no es de ahí que procede la sangre que enrojece los bancos y tiñe el agua salada que lava en el fondo sus pies engrillados. Grandes heridas abiertas, los tajos de la espada y del golpe de la lanza, se muestran carmesíes en los pechos y en las espaldas, mientras que muchos yacen amontonados é insensibles, de través sobre los bancos, indiferentes para siempre á los látigos que silban aún por encima de ellos. Ahora podemos darnos cuenta de lo que significan esos toletes vacíos y esos remos colgantes.

Tampoco se encontraba la tripulación en estado mejor que sus esclavos. Llenas estaban las cubiertas de heridos y de moribundos. Sólo un resto quedaba en pie. En su mayor parte yacían exhaustos en la cubierta de proa, mientras que unos pocos de los más celosos componían su destrozada armadura, renovaban las cuerdas de los arcos ó limpiaban en la cubierta las huellas del combate. En una elevada plataforma situada en la base del mástil se encontraba el piloto, fija la vista en la distante punta de Megara que ocultaba la porción oriental de la bahía de Cartago. Un grupo de oficiales se hallaba reunido en la cubierta de popa, en silencio y cavilosos, dirigiendo de cuando en cuando la mirada á dos de igual clase que, separados de ellos, conversaban gravemente. Uno, alto, trigueño, flaco, de rasgos puros, semíticos, con miembros de gigante, era Magro, el famoso capitán cartaginés, cuyo nombre infundía todavía el terror en todas las costas, desde la Galia hasta el Euxino.

El otro, de barba blanca, tostado, de indómito va-

lor y energía impresa en cada una de las acentuadas líneas de su penetrante, aquilino rostro, era Gisco el político, hombre de la más noble sangre púnica, sufete de manto de púrpura, y jefe de ese partido nacional que había vigilado y luchado entre el egoísmo y desidia de sus compatriotas para levantar el espíritu público y despertar la conciencia popular hacia el peligro siempre creciente de Roma. Durante su conversación, ambos miraban constantemente, con caras ansiosas hacia el horizonte del norte.

—"Es cosa segura"—dijo el más viejo de los dos, con actitud y voz lúgubres—"nadie se ha salvado sino nosotros."

—"*No abandoné la furia del combate mientras* pude observar una sola nave que socorrer"—repuso Magro.—"Llegado el momento, nos retiramos, como lo has visto, á semejanza de un lobo que tiene un sabueso prendido de cada pierna. Los perros romanos pueden mostrar las mordeduras de lobo que lo prueban. Si cualquier otra galera hubiese podido apartarse, ya se nos habría reunido, desde que no existe otro lugar de salvación que Cartago."

El más joven de los guerreros miró con intensidad hacia la distante punta que señalaba su ciudad natal. Podía verse ya la colina baja y verdeante, salpicada con las blancas casa-quintas de los comerciantes fenicios ricos. Por encima de ellas, á semejanza de una mancha brillante destacándose en el azul pálido del cielo de la mañana, aparecía el techo de bronce de la ciudadela de Byrsa, que dominaba á la población en declive.

—"Ya pueden vernos desde las torres de vigía"—observó.—"Hasta desde lejos son capaces de reconocer la galera de Magro el Negro. Pero ¿quién podrá adivinar que somos los únicos restos de aquella poderosa escuadra que se hizo á la mar al son de las trompetas y el redoble de los tambores, apenas hace un mes?"

El patricio sonrió con amargura.—"Si no fuera por nuestros ilustres antepasados y por nuestra amada patria, Reina de las Aguas"—dijo—"encontraría que mi corazón se alegra del desastre que se ha descargado sobre esta generación vana y débil. Tú, Magro, has pasado la vida en el mar. No sabes lo que nos ha ocurrido en tierra. Pero yo he visto desarrollarse entre nosotros este cáncer que hoy nos conduce á la muerte. En compañía de otros he ido al mercado para interceder con el pueblo, y nos han arrojado barro por nuestro empeño. Muchas veces les he llamado la atención sobre Roma, diciéndoles: Fijaos en ese pueblo en el que cada uno lleva las armas como un deber y con la satisfacción de un legítimo orgullo. ¿Cómo vais á hacerle frente, vosotros que os ocultáis detrás de los mercenarios?—Cien veces se lo he dicho."

—"¿Y qué respuesta han dado?"—preguntó el Pirata.

—"Que Roma estaba muy lejos y que no podían verla, así es que nada significaba para ellos"—contestó el *viejo*.—"*Alguna idea de negocios, algo de* votos y algo de prebendas del Estado; pero nadie quería reconocer que el Estado mismo, madre de todo, se estaba hundiendo definitivamente. De igual suerte podrían debatir las abejas respecto de quien se llevaría la cera ó la miel cuando estuviese ya encendida la tea que habría de reducir á cenizas la colmena y todo el contenido.—"¿No somos los señores del mar?"—"¿No era Aníbal un grande hombre?" Tales eran sus gritos, viviendo siempre en el pasado, y ciegos para el porvenir. Antes que ese sol *se ponga habrá arrancada de cabellos y rasgadura* de vestidos; pero ¿de qué nos servirá eso?"

—"Siquiera es un triste consuelo el saber que lo que Roma adquiere no lo puede conservar"—dijo Magro.

—"¿Por qué dices eso? Cuando nosotros decaemos, impera soberana ella en el mundo."

—"Por algún tiempo, y sólo por algún tiempo"—repuso Magro con gravedad.—"Pero sonreirás, probablemente, cuando te diga cómo lo he sabido. Había una mujer sabia que vivía en esa parte de las Islas del Estaño (1) que se interna en el mar, y de sus labios he oído muchas cosas; pero ni una sola que no se haya realizado después. La caída de nuestro propio país, y aun este combate, del cual regresamos ahora, me lo anunció todo con claridad. Hay muchos conocimientos raros entre esos pueblos salvajes que habitan el Occidente de la Tierra del Estaño."

—"¿Qué dijo de Roma?"

—"Que también ella se derrumbaría lo mismo que nosotros, debilitada por sus riquezas y por sus tumultos políticos."

Gisco se frotó las manos.—"Eso á lo menos torna menos amarga nuestra propia caída",—dijo.—

(1) Inglaterra. *(N. del t.)*





"Pero desde que nosotros hemos caído, y que Roma caerá, ¿cuál de las naciones puede abrigar la esperanza de llegar á ser la Reina de las Aguas?"

—"También le pregunté eso"—dijo Magro—"y le di mi cinturón tirio con el broche de oro en galardón de su respuesta. La verdad es, sin embargo, que era demasiado regalo para el cuento que contó y que debe ser falso si todo lo demás que dijo era verdad. Pretendía que en días venideros era su propia tierra, esa isla ceñida de nieblas, donde los salvajes pintados apenas pueden conducir una barquilla de cuero y mimbre de punta á punta, la que tomará al fin el tridente que Cartago y Roma habrán abandonado."

La sonrisa que vagaba en los acentuados rasgos del viejo patricio se extinguió de golpe, y apretó con los dedos el puño de su compañero. El otro se había puesto rígido, adelantando la cabeza, con los ojos de halcón fijos en la línea de horizonte del norte. La línea entera del horizonte azul aparecía quebrada por dos manchas negras, deprimidas.

—"¡Galeras!"—murmuró Gisco.

Toda la tripulación las había visto. Se apiñó en la amurada de estribor, señalando y charlando. Por un instante se desvaneció la tristeza de la derrota, y un rumor de alegría se extendió de grupo en grupo ante la idea de que no estaban solos—de que, lo mismo que ellos, alguien más había escapado á la gran carnicería.

—"¡Por el espíritu de Baal"—dijo Magro el Negro—"yo no hubiera llegado á creer que alguien hubiese podido abrirse paso en semejante tumulto. ¿Podría ser el joven Amílcar en el "Africa", ó es Beneva en la nave azul siria? Nosotros tres, con otros más, podremos todavía formar una escuadrilla y les haremos frente. Si paramos, podrán alcanzarnos antes de doblar el malecón de la bahía.

Lentamente continuó viaje la estropeada galera, y con mayor rapidez las dos recién llegadas se acercaron desde el norte. Sólo pocas millas distaban la verde punta y los blancos edificios que flanqueaban la gran ciudad africana. Ya podía distinguirse, sobre el cabo, un grupo obscuro de ciudadanos que estaban esperando. Gisco y Magro vigilaban todavía con fruncidos párpados las galeras que se aproximaban, cuando el moreno contramaestre libio, con los dientes relumbrantes y centellantes ojos, se precipitó á popa, señalando al norte con el brazo largo y delgado.

—"¡Romanos!"—exclamó.—"¡Romanos!"

Reinó el silencio en la gran nave. Solamente lo rompía el batir del agua y el chasquido y el golpe acompasado de los remos.

—"¡Por los cuernos del altar del Dios, creo que el individuo ese tiene razón!"—exclamó el viejo Gisco.—"Miren cómo se precipitan sobre nosotros á manera de halcones. Tienen tripulación completa, y así los remeros."

—"Madera lisa, sin pintar"—dijo Magro.—"Vean como refleja amarillo donde le da el sol."

"¿Y eso que está bajo el mástil? ¿no es el abominable puente que usan para el abordaje?"

—"Así son; nos codician hasta esta única"—dijo Magro con amarga sonrisa.—"Ni una sola galera regresará á las viejas aguas pelágicas. Y bien: por mi parte, que eso se verifique lo más pronto. Tengo intenciones de hacer parar los remos y esperarlos."

—"Ese es un pensamiento viril"—repuso el viejo Gisco;—"pero la ciudad necesitará de nosotros en futuros días. ¿Qué ganaremos con hacer completa la victoria romana? No, Magro; que remen los esclavos como no han remado nunca, no por nuestra propia seguridad, sino en provecho del Estado."

Así la gran nave roja se balanceaba y cabeceaba al avanzar, como un ciervo cansado y jadeante que busca un abrigo contra sus perseguidores, mientras que cada vez más rápidas y más próximas se apresuraban las dos delgadas y feroces galeras del norte. Ya se reflejaba el sol de la mañana en las filas de yelmos romanos, bajos, por encima de las amuradas y brillaba en la ola de plata que levantaban las afiladas proas en las tranquilas aguas azules. Cada vez se acercaban más las naves, y el largo, agudo sonido de las trompetas romanas tornábase más fuerte para el oído.

Una muchedumbre de gente del pueblo de Cartago estaba reunida en el alto farallón de Megara, y había salido de la ciudad al tener noticia de que las galeras estaban á la vista. Allí se encontraban, ricos y pobres, nobles y plebeyos, blancos fenicios y obscuros cabilas, contemplando con angustioso interés, el espectáculo que se les ofrecía. Algunos centenares de pies más abajo que ellos se había acercado tanto la galera púnica, que á simple vista podían ver las manchas del combate que contaban su horrible historia. Los romanos, por su parte, habían avanzado de tal modo, que casi á su vista estu-

vo *á punto* de ser cortada su nave; y *sin embargo*, de toda esa muchedumbre, ni uno solo podia levantar una mano en su defensa. Algunos gemían con impotente dolor; otros maldecían con ojos chispeantes y puños apretados, y algunos de rodillas, levantaban hacia Baal las manos suplicantes; pero ni las plegarias, ni las lágrimas, ni las maldiciones podían deshacer el pasado, ni componer el presente. Esa galera *que se arrastraba deshecha significaba que* su flota había desaparecido. Esas dos galeras impetuosas querian decir que ya tenían en sus gargantas las garras de Roma. Tras ellas llegarían otras y otras, las huestes aguerridas de la gran república, por largo tiempo señora de la tierra, y ejerciendo ahora su dominio sobre las aguas también. Dentro de un mes, dos meses, tres cuando más, estarian allí sus ejércitos. *¿y qué podrían hacer para detenerlos* todas las inexpertas muchedumbres de Cartago?

—"¡No!"—gritó uno que abrigaba más esperanzas que los otros—"á lo menos somos hombres valientes con las armas en la mano".

—"¡Tonto!"—exclamó otro—"¿no es ese el mismo palabreo que ha causado nuestra ruina? ¿Qué es el hombre valiente sin disciplina, para el valiente *aguerrido?* Ante la carga de una *legión romana* aprenderás la diferencia."

—"¡Vamos á disciplinarnos entonces!"

—"¡Es demasiado tarde! Se necesita un año entero para formar un soldado. ¿Dónde estarás tú?—¿dónde tu ciudad, dentro de un año? No; sólo nos queda una probabilidad. Si abandonamos nuestro comercio y nuestras colonias, si nos despojamos de *todo lo que ha creado nuestra grandeza*, quizás entonces dejará sus manos quietas el conquistador romano."

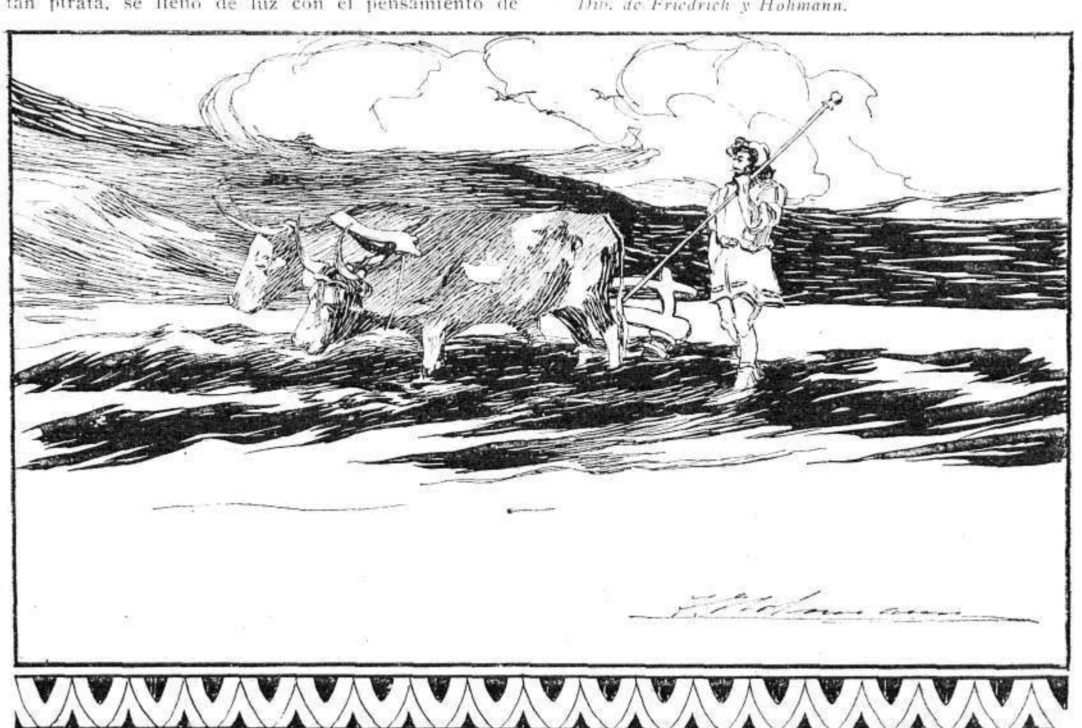
Y ya el último combate naval se acercaba rápidamente á su fin delante de ellos. Bajo sus ojos, las dos galeras romanas atropellaron, colocándose una á cada lado del navío de Magro el Negro. Lo abordaron entonces, y éste, temerario en su desesperación, *arrojó las encorvadas uñas de sus anclas* sobre las bordas, asegurándolas con férreo apretón, mientras que, con martillo y palanca, abria grandes boquerones en su propio forro. Jamás sería remolcada hasta Ostia la última galera púnica para servir de espectáculo á los papamoscas de Roma. Quedaría en sus propias aguas. Y el alma fiera, obscura, de su capitán pirata, se llenó de luz con el pensamiento de que *no* se hundiría sólo *en* las profundidades de la materna mar.

Los romanos comprendieron demasiado tarde al hombre con el cual tenían que habérselas. Sus abordadores que habían invadido las cubiertas púnicas sintieron que la tablazón se hundía y se inclinaba debajo de ellos. Atropellaron para ganar sus propias naves; pero ellas también eran arrastradas al *abismo, aseguradas por el apretón de agonía* de la gran galera roja. Cada vez se hundían más. Ya la cubierta de la nave de Magro es invadida por el agua y las de los romanos arrastradas por los vínculos de hierro que las aseguran, se ladean hacia abajo, con una amurada en las olas y alta en el aire la otra. Se esfuerzan delirantes por desprender el mortal asidero de la galera. Ya está bajo la superficie, *y más rápidamente aun, con el mayor peso*, las naves romanas escoran tras ella. Se oye un estrépito de arrancamiento. Se desprende la banda de madera de una de ellas, y así mutilada, desmembrada, se endereza, quedando sobre el agua como una cosa inútil. Pero un postrer resplandor amarillo en las aguas azules muestra hasta donde ha sido arrastrada su compañera por el mortal aferramiento de su enemigo. *El pabellón atigrado de Cartago* se hundió bajo la superficie arremolinada para no volverse á ver en la faz de los mares.

Porque en ese año, durante diez y siete días, estuvo suspendida una gran nube sobre la costa africana, una nube profundamente negra que era la obscura mortaja de la ciudad incendiada. Y cuando hubieron pasado los diez y siete días, los arados romanos cruzaron de un extremo al otro por sobre las cenizas y carbones, y se desparramó sal allí mismo como señal de que Cartago no volvería á existir. Y allá lejos, en las distantes montañas había un tropel de gente desnuda y hambrienta que miraba la llanura desolada, otrora la más hermosa y rica de la tierra. Y comprendieron demasiado tarde que es una ley del Cielo la de que el mundo se ha dado á *los intrépidos y á los abnegados*, mientras que los que quieren sustraerse á los deberes de la virilidad, pronto serán despojados del orgullo, de la riqueza y del poder, que son los premios que la virilidad conquista.

Arturo **CONAN DOYLE**.

Traducción del inglés por E. L. H.
Dib. de Friedrich y Hohmann.



Las fiestas mayas

La procesión cívica del 24



En la plaza del Congreso, al iniciarse la manifestación.—Los alumnos del Colegio Nacional Central

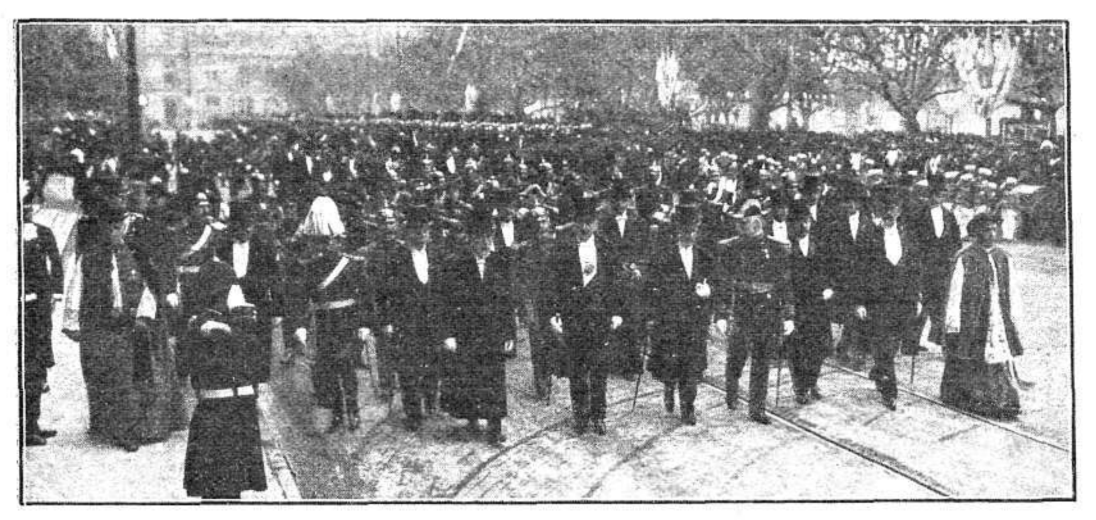


La cabeza de la columna llegando á la esquina Avenida de Mayo y Bolívar



Los guerreros del Paraguay

El Tedéum

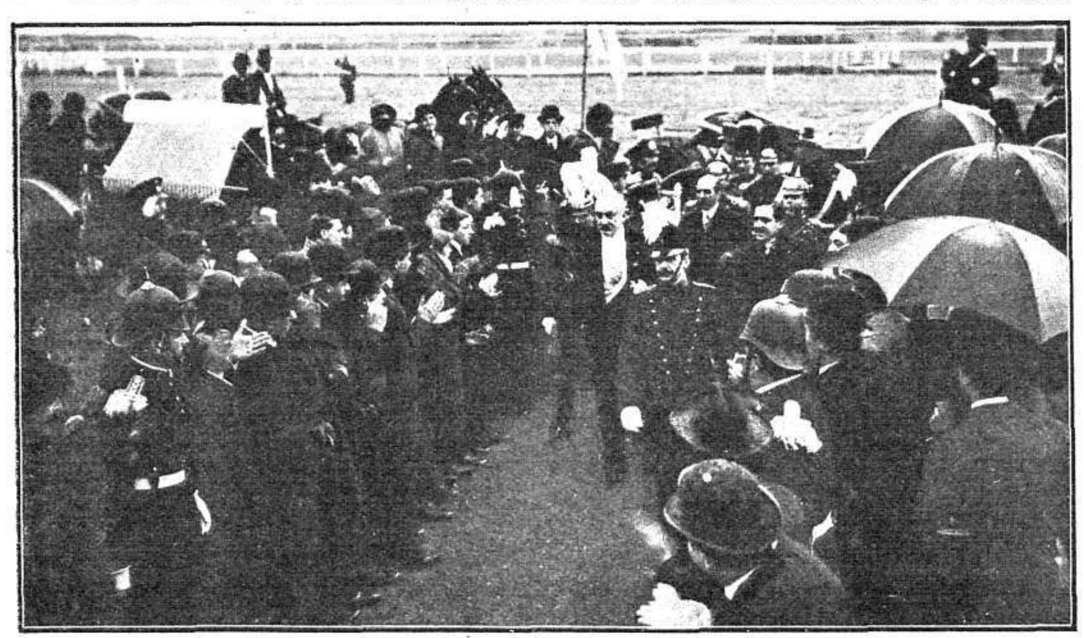


El presidente Sáenz Peña, sus ministros y comitiva, dirigiéndose á la catedral

La revista



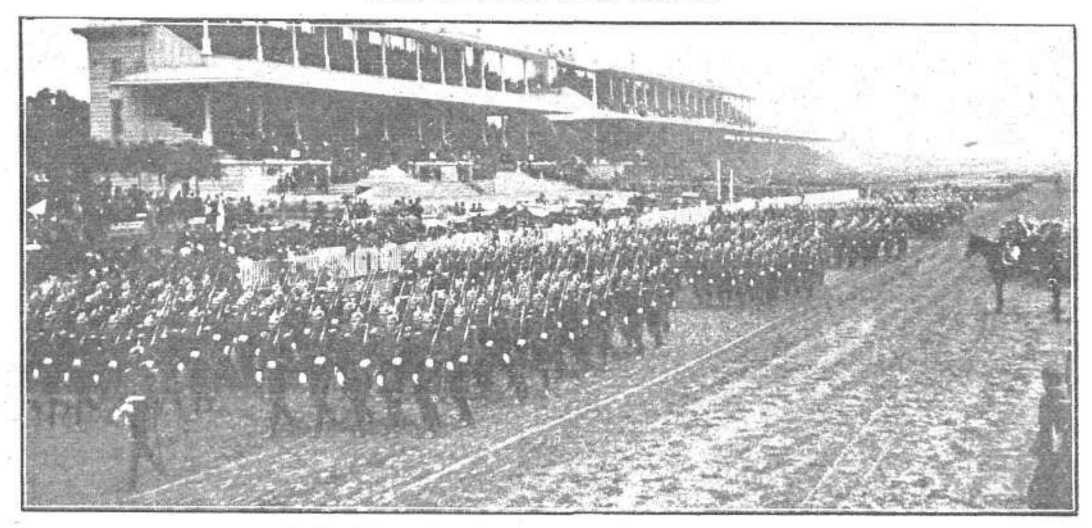
En la avenida Vértiz.—S. E. en el carruaje de gala, pasando revista á las tropas tendidas á lo largo de la avenida



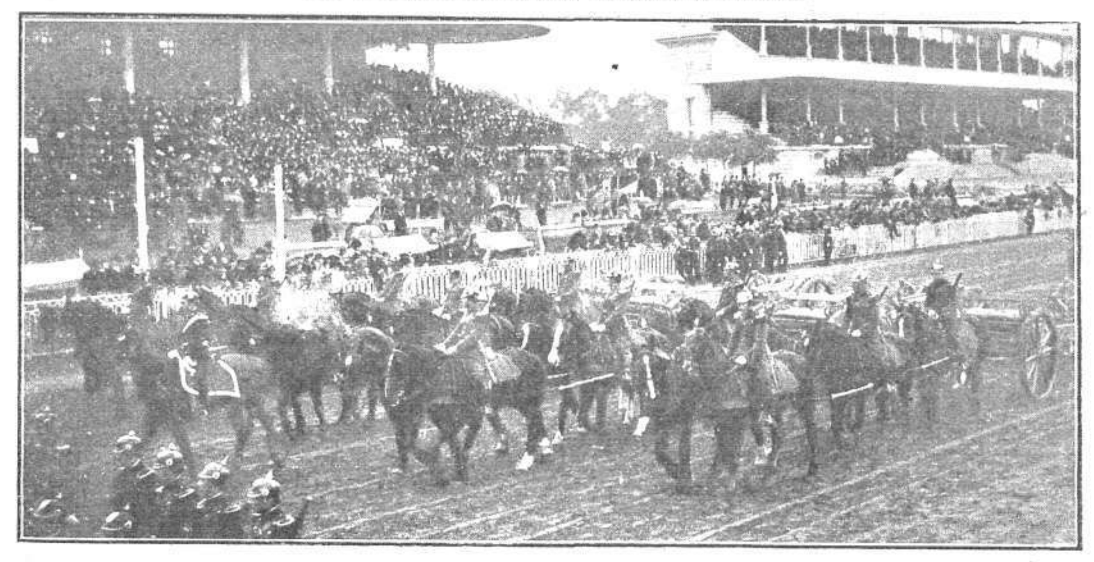
Llegada del presidente al Hipódromo Argentino



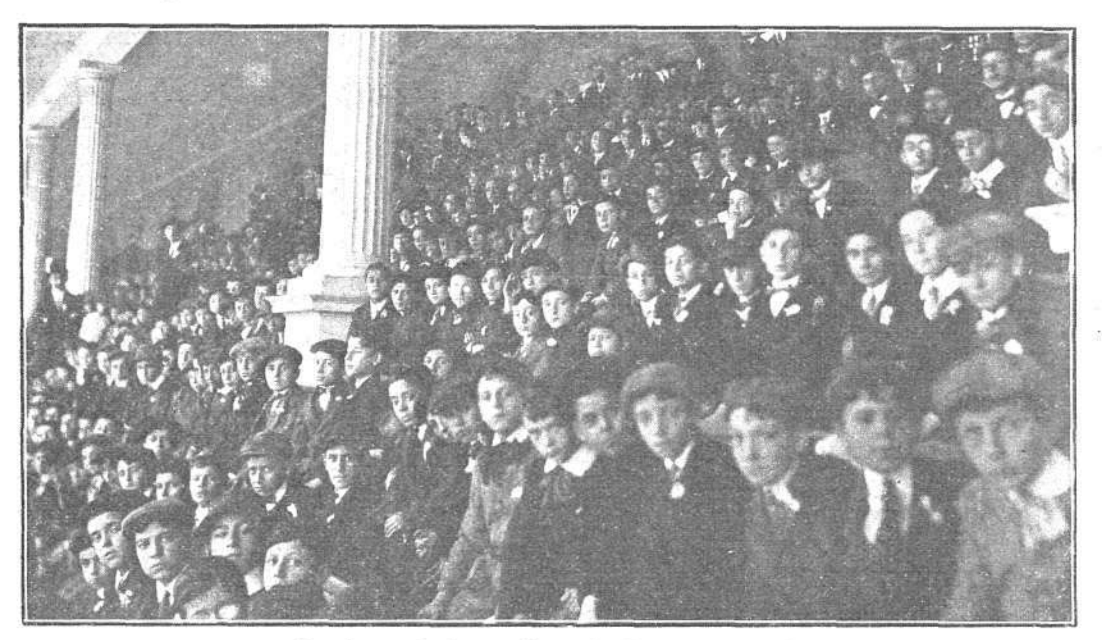
Frente á la tribuna oficial.—El presidente de la república, el ministro de guerra, general Vélez, y el presidente del Jockey Club, doctor Benito Villanueva



Desfile de la infantería, luciendo los cascos tipo prusiano



La artillería



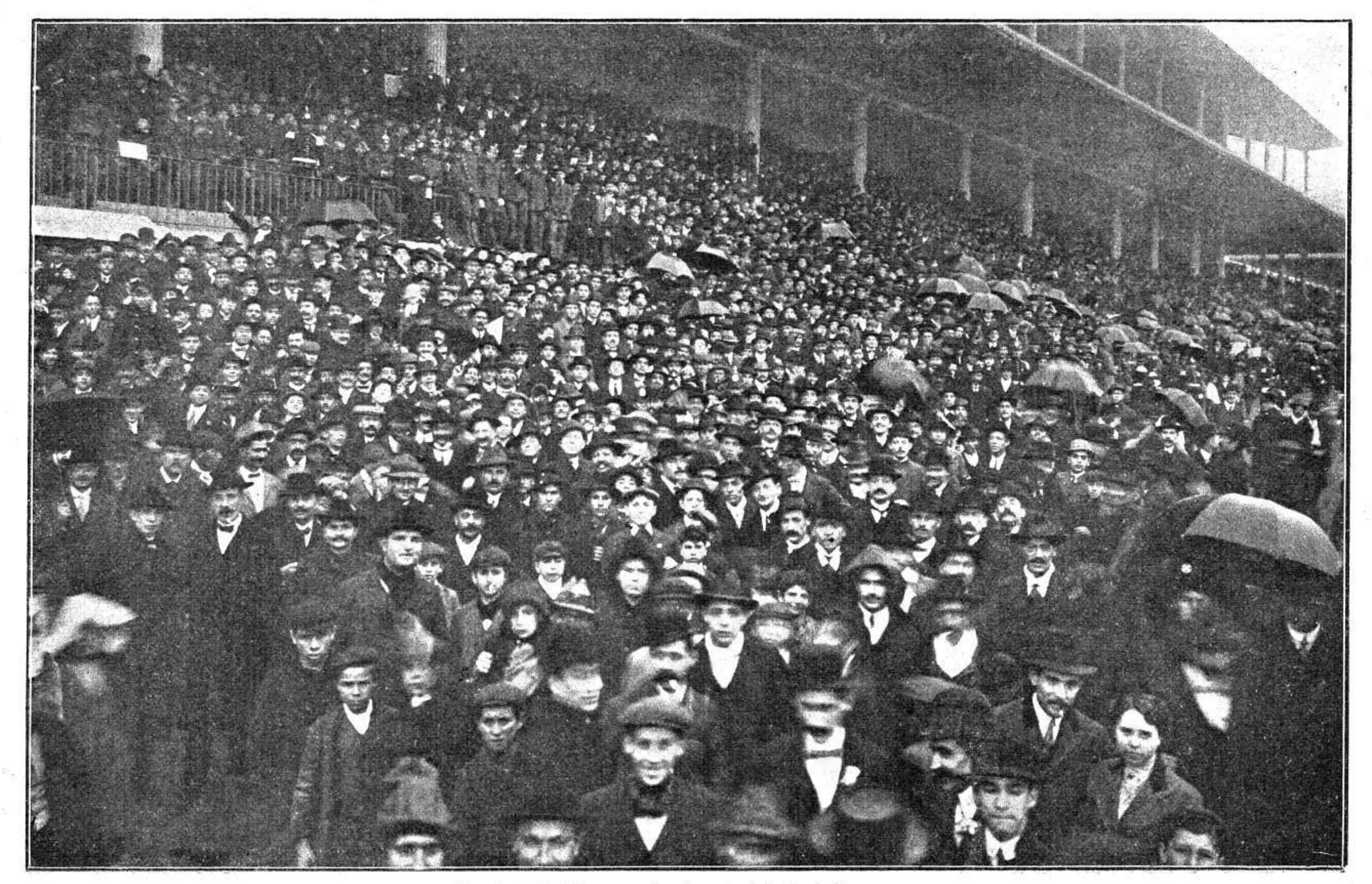
Los alumnos de las escuelas en la tribuna del paddock



Vista general de la tribuna de los socios



Bajo la lluvia.—El público al pie de la tribuna oficial



Aspecto de la tribuna popular durante el desfile de las tropas

La jura de la bandera por los niños de las escuelas





Las banderas de las escuelas

En las barrancas de Belgrano, donde, ante el monumento del prócer de este nombre, juraron la bandera 4.000 alumnos de las escuelas del distrito 13.º

El día 23 por la mañana, en diversos puntos de la capital, se llevó á cabo el acto de la jura de la bandera por los niños de las escuelas públicas. En la plaza Once de Septiembre se reunieron los niños del consejo escolar 8.º; los del distrito 13.º, en las barrancas de Belgrano, en la plazoleta Saavedra y la plaza de General Urquiza. Las escuelas de los demás consejos juraron la bandera en sus respectivos locales.



El doctor S. G. O'Farrell, dirigiendo la palabra á los niños del consejo escolar 8.º



En la plaza del Once, durante la jura por los niños de las escuelas dependientes de dicho consejo





El día 23 se realizó una fiesta en la escuela de varones núm. 8, del consejo escolar 5.º, calle San Antonio, 782 (Barracas al Norte), con motivo de dársele el nombre de la dama patricia Nieves Escalada de Oromí

La doctora Elvira López, haciendo uso de la palabra

La concurrencia

En la Facultad de medicina. El monumento á los fundadores

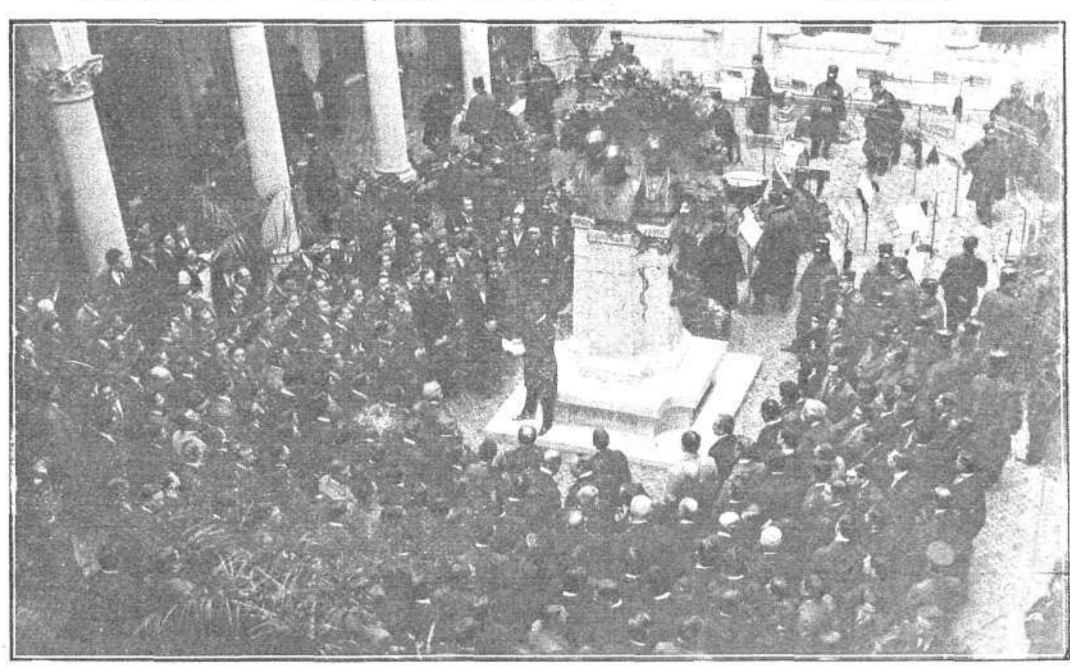
Fué inaugurado el 24 en la Facultad de Ciencias Médicas el monumento erigido á los fundadores de la institución, doctores O'Gorman, Argerich y Fabre. En su discurso, el decano, doctor E. Cantón, trazó la historia de los primeros días de la Facultad y la silueta de sus fundadores. El doctor Miguel O'Gorman, de origen irlandés, obtuvo de Carlos III, en 11 de agosto de 1800, la real cédula aprobando su plan de estudios, calcado sobre el que en esa época regía en las facultades de Edimburgo y París. En la misma real cédula que contenía su nombramiento de profesor, venía incluído el de don Miguel Eusebio Fabre, *para la cátedra de anatomía* y cirugía, razón por la cual iniciaron conjuntamente uno y otro el desempeño de sus funciones. Por fin, se les unió el doctor Cosme Argerich, que acababa de llegar de la madre patria, y que sucedió en la cátedra al doctor O'Gorman, ya demasiado anciano para continuar dictándola.



El doctor E. Cantón, leyendo su discurso



El monumento, cuya inauguración se llevó á cabo el 24



Los "camelots" de la calle Florida

—"Buenos Aires se parece á París."

La consabida frase va resultando cierta. A fuerza de creer que nuestra ciudad se parece á París, llegaremos dentro de poco á proclamar—como alguien ya lo afirma—que...

—"París se está pareciendo mucho á Buenos Aires..."

—¡Cómo!

«Cordones... Cordones, á 2 por 5»



«¡A los ricos caramelos! ¡A los ricos, á los ricos!...», etc., etc.



«Bastones, palos y varitas»

—Sí... En Buenos Aires, las paradas militares se hacen en los hipódromos, y en París, las hacen en Longchamps. En Buenos Aires tenemos "patoteros", y en París, para no ser menos, tienen "apaches". Aquí tenemos inundaciones tan buenas ó mejores que las de allá. En cuanto á francesas, se encuentran tantas aquí como en los bulevares. Y, en fin, París posee, como nosotros muchos "camelots"...

Efectivamente, la calle Florida y algunas aceras de la Avenida de Mayo, son frecuentadas desde hace algún tiempo por una copiosa nube de "camelots".

«Cucarachas automóviles»



«Cumpra imperemeables, istá boino, foro di seda»



«Siempre pa arriba, siempre pa arriba»



«Canalejas sube y baja»

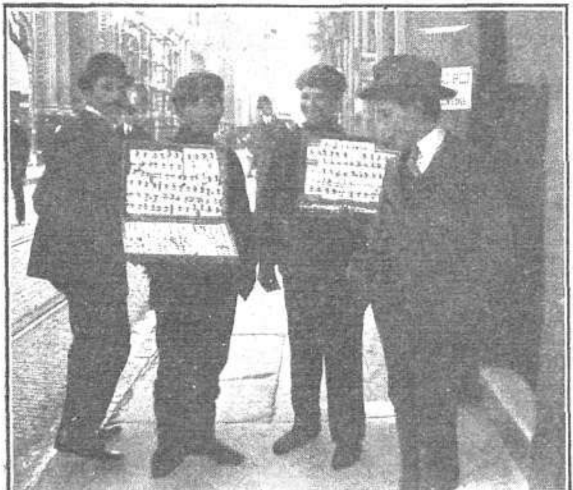




«Balanzas»



—«Horquillas... cómpreme horquillas, señora, que mi mama no tiene pa comer».



Una pareja de «botones»

Es un síntoma de progreso. Estos comerciantes al menudeo, sólo pueden prosperar en ciudades populosas como París, Londres, Buenos Aires... El origen del "camelot" no es legendario, aunque es bastante antiguo. Etimológicamente, su nombre proviene de la palabra "camelote", con cuyo nombre se designa el tejido hecho con pelo de cabra y lana. Hace muchos años, aparecieron por primera vez en los bulevares de París, dos ó tres sujetos llevando al hombro mantas de ese tejido, que ofrecían en venta á los transeuntes. El negocio ambulante prosperó y los "camelots" aumentaron... No sólo aparecieron nuevos vendedores de mantas de pelo de cabra, sino que surgieron vendedores de mil cucherías de todos los... pelos. Tanto en París como en Buenos Aires el "camelot" nunca está quieto. No tiene un sitio fijo. Recorre un determinado número de cuadras. Va. Viene. Se detiene un rato. Pronuncia un discurso elogiando su artículo... El público lo rodea. Vende. Y se va, repitiendo un poco más lejos, el mismo discurso con la pintoresca elocuencia de un rematador del Paseo de Julio.

Es indudable que los "camelots" de la calle Florida resultan más novedosos que los de París, debido á la diversidad de naciones á que pertenecen. En los bulevares parisinos, todos los "camelots" son franceses. En cambio, entre nosotros cada "camelot" tiene su patria... Se les



—«¿Cóma va la nigocio, David?»
—«Mala tos li asiento á la gato...»



«Pácaros ó pacaritos an liberté»



Otro pájaro

adivina el origen por la mercadería. El que vende sobretodos é impermeables, es ruso. El de los cordones, es italiano. El de las parihuelas de ''con ribaja, tudo diez'', es, á la fija, turco. El de los pajaritos domesticados, —que para que no vuelen les pinchan los ojos con un alfiler de oro, caliente, —es francés. El de los bastones, es de la Coruña. El único que generalmente es criollo, es el más pobrecito: el de ''á 10 centavos el paquete con 100 horquillas''... El verdadero ''camelot'' de los boulevares y, sobre todo, el más típico, es aquel que sin mostrar á la vista del público ningún objeto, se pone de pie sobre una silla, en la vereda, y como si leyera un mensaje presidencial, pronuncia un discurso humorístico, en el que mezcla la política de actualidad con la astronomía de Copérnico y el binomio de Newton. Cuando ve que el público que lo rodea es abundante, interrumpe su disertación y ofrece en venta un juguete cualquiera...



«Libertad, libertad, libertad». — Público contemplando la fuga de un pajarito...



«¡A los buenos carritos con cuerda!...»



«Gran ribaja, gran ribaja, tudo diez, tudo diez»

Fot. de Caras y Caretas.

MENUDENCIAS

Para que se enteren nuestro *alialde*, nuestro *gobernador* y nuestro presidente, vamos á copiar algunos párrafos de la carta que desde Dayton, Ohio, nos manda el señor Gridley Adams.

El señor Gridley Adams comienza diciéndonos:

«Siendo yo uno de vosotros dedicados á la vida del periodismo desde hace mucho tiempo, tengo muchísimo placer en participaros mi viaje á la Argentina.

Voy con mi aeroplano y ya estoy en correspondencia con los oficiales municipales de vuestra ciudad y con algunos otros en la esperanza de que me sea fácil arreglar con ellos lo necesario para poder dar algunas exhibiciones con el aeroplano y también ponerle ante el público algunos dias, á fin de que éste pueda examinarle de cerca y hacer todas las preguntas que deseen á este moderno invento con el que hemos podido al fin hacernos los dominadores del aire.»

Lo señalado con una A es un aeroplano en los aires, según el señor Gridley Adams

Ardemos en deseos de ver la máquina que contesta á las preguntas del público.

«En una ciudad de Norte América, el propietario de un establecimiento pagó $ 10.000 por tener expuesta en su tienda una máquina voladora ó aeroplano con el fin de llamar la atención del público hacia su establecimiento y de este modo anunciarse. Por lo tanto puede fácilmente verse el gran interés que se ha tomado en el arte de la aeronáutica.»

Aquí también puede expónerse al aeroplano en cualquier parte. En el escaparate de una joyeria, por ejemplo.

«La principal razón que tengo para determinarme á hacer este viaje, es el ver personalmente á vuestro país y sus habitantes, pues bien sé que en él hay muchas cosas que ver y admirar, aunque desgraciadamente hay muchísimas personas no han tenido la oportunidad de hacerlo.»

Infinitas gracias en nombre del país y de sus habitantes.

«Bien sé que mi venida ha de ser de interés al ministro de guerra de vuestra república por la gran atención que se ha dado por los militares de todas las naciones hacia la importancia del arte de la aeronáutica en casos de guerra.»

¡Lo que hubiese perdido el general Vélez, si le llegan á aceptar la renuncia!

Suponemos que el señor ministro se apresurará á pensar las preguntas que va á dirigir al aeroplano yanqui.

Por falta de espacio y contra nuestra voluntad suprimimos los largos párrafos en que el señor Gridley Adams se ocupa poética y científicamente de la ciencia aeronáutica.

Copiaremos sólo parte del final de la carta:

«Ahora bien, el ascender en un aeroplano, siempre que se haga en buenas condiciones es tan seguro y tan salvo como viajar en un automóvil, y por tanto llevaré conmigo un aeroplano de dos pasajeros para tener el placer de invitar á vuestro digno Presidente para tomar un ascensión en mi compañía.»

Queda notificado el doctor Sáenz Peña.

«Me veré también muy honrado con la compañía de vuestro Gobernador á quien también con sumo placer invito, lo mismo que á los demás oficiales de la ciudad y vosotros dignos compañeros de la prensa.

He preguntado ya al Alcalde de su ciudad acerca de la suma que me garantizara por dar una exhibición, pues supongo que él es la persona autorizada para este asunto.»

Hemos reproducido parte de la interesante epístola, porque el señor Gridley Adams lo desea así.

Ahora, que nuestro alcalde haga lo que quiera.

Hemos recibido:

«Vida de Sarmiento», por A. B. S.

«Tiros al aire», por Julio Piquet.

«El fuerte de la Ensenada», conferencia, por Manuel María Oliver. La Plata.

«Los pueblos dormidos», «Juego de damas», por Rafael Pamplona y Escudero. Madrid.

«Vida Literaria». Revista quincenal. Año I. Número 1.

«Helpa Lingvo». Revista mensual para la propaganda de la lengua internacional esperanto. Córdoba.

«Himno á Güemes». Letra del teniente Gabriel Monserrat. Música de R. Baldassari.

CORREO SIN ESTAMPILLA

F. E. A. B.—Buenos Aires.—

«¡Oh musas gloriosas de la patria mía!
. . . .
Venid á mi mente y allí á porfía
Un himno cantad á la patria Argen-
[tina.»

No las espere usted. Las musas, horrorizadas, han huido gritando:

—¡Socorro! Ahí está un hombre que nos quiere dar una pateadura.

F. P.—Buenos Aires.—

Serán los versos que nos envía
poco inspirados;
pero negarle no se podría
que están sus versos muy bien plan-
[chados.

M.—Buenos Aires.—La vanidad de usted se manifestaría de cualquier modo. Fingiéndose creyente sincero, diría: «*Yo* he pecado contra ti. Dios mío, *yo* soy indigno de tu perdón; *yo* no merezco tu misericordia.» Fingiéndose hombre independiente escribiría: «*Yo* soy libre; *yo* no acepto imposiciones intelectuales de nadie; como el filósofo puedo repetir: — *Yo*, Fulano, soy la verdad.»

L. E. G. del C.—Buenos Aires.— La composición titulada *Enigma* justifica su título. Es un enigma para nosotros la razón que le ha movido á usted para considerar como verso lo que nos envía.

E. L.—Buenos Aires.—

Para el lector pacífico
resultaría un cuento terrorífico.

P. G.—Buenos Aires.—¿Sabe usted si son aficionados á tomar horchata de chufas en el planeta Marte? No, no lo sabe. Es usted tan ignorante en eso, como en materia de versificación.

Sol Naciente, Novel.—Buenos Aires.—No.

M. F.—Buenos Aires.—

—«¡Guay!—la suegra le gritaba.
—¡Guay!—el suegro amenazaba.
Y él se marchó al Paraguay
mientras que decía: — *Guay-*
aba.»

El epigrama es excesivamente intencionado.

L. E. G.—Buenos Aires.—

«¡Cuantos sabios y poetas en tu do-
[naire
aspiraron así grandilocuencia.
Apuleyo, Casanova y Voltaire
éste, cuya pluma hendió hasta el aire
pecó de incapacidad é insuficiencia.»

Conservaremos cuidadosamente el original, para que los descreidos puedan ver por sus propios ojos que hay alguien capaz de escribir así y que nosotros somos incapaces de semejante esfuerzo de imaginación.


REFINERIA DE ACEITES
PUROS DE OLIVA
BAU
CALIDAD EXTRA-FINA
Buenos-Aires
350.000
PRODUCCION ANUAL
CAJONES

Recetas y procedimientos útiles

Composiciones contra la humedad

Angel B.—Se usan para pintar partes húmedas ó invadidas por el salitre, algunas composiciones especiales. Entre las menos costosas figuran las siguientes:

Aceite de lino litargido. . . .	3	kilogramos
Cera amarilla ordinaria. . . .	1	,,

Se hace disolver la cera en el aceite previamente calentado.

Antes de la aplicación se secan los muros ya por medio de braseros, ya por fogatas, según los casos. Después se pasa la mezcla, la que en tanto se aplica debe mantenerse á alta temperatura. Con la composición se cubre, más ó menos, un metro cuadrado de muro; se requieren varias capas y á de cuidarse especialmente, que al aplicar una nueva mano esté bien absorbida la anterior. Se tapan las grietas y se pinta encima con las pinturas corrientes.

Menos cara todavía resulta la receta siguiente:

Aceite de lino cocido.	1	kilogramo
Resina.	2½	,,

Para la mezcla y su aplicación se procede como en la anterior.

El procedimiento recomendado por Mr. Guery consiste en emplear:

Brea seca (residuo de la destilación del alquitrán de gas)	10	kilogramos	
Sebo de carnero.	0	,,	150
Goma laca en escamas.	0	,,	040
Colofano.	0	,,	150

Se hacen fundir el sebo y el colofano y se añade luego la goma laca y por fin la brea seca. Es necesario que la fusión general se realice lentamente y debe cuidarse de que no se produzca la inflamación de los productos porque el peligro será inminente mientras se procede á la operación.

La aplicación se hace sobre muros previamente secados y como en los procedimientos anteriores en caliente. Después, también, se puede pintar.

Para los muros de entrepisos se puede usar:

Alquitrán.	50	partes
Resina.	30	,,
Rojo de Inglaterra.	6	,,
Polvo de ladrillo.	12	,,

Se hace hervir la mezcla y se remueve constantemente. Se añade luego una cuarta parte de aceite de trementina, se remueve hasta que la masa esté bien fluida y se aplica sobre los muros en frío.

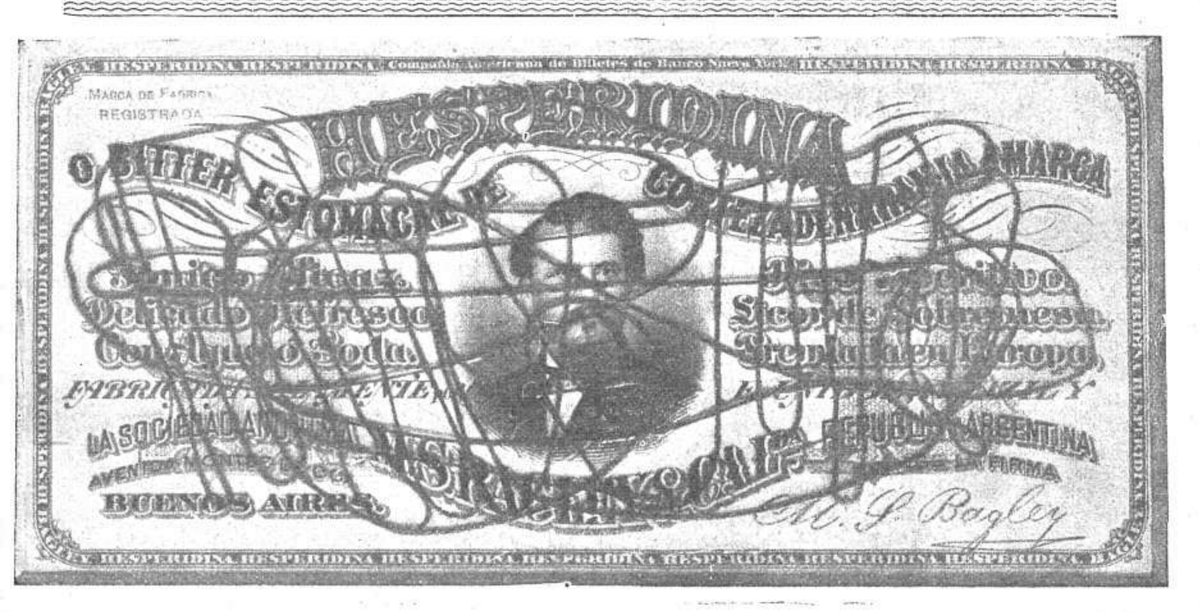
Otro procedimiento más consiste en hacer fundir una parte de parafina en cuatro ó cinco partes de bencina: por separado y también en caliente 150 á 200 gramos de cera en un litro de benzina. Cuando ambas mezclas se hayan realizado se vierte la primera en la segunda. Se aplica en caliente sobre los muros secos. La composición mientras se aplica se mantiene en bañomaría. Durante las manipulaciones téngase sumo cuidado, pues puede inflamarse. Se nos asegura que esta especie de barniz es completamente inatacable por la humedad.

Para preservar los objetos de hierro fundido

Bosquense.—Pueden ser preservados de la oxidación aplicándoles simplemente una capa de barniz compuesto de alquitrán bien puro adicionado de asfalto. Puede ser empleado con éxito aun para los hierros más expuestos á la humedad. Se asegura que ensayado en Alemania y Norte América en las cañerías de agua, se mantuvieron éstas en perfecto estado durante 10 años.

El alquitrán debe estar libre, por medio de la

Concurso "HESPERIDINA" N.° 4



Tamaño exacto de la etiqueta

¿QUÉ MIDE ESTE HILO?

$ 1.000 m/n GRATIS

A los que acierten ó más se aproximen

PREMIOS

1	Primer premio de. .	$	700.— m/n.
1	Segundo „ „ . .	„	100.— „
1	Tercer „ „ . .	„	50.— „
15	Premios de $ 10.— .	„	150.— „
		$	1.000.— m/n.

Debe enviarse **UNA ETIQUETA** de las indicadas más arriba, sacada de una botella de Hesperidina, con cada contestación dirigida á "Concurso Hesperidina N.° 4", á cargo del diario "La Argentina", Maipú, 152, Buenos Aires, pudiendo remitirse cuantas contestaciones se desee, siempre que **CADA UNA** venga acompañada de una etiqueta Hesperidina.

El Concurso empezó el 1.° de Mayo de 1911 y terminará el 15 de Septiembre de 1911, á las 6 p. m.

La etiqueta original, sobre la cual ha sido pegado hilo de coser, negro, común, se ha colocado en una vitrina debidamente lacrada por los escribanos señores Wright y Gamboa, Avenida de Mayo, 733, quienes abrirán la caja y medirán el hilo el día 16 de Septiembre de 1911.

La vitrina con la etiqueta original está en exhibición en la conocida confitería y bar "BUENOS AIRES" de los Sres. RAMOS y RODRÍGUEZ calle San Martín, 2, Buenos Aires



destilación, de los aceites volátiles que contiene y ofrecer la consistencia de la cera ó de un jarabe espeso. Un alquitrán que después de seco se casque no sirve. Ha de ensayarse, pues, previamente.

Cuando no presenta este inconveniente se calienta el alquitrán á 150 grados y mantenido á esta temperatura mientras dure la operación, que consiste en sumergir los objetos, caños, barras ó chapas, en la mezcla hasta que ellos mismos hayan adquirido igual temperatura, para lo cual se requiere una hora más ó menos. No ofrece inconveniente el que los objetos se calienten con anticipación al baño. Para darle á éste la consistencia deseada se le añade de vez en cuando trozos de asfalto alquitranados y alrededor de 80 por 100 de aceite de lino espeso.

Para los barcos se aplican una después de la otra las siguientes composiciones:

I.—Minium.	50	kilogramos
Cerusa.	30	„
Litargirio.	10	„
Oxido de zinc.	20	„
Aceite de lino.	25	litros
Esencia de trementina. . . .	215	„

II.—Minium.	60	kilogramos
Blanco de zinc.	30	„
Ocre.	10	„
Cloruro de mercurio. . . .	30	„
Aceite de lino.	25	litros
Esencia de trementina. . . .	215	„

Cuando esté seco se puede aplicar varias manos de este barniz.

Mastic para pegar vidrio sobre metales

Pedro Baritone.—En la revista "Sanitary Engineer", de New York, se recomienda para tal objeto una mezcla de litargirio y glicerina, removiendo la mezcla hasta que presente la consistencia de la leche condensada. Se obtiene un mastic impenetrable al agua y que resiste á altas temperaturas.

Para pegar vidrio sobre vidrio se emplea una mezcla de tres partes de resina y una parte de cera, pero téngase en cuenta que el mastic obtenido no resiste altas temperaturas.

Tinta indestrutible

Viejo subscriptor.—Se procede de la siguiente manera: se trituran unos 5 gramos de negro de anilina con una mezcla de 60 gotas de ácido clorhídrico concentrado y 45 gramos de alcohol. Se obtiene un licor azul oscuro que se diluye en una disolución caliente de 10 gramos de goma arábiga y 200 gramos de agua. Esta tinta que no ataca las plumas de acero no puede ser destruida ni por los ácidos concentrados ni por los álcalis más fuertes.

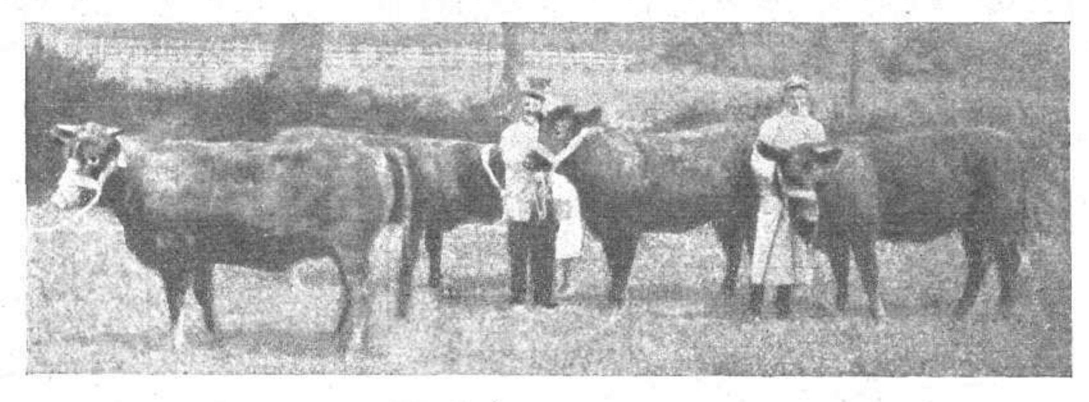
Si en lugar de diluir la solución de anilina en agua de goma, se diluye en una solución de 45 gramos de salitre en 200 de alcohol, se obtendrá una laca de anilina que dará un negro mate extraordinario, aplicándola sobre madera, cuero ó latón.

El olor de pintura

Nada más desagradable que habitar casas nuevas ó recién pintadas por el olor de las pinturas frescas, que, por otra parte sino se ha abusado de las que están fabricadas á base de plomo no ofrecen peligrosas consecuencias. Pero aun este mismo inconveniente se suprime dejando en las habitaciones algunas cazuelas con agua fuertemente acidulada de ácido sulfúrico, que se renuevan todos los días. Al cabo de tres, el ácido habrá absorbido todas las emanaciones de las pinturas.

Doctor ZELTIUS.


OTOÑO
È
INVIERNO
DEPARTAMENTO
DE CONFECCIONES
Traje de saco cruzado, en casimir fantasía, de pesos 60.— á. . . . . . $ 25.—
Traje de saco derecho, en casimir de lana, de pesos 50.— á. . . . . $ 22.—
Sobretodo gran fantasía, forradó en rico raso de lana, de $ 40.— á. $ 25.—
Sobretodo última novedad, forrado en seda extra, de $ 75.— á. . . . $ 43.—
Sobretodo en casimir inglés, doble faz, con medio forro de seda, de pesos 80.— á. . . . . $ 45.—
SECCION LUTOS
Asombroso stock en trajes de luto.
Se confeccionan sobre medida en 8 horas.
M. ZABALA
CASA CENTRAL
Bmé MITRE 799
Sastreria y Confecciones
SUCURSAL
Av. de MAYO 757
Bs. AIRES
SE REMITEN MUESTRAS
Y CATÁLOGO GRATIS Á VUELTA DE CORREO



Ganado de pedigree South Devon

Rusia, Alemania y Francia y la fiebre aftosa.—Las últimas informaciones que nos llegan de Rusia, dicen que la fiebre aftosa invadió 1.093 pueblos, habiendo sido atacados muchos miles de animales durante los meses de octubre del año 1910 hasta marzo de 1911.

En Alemania los lugares infectados con dicha enfermedad llegaron á 8.513, incluyendo las posesiones en que la enfermedad fué sospechosa que fueron unos 2.564.

Las estadísticas de Francia niegan haya existido la fiebre aftosa, antes por el contrario aseguran que en 1910 no se ha producido ningún caso, pero estamos informados de buen origen que la enfermedad ha existido y existe en Dieppe y podemos asegurar que ha aparecido en otras provincias francesas.

Los ingleses atribuyen la aparición de la fiebre aftosa en el Reino Unido á los pastos importados, pues en Surrey coincidió la enfermedad con la introducción de los forrajes de Rusia.

El stock ganadero en Australia.—Los transportes de animales en este país se hacen en condiciones desventajosas que arrancan frecuentes protestas por parte de los interesados. En tiempo en que el calor es sofocante, los vacunos son transportados 500 millas sin agua, no pudiendo resistir en esta condición mucho tiempo. La causa de esto está en la falta de ferrocarriles y los existentes no se encuentran en condiciones de poder responder á las exigencias del número de animales á transportar.

Ahora las compañías tratan de reunirse para ponerse de acuerdo dado lo importante de la cues-

La Unica Rival del Sol



70% de Economía!



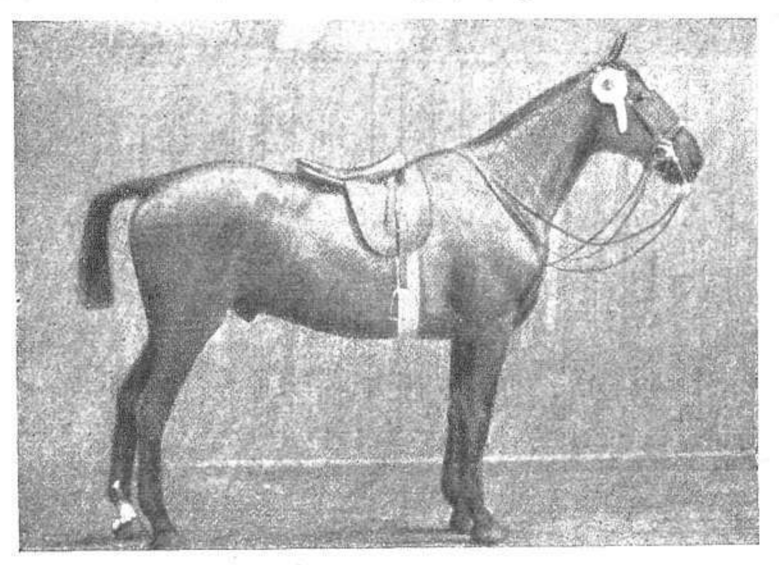
LÁMPARAS "MAZDA"

Ponen la Electricidad al alcance de todos. Sobrepasan á todo otro sistema de alumbrado en economía, duración y excelencia de luz. La lámpara "Mazda" DA MAS LUZ, consumiendo 70 °/o menos de energía que las lámparas corrientes. ES FUERTE y DURABLE.

Folleto "M"—Como ahorrar dinero sobre el alumbrado eléctrico.
Se remite gratis y franco de porte.

THE SOUTH AMERICAN GENERAL ELECTRIC SUPPLY Co.

531, Calle Sarmiento — Buenos Aires



Caballo Hunter, Barometer

Inglaterra y los caballos del ejército.—La Knaresborough Agricultural Society está dando pasos á fin de hacer desaparecer los contratiempos causados á los vendedores de remontas del ejército por el rechazo de caballos por los compradores del gobierno. Criados en varios distritos, son traídos en grandes cantidades y sólo se aceptan un pequeño número de ellos. La explicación que da el departamento de guerra es que los caballos no responden al tipo del caballo de guerra. La sociedad nombrada ha decidido crear un comité de personas competentes á fin de que inspeccione y seleccione los caballos que reunan las condiciones requeridas allí en sus propios distritos antes de ser traídos para la venta.

tión que recién ahora conocen. La American Humane Society ha sido la iniciadora del movimiento y á ello se ha adherido la National Woolgrowers Association y otras.

Se proponen mantener la velocidad de diez y seis millas por hora en todos los trenes en los que habrá diez ó más vagones para los ganados.

El departamento de agricultura de los Estados Unidos ha prestado su apoyo á las propuestas presentadas.

Francia y los caballos del ejército.—En el ejército francés los caballos son examinados y destinados á los diferentes ramos del servicio según su peso. Caballos de 850 lb. á 900 lb. son destinados á los cuerpos de caballería ligera. El grado inmediato es el "coupe" ó caballo de tiro y su peso arriba de 1.000 lb. Sus caballos de tiro pesan de 1.000 á 1.500 lb.

ASOMBROSA LIQUIDACION DE

CAMAS DE BRONCE, INGLESAS



PIDAN CATÁLOGO N.° 12

LORENZINI y PERETTI

Calle B. MITRE, 566-572 - Buenos Aires

Una opinión autorizada

que le convencerá mejor que todo lo que yo pudiera decirle.

Dr. JOSÉ MANGIANTE
823 - SARMIENTO - 823

Señores A. T. Thomsen
B. Aires

Estimados Señores

Las contestaciones favorables de los pacientes, á quiénes he recetado el Cardicura del Prof. Candela en los casos de insuficiencia cardiaca, por miocarditis, endocarditis y arterioesclerosis, me obligan á presentarle mis felicitaciones por la racional y eficaz formula —

Dr. J. Mangiante

Rosario 4 Mayo 1911

EL DEVORADOR DE HOMBRES

NOVELA ORIGINAL, POR S. FRAGOSO LIMA

(Continuación)

En pos de la tortura pasé un mes entero tirado en un rincón de la jaula y sin hacer un movimiento, á trueque de sentir horribles dolores. Y cuando por fin pude levantarme y me vi quemado, desfigurado, convertido en un miserable guiñapo de tigre, una ola de inmensa amargura me agobió, y caí de nuevo tendido en mi rincón. ¡Qué era yo, ya? ¿Para qué vivir arrastrando sobre mis trémulas patas el espectro mutilado de un tigre real? Y como cinco años antes, cuando volví en mí en pos de las heridas de mi captura, esta vez llegaron también palabras á mis oídos.

—¿Entonces usted cree que no quedará rastro?—preguntaba "su" voz.

—No, esté seguro de ello. Todo volverá á su estado normal.

—Es que... me dejé llevar un poco. Las quemaduras fueron atroces.

—¡Ya lo veo, ya lo veo! Pero la piel se recompondrá, verá usted, y dentro de seis meses no quedará rastro.

No oí más. ¡Luego volvería yo á ser Rajá! ¡Luego las fuerzas retornarían y la magnífica piel que he heredado de mi especie volvería á ser la de antes! ¡Ah! ¡Qué inmensa dicha sentí! Y en el fondo de mi alma juré por la memoria de mi padre y por mi propia sangre real, concentrar todas mis fuerzas en esta sola esperanza: ¡destrozarle de un golpe la cabeza, arrancársela de una sola y única dentellada!

Entonces comenzó otra tortura: durante dos años fuí la fiera de más dulce condición que ha gemido bajo el látigo de un domador. No hubo insulto, sacudida, golpe de fierro á que yo respondiera con leve gruñido de pasajero fastidio, pero nada más. No podía disimular mayor mansedumbre, porque ésta, cuando es excesiva, despierta justa desconfianza. Y tuve asimismo que luchar dos años contra la de mi domador.

—¡Cuidado! — le advertían. — Este animal está muy cambiado para que sea de buena fe su mansedumbre.

—Sí, ya lo sé, — respondía Kimberley — no le pierdo de vista.

Y poco á poco mi amaestramiento recomenzaba.

—¡Cuidado! — insistían otra vez. — Un tigre no olvida nunca lo que usted ha hecho.

—¡Veremos, veremos!

Y aunque no me perdía jamás de vista, continuaba haciéndome girar con mis compañeros.

Lo cierto es que su presunción de domador podía más que su desconfianza, y halagado en lo más hondo de su vanidad por mi docilidad, concluyó por no ver en ello más que su influjo personal, capaz de dominar completamente á una fiera que ya había sentido su terrible marca. Esto no obstante, me tendió varias veces verdaderas celadas para saber qué había de cierto en mi mansedumbre actual. Llegó á cometer verdaderas imprudencias, una de las cuales fué azotar vivamente á un león, teniéndome á mí á sus espaldas. Y ya se sabe que hay pocas cosas más peligrosas. Resistí, sin embargo, apretando los dientes hasta hacerlos crugir, á la tentación de arrancarle la espalda de un zarpazo, y la mirada de triunfo en que me envolvió al volverse á mí, fué mi real recompensa.

Con esto la vanidad lo cegó del todo, y contra la opinión de sus compañeros de oficio, se arriesgó un día á la prueba decisiva que marca conjuntamente el máximum de audacia de un domador, y de la bondad de carácter de una fiera: hundir la cabeza en la boca del animal.

. . . .

¡Por fin! ¡Llegado por fin lo que yo deseaba, aquello á que había aspirado constantemente, dolorosamente! Desde entonces tuve trazado mi plan: una noche de gala en que el circo estuviera repleto, y el nuevo triunfo del capitán Kimberley atronara el recinto, esa noche: ¡trac!... ¡Nadie puede apreciar, si no es tigre y no ha odiado inmensamente á un hombre, lo que yo sentía al pregustar el estallido de sus vértebras!...

Y llegó la hora, por fin. Los diarios habían anunciado estruendosamente la nueva hazaña de Kimberley, rey de los domadores:

Esta noche
Inaudita hazaña del capitán Kimberley
¡La prueba más peligrosa!
¡El heroísmo en su esplendor!
El capitán Kimberley
meterá la cabeza dentro de la boca de
¡RAJÁ!
El hijo del
Devorador de hombres del Ramahal
¡Rajá, rey de las fieras!

El mundo elegante, siempre afanoso de impresiones fuertes, había respondido al llamado. El circo deslumbrante de luces ostentaba en su recinto la flor del gran mundo de Calcuta. Era sobrado conocida la historia del Devorador de hombres, para que el público no acudiese á ver la degradación de su retoño imperial. ¡El hijo de aquel sombrío héroe, dejándose hundir la cabeza en su boca cobarde y sumisa! Era menester ver eso.

* * *

La gran prueba. — Kimberley hunde la cabeza. — Mi boca se cierra. — ¡Un tiro, un tiro! — Encuentro inesperado.

¡Sí, yo también quería verlo! A las once de la noche, después de un largo intervalo que no hizo sino exitar más al público, apareció en el picadero el capitán Kimberley, que avanzó gallardamente al medio. Allí, jun-



... y mi jaula apareció bajo nuevos y calurosos aplausos.

tando los pies, saludó con su fusta. Aturdidores aplausos acogieron su presencia. Un instante después entraba la gran jaula con mis siete compañeros, y los ejercicios se desarrollaron como siempre. Pero el público estaba impaciente; todo eso le parecía nimio: quería verme á mí.

Por fin, me llegó el turno, y mi jaula apareció bajo nuevos y calurosos aplausos. Kimberley hizo una señal imperiosa, y un hondo silencio acogió su orden. Entonces, abriendo rápidamente la puerta de la jaula, entró.

Aquí una explicación. El público admira profundamente la prueba que consiste en acorralar á una fiera á latigazos. El animal ruge, parece que va á lanzarse contra el domador, y la impresión es fuerte en el espectador. Nada es menos peligroso, sin embargo, y los domadores lo saben bien, con la condición de que "el látigo no toque á la fiera". Si esto llega á suceder por un terrible descuido, el domador está en seguida en inmenso peligro.

Desde luego, una de las mayores maestrías de los domadores consiste en simular perfectamente un latigazo, siendo así que sólo lo hacen restallar en el aire á pocos centímetros del animal rugiente. La ilusión es completa, y de aquí la emoción del público.

Esta proeza se repitió conmigo esa noche, y tratándose de un tigre real al cual se le entregará momentos después la cabeza indefensa, la ficción era tremenda para el público.

De modo que cuando Kimberley, después de apaciguarme con las manos, me abrió las mandíbulas, y bajo la blanca luz de los focos el público vió brillar como

fúnebres puñales mis potentes colmillos, el silencio se hizo aún más imponente, si es posible. Entonces, con un suave movimiento, Kimberley se inclinó, y desde este momento su cabeza desapareció: estaba dentro de "mi" boca, de la boca de Rajá, á "mi" completa disposición.

Como una ascensión de lava candente dentro del cráter de un volcán, así subió á mi alma el recuerdo mil veces más quemante de las torturas que había sufrido. ¡Mío, mío, por fin!

Estoy seguro de no haberme estremecido, ni haber delatado en lo más mínimo el profundo oleaje que la venganza levantó en mi corazón. Cuando después de un instante Kimberley quiso retirar la cabeza, tropezó con mis colmillos. Yo, en cambio, sentí el estremecimiento que corrió por todo su cuerpo. Volvió á hundirla suavemente, y con igual pausa intentó de nuevo retirarla: otra vez tropezó.

El público había seguido la maniobra presa de honda angustia; y cuando á la segunda vez se convenció de que la cabeza no salía porque el *paso se había estrechado*, un grito de terror resonó en el recinto, á tiempo que los guardianes hacían trágicas señales de silencio.



En mi boca yo sentía la cabeza helada de Kimberley,...

Para que se comprenda bien esto, es preciso otra explicación.

Los animales salvajes enjaulados, en general, y en particular el elefante y las fieras, sufren en determinado momento un fulminante cambio de carácter que se manifiesta por una explosión de furor. Lo terrible de este cambio es que se opera sin que nada un segundo antes lo dé á suponer. Bruscamente el animal más dócil y cariñoso con su amo se lanza sobre él, presa de incontenible rabia, y desde ese momento queda hasta su muerte convertido en real y verdadera fiera. En el elefante es sumamente común esa *locura*. En los leones y tigres, siéndolo menos, sobreviene sin embargo. Por esto la vigilancia constante del domador, en especial cuando tiene un león detrás de él, y por esto también ciertas proezas, como la que se efectuaba conmigo en ese momento — son tan terriblemente peligrosas. ¡Si en el momento en que la cabeza se hunde, el animal cambia súbitamente de carácter!...

Tal fué la creencia de los guardianes, y de aquí el silencio que impusieron, para colocarme en la posibi-

¡Oh no! ¡No había en mí locura ninguna, y sabía perfectamente lo que hacía! ¡Sabía también que mientras yo persistiera en mi actitud, nadie se atrevería á intentar un paso contra mí: y saboreaba entre tanto con feroz deleite la agonía de aquel domador de tigres!

Entre la espantosa angustia del público, algunas voces sonaron:

— ¡Matarlo, hay que pegarle un tiro!

— ¡No, cuidado! ¡Va la vida del domador!

— ¡Sí, sí!

— ¡No se puede! ¡Silencio!

— ¡Un cazador, un tirador que no yerre!

— ¡No hay ninguno!

— ¡Sí, sí!

— Ya había pasado un minuto. En mi boca yo sentía la cabeza helada de Kimberley, mientras su cuerpo inmóvil tetanizado por la angustia de muerte, pendía casi de mis fauces. Un minuto de esa tortura valía bien los treinta que yo había sufrido bajo su punta de fuego. E iba á concluir ya con el miserable trozándole las vértebras, cuando mi vista cayó sobre un pálido rostro de varonil belleza que desde un palco me observaba. La primera sacudida la tuve ante la marmórea serenidad de aquel rostro; la segunda, al sentir en mí la mirada de aquellos ojos negros. Un mar de recuerdos remontó á mí desde mi lejana infancia, y vi súbitamente el cuadro: lord Aberdale avanzando hacia mi padre, fijos los ojos en la terrible mirada de la fiera. ¡Era él, sí, el adolescente de entonces! y súbitamente lo vi en otra escena: tendido al lado de mi madre, helado de heroísmo y muerte próxima. ¡Sí, era él, á cuya mano había yo devuelto todo el calor que podía en mi propia desolación!

Los gritos continuaban:

— ¡Un cazador!

— ¡Sí, lord Aberdale!

— ¡Lord Aberdale! ¡El sólo puede hacer eso!

— ¡Él lo conoce! ¡Mató á sus padres! Es el cachorro que lo iba á devorar! ¡Raja!

Todos los ojos se habían vuelto á Aberdale, al célebre aristócrata inglés que honraba al circo con su presencia esa noche.

Sólo á él se consideraba capaz de una hazaña semejante.

Yo lo vi salir del palco, de rigurosa etiqueta, y avanzar por la pista con aquella suprema elegancia que recordaba bien. Su belleza, viril ahora, había conservado el mismo mágico poder de la mirada. Yo lo vi llegar hasta la jaula y abrir la puerta con su mano enguantada, y sin poder arrancarme á la fascinación que me embargaba, lo vi detenerse delante de mí.

Al principio había partido del circo entero un grito de terror al ver aquel acto de insensata locura ó supremo valor que acometía lord Aberdale. Pero en seguida el más pleno silencio de angustia le había sucedido.

Aunque nadie ignoraba que el joven par de Inglaterra había recibido del Imperio Indio las más inmensas aclamaciones por su prodigioso valor en las cacerías, aquel nuevo acto sobrepasaba, sin embargo, el límite permitido á un héroe humano.

Yo, por mi parte, sentía, como había sentido otra vez, el influjo de aquel valor y serenidad radiantes. Y en este estado de eléctrica fascinación, vi que Aberdale colocaba su mano sobre el hombro de Kimberley, y me miraba en los ojos sin odio alguno.

— ¡Suéltalo! — me decía su mirada. ¡Es una cobardía lo que haces!

Nadie oyó ciertamente palabra alguna, pero en todos estuvo la seguridad de que mi sordo gruñido había respondido á algo que yo había entendido. El público se agitó, presa de asombro y espanto.

— ¡Le habla, le está hablando! — se oyeron voces contenidas.

— ¡Oh, él los conoce bien!

— ¡Debe tener un poder mágico!

— ¡Sí, lo entiende!

No pude contener otro gruñido, pero esta vez por la imbecilidad de aquella gente. Lo que poseía el joven lord era muy sencillo, y que justamente faltaba en un todo á los otros: el valor, la serenidad profunda y confiada en sí misma con una gran fuerza, y que es la que da esa expresión á la mirada. Y esto además: la inteligencia. No hay animal que no comprenda en cierto modo lo que se le dice, siempre que el alma del hombre tenga verdadero temple. No comprenderá el significado de las palabras, pero sí el sentido de la voz, en la cual el pensamiento despierta las modulaciones que expresan cariño, odio, amor, etc. Los domadores de fieras profesan este axioma: "No dejar adivinar jamás por la voz, al animal, que se le tiene miedo". Y sobre todo: "Que la voz de mando tenga tal tranquila seguridad, que la fiera no llegue nunca á comprender que — si quisiera — podría *no obedecer*". El día en que un tigre, un león, se da cuenta de que su voluntad es más fuerte que la de su domador, éste está perdido.

Yo, sin embargo, á pesar de la inmensa y tranquila fuerza que había en la orden de lord Aberdale, tuve un instante de rebelión. Un ronco gruñido surgió de mi garganta, pero tuve que entrecerrar los párpados porque sentí de nuevo que aquella mirada me decía:

— Una vez pudiste haberme devorado, y no lo hiciste. Yo había perdido las fuerzas, pero no el sentido. Trataste de revivir en mí una vida que había cortado la de tus padres, y sé qué recompensa tuviste. No manches, ahora, aquella acción con un asesinato que no es digno de ti, que has visto en tu juventud actos de mejor valor, ni de mí, que te conocí con mayor nobleza.

(Concluirá.)

Dib. de Friedrich.

Concurso 18 de

Premios por valor de $ 10.000 en alhajas y objetos de

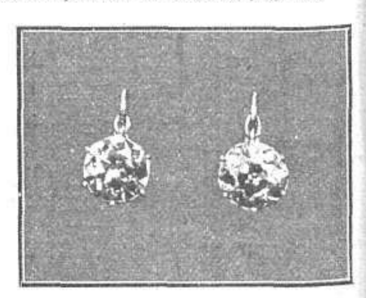
1.º Desde la fecha y hasta las 12 m. del día 20 de Julio de 1911, queda abierto el concurso décimo octavo de "CARAS Y CARETAS".

2.º Para tomar parte en este concurso es indispensable llenar el cupón que va al pie de estas páginas, escribiendo claramente el nombre, apellido y dirección del remitente y la cantidad de granos de maíz que éste calcule contiene una lata de una libra de

TE MAGNOLIA

que se ha depositado en la escribanía del señor **JOSÉ RESTA**, calle Maipú, 462, debidamente lacrada y sellada, con todas las formalidades de práctica y cuyo facsímil publicamos en estas páginas.

3.º Se adjudicarán **SESENTA Y CINCO** premios consistentes en alhajas y objetos de plata inglesa sellada, adquiridos en la importante joyería **Barlow y Cía.**, **Florida, 484 y 488**, donde se hallan en exhibición. Tanto las alhajas como los objetos de plata inglesa sellada unen á su gusto exquisito y á su solidez, una irreprochable labor artística: es una de las tantas ventajas que se observan en todas las joyas y platería procedentes de la casa Barlow.

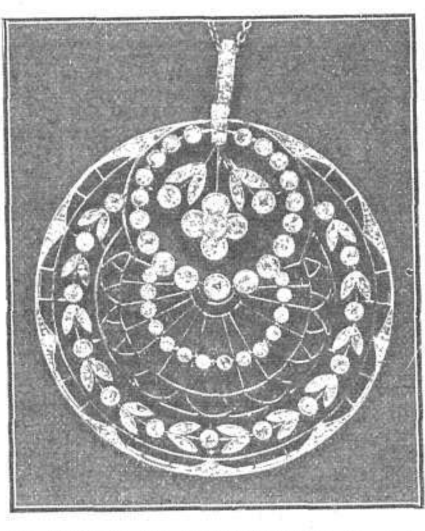


1er. PREMIO. Un par aros brillantes, solitarios, valor $ 3.000

4.º El detalle de los premios es:

1.r premio. Un par de aros brillantes, solitarios, cuyo valor es.	$ 3.000
2.º premio. Un collar de perlas finas, cuyo valor es	„ 1.500
3.r „ Un pendantif de platino y brillantes y cadena de platino, cuyo valor es.	„ 1.000
4.º premio. Un juego toilet, plata inglesa, sellada, cuyo valor es.	„ 850
5.º premio. Un reloj-pulsera, oro y brillantes, cuyo valor es.	„ 550

6.º premio, un estuche electro plata "Elkington" (juego completo de cubiertos), cuyo valor es de $ 500; 7.º un pendantif de platino, brillantes y perlas (con cuatro esmaltes diferentes), $ 325; 8.º, un anillo marquise, perla y brillantes, $ 238; 9.º, un anillo, brillantes y perla, $ 225; 10, un reloj chato, con esmalte azul, $ 225; 11, un prendedor oro 18 kilates, cincelado, con una perla, pesos 150; 12, un reloj-pulsera, con perlitas finas, $ 150; 13, un juego manicuro, plata, $ 125; 14, un reloj-pulsera, oro, $ 115; 15, un *anillo con cinco brillantes y cinco zafiros*, $ *100*; 16, un anillo, tres brillantes, oro 18 kilates, $ 95; 17, un juego cepillos de plata, "Angelitas", $ 70; 18, un par de bomboneras de plata, $ 60; 19, un anillo zafiro y brillantes, $ 52; 20, un prendedor esmalte con perlas finas, $ 50; 21, un juego de plata, azucarera, cremera y pinza, $ 48; 22, un prendedor oro, dos zafiros y dos perlas, $ 45; 23, una caja para "Bridge", de plata, $ 45; 24, un prendedor, abeja, brillantes y perla, $ 42; 25, un anillo, rubí y diamantes, $ 35; 26, un par de floreros, plata, $ 30; 27, un juego de plata (calzador, abrochador y estrechaguantes), $ 28; 28, un par de floreros de plata, $ 25; 29, un reloj-pulsera, de plata, con cuero, pesos 20; 30, un reloj-pulsera, de plata, con cuero, $ 20; 31, un reloj-pulsera, de plata, con cuero, $ 20; 32, un reloj-pulsera, de plata, con cuero, $ 20; 33 un reloj-pulsera, de plata, con cuero, $ 20; 34, un marco de plata, $ 18; 35, un marco de plata, $ 16; 36, un marco de plata, $ 15; 37, un marco de plata, $ 15; 38, un juego, calzador y abrochador, $ 10; 39, un frasco de sales, plata y cristal, $ 9; 40, un frasco de sales, plata y cristal, $ 9; 41, un marco



3er. PREMIO. Un pendantif platino y brillantes y cadena de platino, valor pesos 1.000.



4.º PREMIO. Un juego toilet, plata inglesa sellada, valor $ 850

2.º PREMIO. Un collar perlas finas, valor $ 1.500.

Todos los premios se exhiben en las vidrieras

plata inglesa sellada, procedentes de la renombrada casa BARLOW y Co.

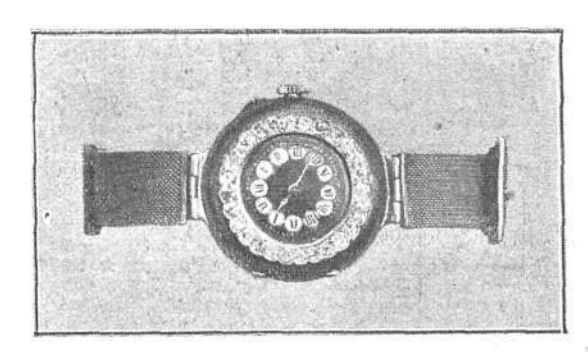
de plata, $ 8.50; 42, un frasco de sales, plata y cristal, pesos 7.50; 43, un frasco de sales, plata y cristal, $ 7.50; 44, un frasco de sales, plata y cristal, $ 7; 45, un frasco de sales, plata y cristal, $ 7; 46 al 65, veinte lápices de plata, $ 5 cada uno.

5.° Los sesenta y cinco premios se adjudicarán en la forma siguiente:

EL PRIMER PREMIO

á la persona que acierte el número exacto de granos de maiz que contenga la lata de

TE MAGNOLIA



5.° PREMIO. Un reloj-pulsera, oro y brillantes, cuyo valor es $ 550



Facsímil de la lata de 1 libra de TE MAGNOLIA

EL SEGUNDO PREMIO

á la persona que más se aproxime al número que obtenga el primer premio.

Y los premios **TERCERO** al **SESENTA Y CINCO**, ambos inclusive á quienes remitan cupones con cifras que sigan en orden aproximativo, adjudicándoseles los premios por el orden que se establece.

6.° En el caso de que nadie acertase con el número exacto de granos de maíz que contenga la lata de **"TE MAGNOLIA"**, los premios se adjudicarán á las personas que más se hubieran aproximado, siguiendo el orden establecido en el artículo que precede.

7.° Si dos ó más personas enviaran cupones para este concurso coincidiendo en el número que obtenga el primero ú otro de los premios, se celebrará un sorteo con dichos cupones ante el escribano señor José Resta, á los efectos de su adjudicación.

8.° En cada cupón se podrá escribir una sola cantidad, pero cada interesado puede enviar cuantos cupones desee.

9.° Los sobres conteniendo cupones deben ser dirigidos á:

Concurso N.º 18 de "Caras y Caretas"

BOLÍVAR, 580 - BUENOS AIRES

donde se recibirán por correo ó personalmente hasta las doce meridiano del día 20 de Julio de 1911.

10. Los cupones que no vinieran escritos con claridad y que se prestasen á confusiones, lo mismo que los que llegaran después de la fecha de clausura, no entrarán en el concurso.

11. El 24 de Julio del corriente año, á la 1 p. m. ante el escribano público nombrado y las personas que deseen presenciar el acto, en el sitio que oportunamente se designará, tendrá lugar la apertura de la lata de **"TE MAGNOLIA"** para contar los granos de maíz que contenga y la adjudicación de premios, publicándose después los resultados y la crónica del concurso.

Buenos Aires, 22 de Abril de 1911.

IMPORTANTE

El "TE MAGNOLIA", considerado una de las primeras marcas por su excelente calidad, se envasa en latas de ¼, ½, 1 y 6 libras. Los que compren latas de dicho té cuyo tamaño sea inferior ó superior á la que se utiliza para el Concurso 18, fácilmente pueden tomar parte en el mismo teniendo presente las siguientes indicaciones:

En una lata de ¼ de libra de "TE MAGNOLIA" cabe aproximadamente la cuarta parte de granos de maíz que en una lata de una libra del mismo té. En una lata de ½ libra cabe aproximadamente la mitad que en la de una, y en la de 6 libras seis veces el contenido de una lata de una libra.

El "TE MAGNOLIA" se vende en todos los almacenes de la capital y provincias. Rosario de Santa Fe: "Casa Zamboni", calle San Martín, 830. La Plata: Máximo Cambré, calle 7 esq. 55. Córdoba: A. Riera Vives y Cía., San Martín, 246.

Unicos importadores del "TE MAGNOLIA", Kay y *Cía.*, Balcarce número 700.

Concurso 18 de "Caras y Caretas"

La lata de una libra de "TE MAGNOLIA" contiene

. . . . granos de maiz.

NOMBRE. . . . .

DIRECCION. . . . .

(7)

de la acreditada casa BARLOW & Co., Florida, 484, 488

El ejercicio de los músculos de los ojos

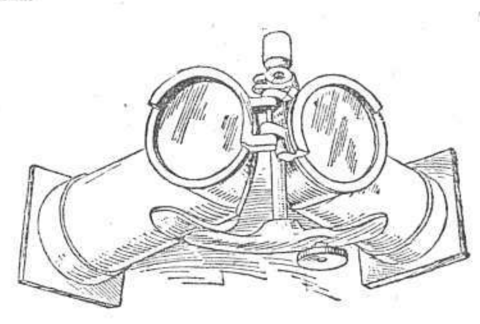

Fig. 1

Para corregir discrepancias de la vista hay dos aparatos tan sencillos como curiosos. Uno es sencillamente una barrita que obliga á la visión binocular, y el otro, llamado amblióscopo, estimula y ejercita la facultad de fusión.

El primero es, como queda dicho, una barrita doblada y fija á una venda que se ata á la cabeza para que la barra quede perpendicularmente entre ambos ojos (figura 1.ª). La supresión de la mirada de cualquiera de ambos ojos la nota en seguida el paciente por efecto de la interferencia de la varilla, y por lo tanto ésta obliga á mirar con los dos ojos. Usando ambos simultáneamente, el paciente lee sin dificultad y sin advertir la presencia de la citada varilla.

El amblióscopo es el instrumento usado comunmente para el tratamiento de los bizcos, cuando se desea obtener la educación del sentido de la fusión. El aparato se compone de dos tubos (figura 2.ª) provisto cada uno de un espejo, y unidos por una bisagra. Cada tubo tiene en un extremo unas ranuras para introducir un pequeño bastidor con una fotografía ó vista transparente, las cuales se ven por medio de luz artificial. Un juego de vistas, en una de las cuales aparece un pájaro y en la otra una jaula, es de gran utilidad para curar á los niños bizcos, porque éstos lo toman como juego y hacen el ejercicio de muy buen grado. La vista de la jaula se pone en el tubo que tiene el paciente ante el ojo derecho, y la del pájaro ante el tubo del ojo bizco. A metro y medio próximamente de distancia detrás de cada vista, se sitúa una lámpara eléctrica, y acercando primeramente la lámpara correspondiente al ojo derecho, el paciente no ve más que la jaula. En seguida se aleja esta lámpara, y se acerca la correspondiente al ojo bizco, consiguiendo así que el niño pierda de vista la jaula y vea el pájaro. Entonces se entrega el instrumento al paciente, y el médico, ayudándole con las manos le enseña á variar el ángulo para conseguir que vea entrar y salir el pájaro en la jaula. Al cabo de cierto tiempo de hallarse sometido á este tratamiento, los ojos se acostumbran á seguir á los objetos, y conservan la fusión de la vista.

Es, por lo tanto, este pasatiempo uno de los que con mayor encarecimiento deben ser recomendados á los padres y á los maestros, para emplearlo con los niños en que noten los defectos de la vista que hemos apuntado. Tiene además las ventajas de entretener y de no costar nada.

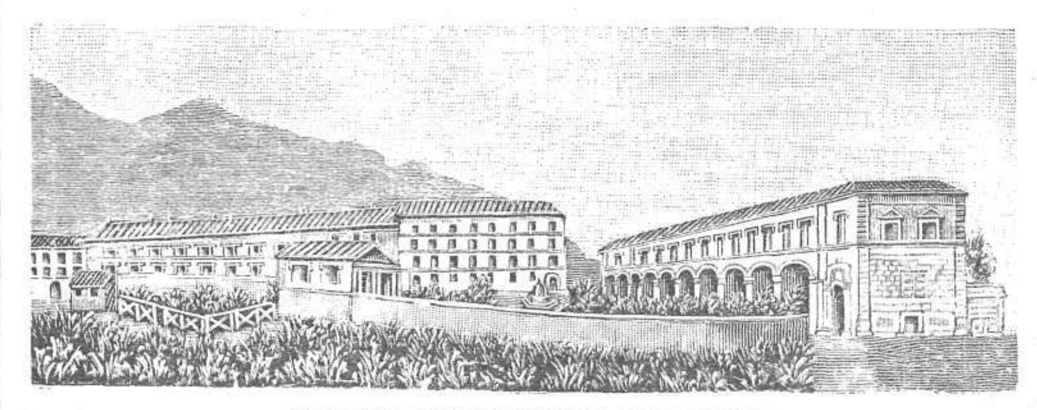

Fig. 2

¿Queréis digerir bien? Tomad

NOCERA-UMBRA

AGUA MINERAL-NATURAL-GASEOSA PARA LA MESA

GRAN PREMIO DE HONOR Exposición Internacional de Higiene. B. Aires 1910



VISTA DEL ESTABLECIMIENTO NOCERA-UMBRA

Cura las enfermedades del ESTÓMAGO, del CORAZÓN, de la VEJIGA y de los RIÑONES

El ácido carbónico que contiene el Agua mineral natural gaseosa de **NOCERA-UMBRA** es de proveniencia natural y no agregado artificialmente. — **Prof. Dr. Pedro N. Arata**, Médico, Jefe de la Oficina Química Municipal. Buenos Aires.

Me es grato declarar que el Agua de **NOCERA-UMBRA** es una de las mejores aguas alcalinas *naturales para la mesa*, muy útil en las enfermedades del estómago, de los riñones y de la vejiga. — **Dr. F. Botto, Médico primario del Hospital Italiano. Buenos Aires.**

Certifico que he usado el Agua mineral natural gaseosa de **NOCERA-UMBRA** y la considero muy agradable por su sabor y muy útil por sus propiedades para las dispepsias en general. — **Dr. Gandolfo**, Médico. Buenos Aires.

Comunico á Vds. que he tenido ocasión de tomar el Agua mineral **NOCERA-UMBRA** y la he encontrado una excelente agua de mesa por su sabor agradable y propiedades digestivas. — **Dr. Eduardo Obejero**, Médico. Buenos Aires.

ANTAGRA-BISLERI



ANTAGRA-BISLERI

CURA DE 150 PÍLDORAS

REMEDIO SEGURO contra la **GOTA** y todas clases de reumatismo **(REUMATISMO ARTICULAR, MUSCULAR), NEURALGIA, ENFERMEDADES DE LA PIEL, DESARREGLOS VISCERALES**, etc. etc.

NO NECESITA RÉGIMEN ESPECIAL. BASTA LIMITARSE EN LAS COMIDAS Y EN LAS BEBIDAS ESPECIALMENTE, HACIENDO USO DE LAS AGUAS MINERALES.

Único introductor: **JOSE PERETTI**, Buenos Aires-Montevideo.

Páginas infantiles.—El escarmiento de Micho



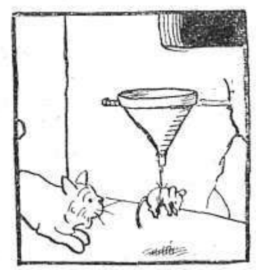
Cierto día Tintín recogió á un pobre gato abandonado...



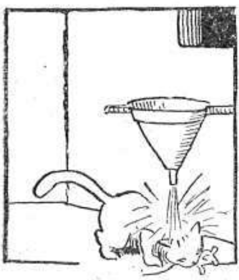
al cual cuidó con solicitud. Pero Micho le pagó mal...



Pues le clavó las uñas en la cara á su bienhechor. Este se propuso escarmentarle.



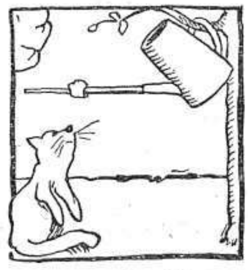
En el tubo de un embudo con agua colocó un tapón, que sostenía á una laucha atada con una cuerda.



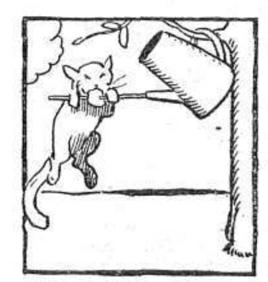
Micho lanzóse sobre la laucha, saltó el tapón y Micho recibió la primera ducha...



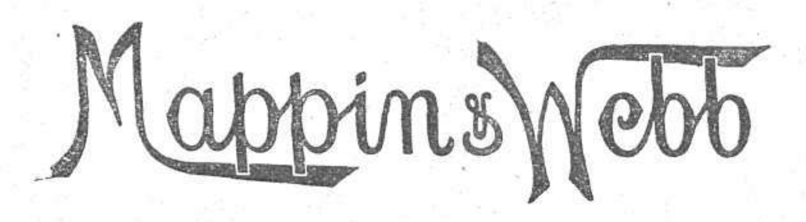
saliendo disparado, como alma que lleva el diablo.



Al otro día Tintín preparó una cafetera, con agua y dispuesta como veis aquí.



Micho no tardó en verla y abalanzarse á hincar el diente á la carne.

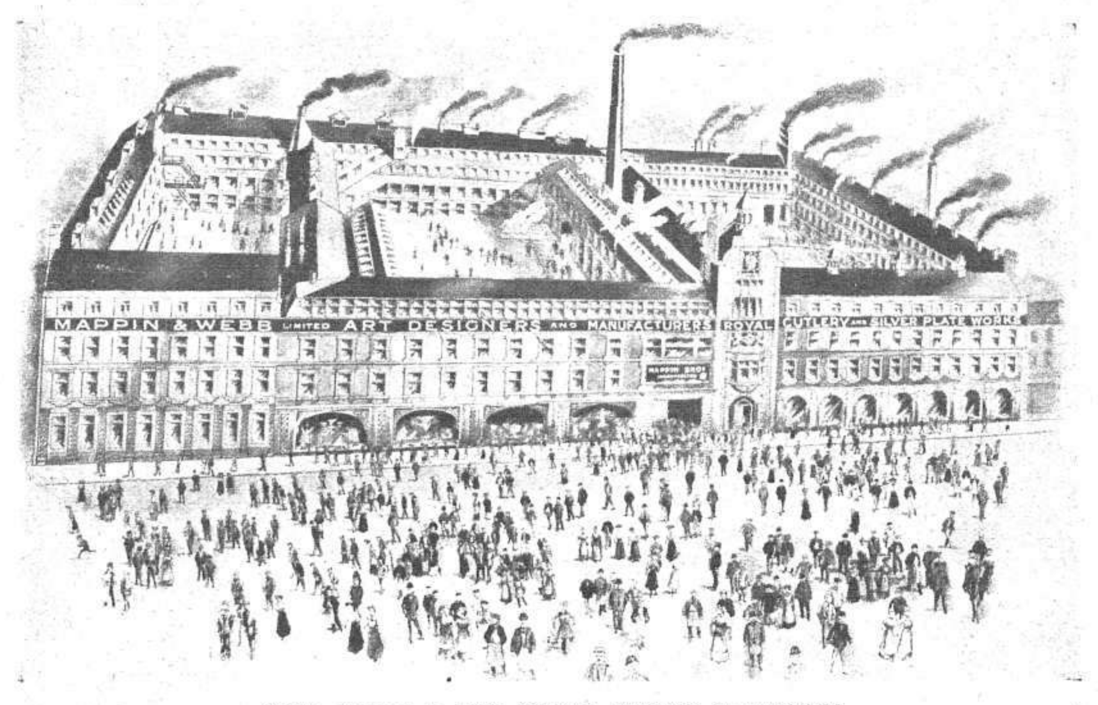


LONDRES — PARIS — NIZA — BIARRITZ — JOHANNESBURG — SHEFFIELD, etc

FABRICANTES DE

Platería Inglesa y Joyería Fina

VENTA DIRECTAMENTE AL PÚBLICO DE LA FÁBRICA
SIN INTERVENCIÓN DE INTERMEDIARIOS



Vista general de THE ROYAL WORKS en Sheffield

Se entregan tarjetas de permiso para visitar estos famosos talleres á los clientes de la casa. En caso de no poder utilizar estas tarjetas en este año de la coronación de los reyes de Inglaterra, pueden remitirse á parientes ó amigos de paseo en Europa, quienes á la presentación de éstas en cualquiera sucursal, recibirán atenciones preferidas.

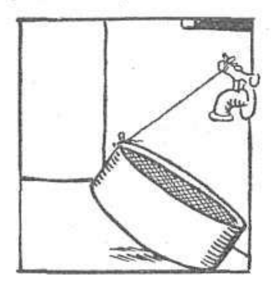
PIDAN CATÁLOGOS A LA

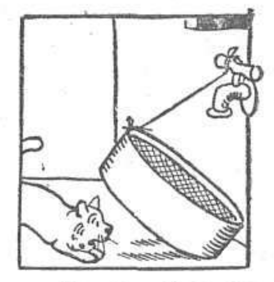
Sucursal: 36, Florida, 36 - Buenos Aires

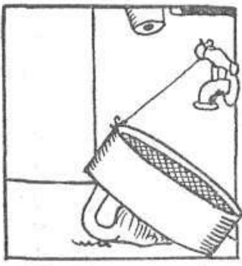
Páginas infantiles. — El escarmiento de Micho

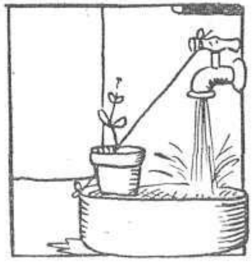

Pero, al destaparse la cafetera, con los tirones...


Micho recibió la segunda ducha.


Este aparato se compone de un cedazo, atado á una canilla. Bajo el cedazo hay un ratón...


sobre el cual se arroja Micho, lleno de coraje.


Tintín hace funcionar la maquinaria, el cedazo cae sobre el asaltante;


y... tercera y última ducha, más seria que las anteriores.


El pobre Micho no tardó en presentarse á Tintín, mojado y arrepentido.

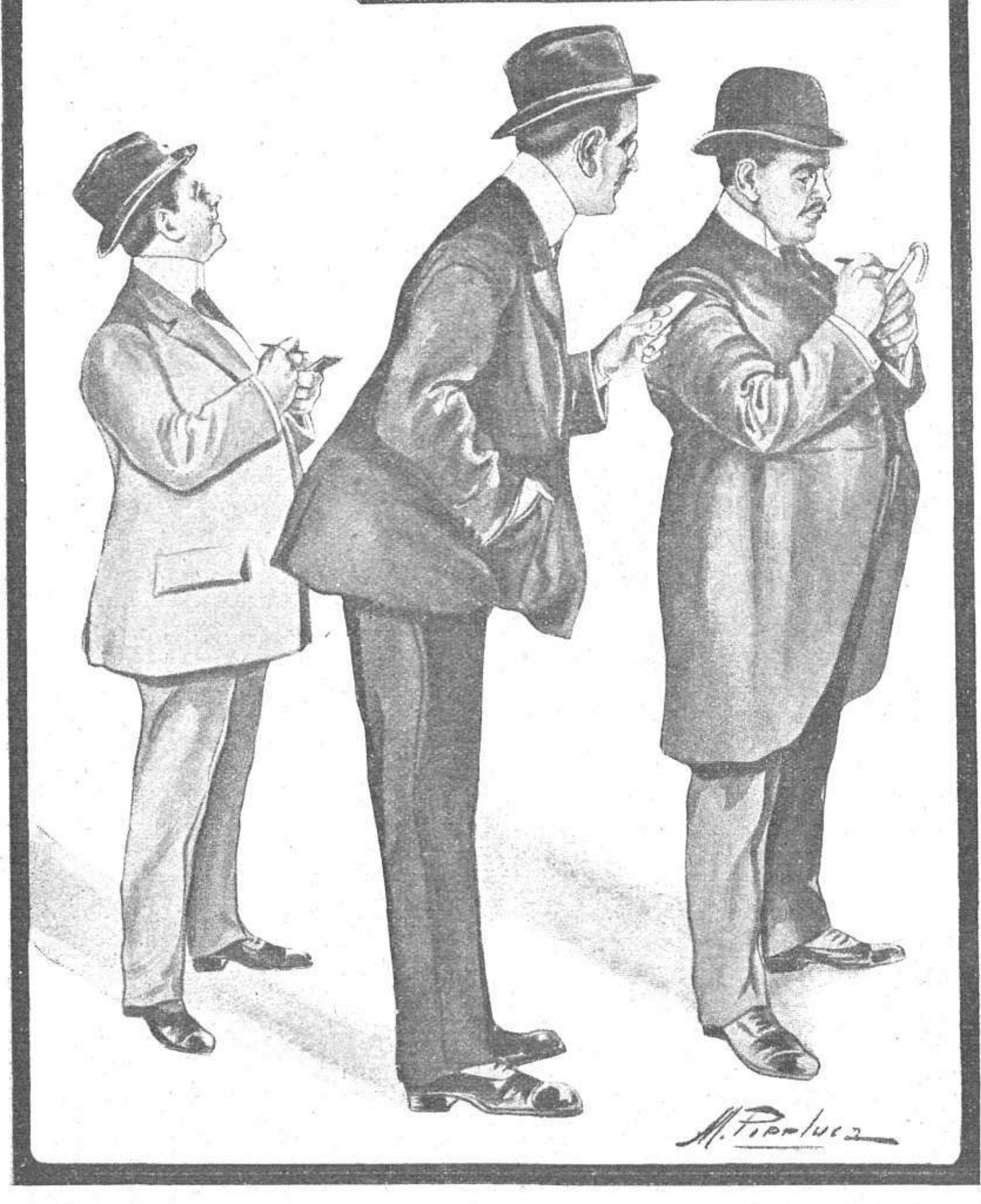

Desde aquel día, Micho es el gato más formal de la vecindad.

HAY QUE TOMAR NOTA

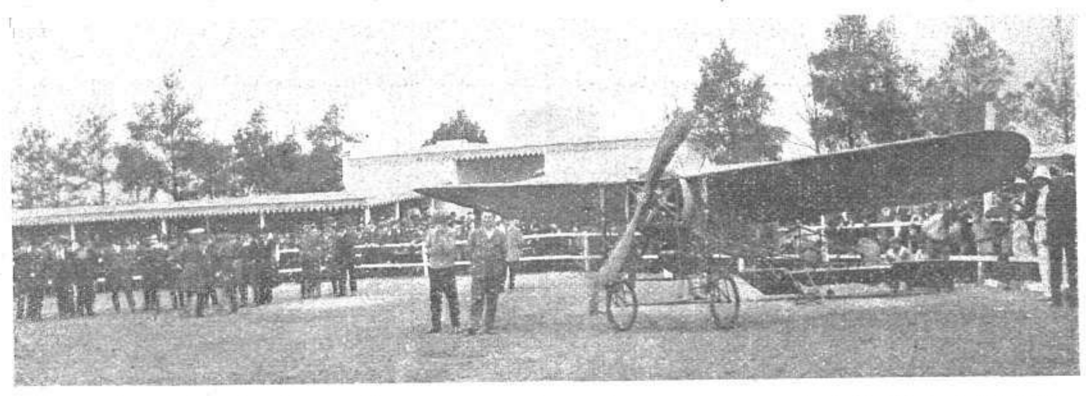
EL

Whisky Old Smuggler

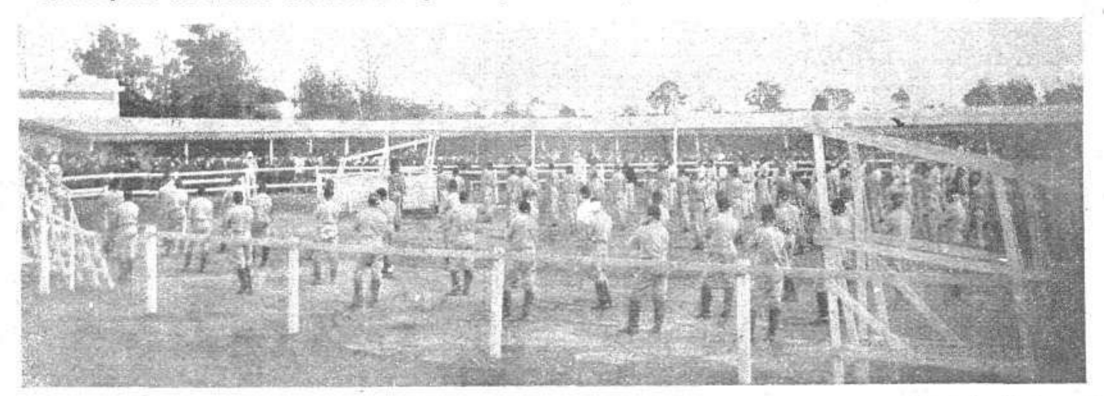
es el Whisky que toman los que saben lo que es Whisky.



PARANÁ



El aeroplano del aviador Cattaneo listo para emprender vuelo, ante una concurrencia de 6.000 espectadores



Durante la inauguración del local de la Sociedad Sportiva. — Las tropas efectuando ejercicios gimnásticos



Por seguir un flirt

Bajó de la victoria con la cabeza atolondrada por la presencia en la esquina de su adorador callejero; pero no bien había llegado á su "boudoir", cuando lanzó un grito desgarrador y se abalanzó al timbre eléctrico.

La doncella apareció asustada, pues nunca había oído llamar á su ama de aquella suerte.

Esta estaba como desvanecida en un sillón.

—¡Margarita! ¡Margarita!—exclamó así que apercibió á la fámula.—¡Corra usted! ¡que me lo llevan!...

—¿Que se lo llevan!... ¿Quién?... ¿Dónde?...—profirió la sirviente, como quien ve visiones.

—¡La victoria! ¡La victoria! ¡Baje usted, mujer!... ¡Que lo detengan!... ¡El vigilante!... ¡El pito!...

—Mi patrona está loca—dijo para entre sí Margarita, pero entendiendo por inducción que se trataba de un cochero, se lanzó escaleras abajo.

No había tal victoria. Sólo quedaba el flirteador de la esquina, que viendo bajar á la sirviente con aire de quien busca á alguien, se le acercó resueltamente y le dijo, con aires de Tenorio:

—¿Se trata de mí?

—Yo no lo sé, señor... La niña me ha dicho tan sólo: "¡Que me lo llevan!"

—¡Ah! ¡Ese soy yo!—repuso el Don Juan con una sonrisa de d'Artagnan.—Tome usted—prosiguió, sacando un pequeño sobre perfumado.—Vaya usted y llévele esto á su señorita, para tranquilizarla.

—¿Cómo! ¿Esto?

—Sí, vaya usted.

La doncella salió presurosa con el dulce mensaje.

La niña la esperaba ansiosa, y se trabó el siguiente diálogo:

—¿Y?...

—No se lo habían llevado, señorita.

—¡Ay! ¡qué suerte!

—Aquí está.

—¿Qué es esto?

—El billetito que le manda él para tranquilizarla.

—¿El?

—Sí, el de la esquina.

Un campanillazo.

—¡Qué audacia! ¿Será él?

El portero, llamando discretamente:

—¿Se puede?

—¿Quién? ¿Quién?

—Un cochero, señorita, que tiene esto que se había olvidado usted en la victoria...

—Démelo... démelo usted... ¡Ah! ¿No ve? ¡Qué dicha! Mi Jabón Reuter, sin el cual no puedo vivir, y del cual había hecho esta provisión, por si acaso se ha quemado alguna existencia en los depósitos de la aduana, que dicen olían muy bien la noche del incendio. Toma, toma este sobre sahumado con "patchoulí". ¡Llévaselo á ese imbécil, y dile que no vuelva más á pasar por esta calle, pues por su causa, casi pierdo mi paquete de Jabón Reuter, que para mí vale más que él y que toda su raza!

Actualidades de provincias

GALVEZ



Mitin de protesta contra la comisión de fomento

SAN GREGORIO



Romerías españolas.—Comisión organizadora y otras personas que contribuyeron al éxito de las fiestas

Actualidades de provincias

MORÓN



Concurso de tiro en el polígono, el 25 de mayo.—El presidente del tiro, intendente municipal y comisión de fiestas, frente al nuevo polígono

MORENO



Concurrentes al teatro del Círculo de Obreros, durante la fiesta del 25 de mayo

GENERAL RODRÍGUEZ



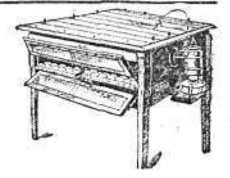
Concurrentes á la fiesta infantil en la Sociedad Italiana

LUJÁN



Durante la velada literario-musical en el teatro de la Sociedad Española, conmemorando la fiesta patria

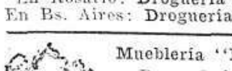
Las Incubadoras Suecas "ROSEHILL"



han obtenido el Gran Premio de Honor en la Exposición Internacional de Agricultura del Centenario en Buenos Aires. — Pidan datos y prospectos. — Unicos introductores: GOLDKUHL Y BROSTROM, Belgrano, 1138, Buenos Aires. Unicos Introductores de las renombradas desnatadoras "ALFA-LAVAL"

Te Imán

en latas de fantasía, envasado en Londres. CADA CAJON LLEVA UN RELOJ de marcha garantida.
Por precios y demas datos: Gilchrist & Cía. 484, Reconquista. Bs. As.



CALENTADOR PERPETUO. Privilegiado por el S. G. N. Todo en bronce niquelado, sin mecha y de fácil manejo Se puede graduar la llama como la de un fósforo. Pidan datos al inventor y único fabricante, JOSE POU Corrientes N.º 1357 Buenos Aires

$ 12

TOS
TOS CONVULSA

Catarros, Resfríos, etc. desaparecen usando el renombrado

"Jarabe TOSSANA"

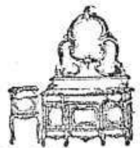
EFECTO INMEDIATO!
De gusto muy agradable, así que los niños lo toman bien
PRECIO $ 1.25
En Rosario: Droguería del Aguila
En Bs. Aires: Droguería del Pueblo



Mueblería "La Central" —Buen Orden, 501, esquina Venezuela. - Muebles sólidos y baratos. - Pidan catálogos. - Cooperat. T., 1441, Central.

Contra la pérdida del cabello debe usarse **"PILACETOL"**

Aprobado por el D. N. de Higiene. Remedio soberano para combatir la caspa, las canas y la calvicie. Es el remedio realmente eficaz. Basta un solo frasco para constatar sus resultados. Frasco grande, pesos 10 m/n. Frasco chico, $ 6. En todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Peluquerías.



MUEBLES
A 10 meses de plazo!
Juegos de Dormitorio
Comedor
Sala
Escritorio
Muebles sueltos.
Pidan Catálogos
C. Pellegrini, 457 — Soly Bomchil

Papelería VARSI Hnos.

66. SAN MARTIN
Unión Telefónica 296 (Avenida)
Especialidades para escritorio
Imprenta
Litografía
Sellos
Timbrados
Libros comerciales
Caballetes y tablas para dibujo
Reglas de cálculo
Lapicera con depósito marca "Sapican"
Cajas de archivo



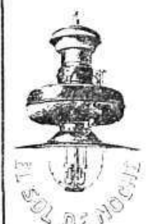
Establecimiento musical
J. M. Codoñer
Gramófonos perfecciona dos, desde $ m/n. 18. Discos, $ m/n. 2. — Guitarras, desde $ m/n. 3.40. — Violines, desde $ m/n. 11.90. — Acordeones y todos instrumentos á precios sin competencia. — 3097, Rivadavia, 3099 Buenos Aires.

CREMA "JUVENIL"



Producto nuevo é insuperable. No existe mejor. Deja el cutis fresco y aterciopelado, debiéndola usar todas las bellas y las que quieren serlo. Precio: $ 1.50 el tarro. En todas las Farmacias, Droguerías y Perfumerías, lo mismo que el

TALCO "JUVENIL"
Para los nenes, á $ 0.60 el tarrito.



750 BUJIAS, consumo 3 cts. papel por hora. La LUZ PRAKTUS es la más económica del mundo y la más sencilla en su manejo, funciona con kerosene común, siendo garantida sin peligro, sin humo y sin olor. Especial para alumbrado interno y externo. Se solicitan agentes donde no los haya; datos y catálogos á CAVALLERO y RICHEDA, Santa Fe, 1578, Bs. Aires. U. Telef. 3571 (Juncal).



Pfaff

Máquina de coser y vainillar. La más perfecta y más barata. Por 65 $ entrego una máquina igual á la muestra Unico agente: A. Borzino, Santa Fe. 2166, Buenos Aires. Catálogo y enseñanza gratis.

ESPECIFICO PAIZ

Cabellos, bigotes, cejas crecen con un solo frasco de $ m/n. 1.20. Farmacia Centenario, Caracas esq. Franklin, Flores.

HOY DÍA

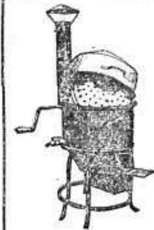
contra la TOS, los CATARROS y demás enfermedades de las VÍAS RESPIRATORIAS, se está usando con admirable resultado el

JARABE INCOLORO DE ALQUITRÁN DE PINO

con sulfo-guayacolato potásico y codeína.

Fórmula del Dr. J. CRAVERI.

Es la preparación más eficaz entre los específicos de esta clase.
Se vende en todas las farmacias
Depósito general:
CRAVERI, TAGLIABUE y Cía.
Rivadavia y Catamarca. Bs. Aires.



GRATIS
se manda á toda persona que se refiera á este aviso, un folleto que explica como se puede hacer una economía de un 75 % en el lavado de ropa. W. Eichhorn, Buenos Aires. Tucumán, 918.

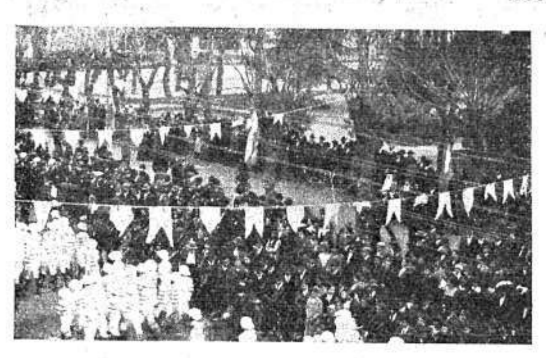


PARA TOLDOS, alfombras, esteras, linoleum. Precios y presupuestos á Tomás Martínez, Tucumán, 1048. Un. 1274, Ltad; Coop. 2338, Cral

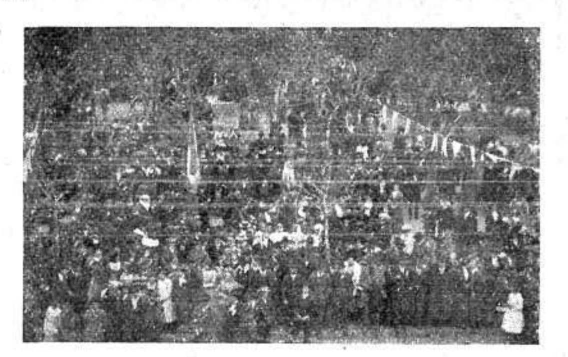
EVEN'S MIXTURE

Tópico Cicatrizante, Antipútrido y Hemostático
Para todos los animales
El frasco, $ 2.30 — V. EVEN, MAIPÚ, 280, Buenos Aires

UNA FORTUNA SE PUEDE GANAR invirtiendo un capital muy pequeño y con atención de 10 minutos por día. — Remita 1 peso m/n. en estampillas y á vuelta de correo recibirá un artísticamente ilustrado en colores, que le servirá de guía para emprender el negocio. — A. REINHOLD - Belgrano, 451 - Buenos Aires.

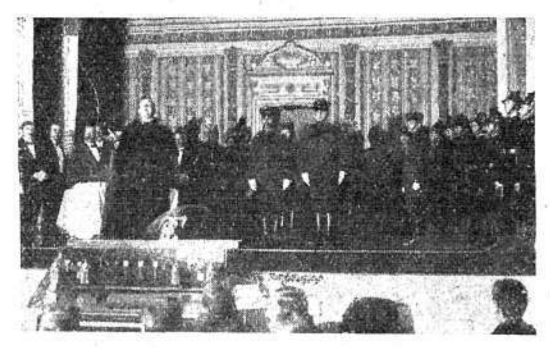


El batallón infantil desfilando frente á la casa municipal, después del Tedéum

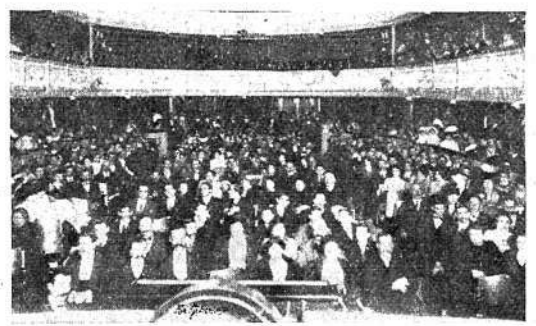


El público en la plaza Colón, disponiéndose á formar la manifestación cívica

LOMAS DE ZAMORA



Entrega de una medalla á los Bomberos Voluntarios, por su comportamiento durante la última inundación. — Durante el discurso de monseñor Piaggio



Aspecto de la sala

BAHÍA BLANCA



Público en el parque de Mayo, al llegar la manifestación realizada el 25 del pasado



Autoridades y comisión de la juventud que encabezaban la manifestación



Baile ofrecido por el intendente municipal, doctor Vergara.—En el lunch

ANTIPESTE Preventivo y curativo de las enfermedades de las aves. De muy fácil empleo. No debe faltar en el gallinero. — La caja de 1 kilo, $ 3.—. — V. EVEN. — 280, MAIPÚ, 280 - Buenos Aires.

Profesionales

ABOGADOS

DR. A. CANOVI. Atiende especialmente asuntos comerciales. Consultas: San Juan, 1189 (Bs. As.), de 4½ á 6 p. m. U. Telef. 1324 (B. Orden).

DENTISTAS



Dr. G. Fasce
Ex jefe de clínica del Hospital Italiano
Rivadavia, 3907, esquina Medrano



A. E. MORAN, dentista. Dentaduras fijas sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema.—B. de Irigoyen, 20.—Buenos Aires.



MIGUEL ELKIN, dentista. Dentaduras fijas sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana último sistema.—Chacabuco, 325, Buenos Aires.

DR. M. KUTYN. Dentista norteamericano. Diplomado universidades de Nueva York, Búfalo y Bs. As. Enfermedades de la boca y dientes. Dentaduras sin paladar, extracciones sin dolor, últimos adelantos. Cerrito, 67.



Cassulio Hnos.
Cirujanos-Dentistas Americanos
Buenos Aires: Av. de Mayo, 1111.
Montevideo: calle Andes núm. 206.

PERCICH-DENTISTA
CALLE BELGRANO, 544
ESPECIALIDAD EN DENTADURAS SIN PALADAR
EXTRACCIONES SIN DOLOR



J. Bonansea,
Cirujano-Dentista,
de regreso de Europa.
Calle Moreno, 990, esq. B. de Irigoyen

DR. ANTONIO PALERMO



Ex profesor en la escuela dental de París. UNICO ESPECIALISTA EN SUD-AMERICA QUE CURA LA PIORREA ALVEOLAR.—Consultas de 9 á 11 y de 2 á 5. A. de Mayo, 1353, 1.º piso. Unión Telefónica 3554 (Libertad).



EL PORTEÑO, calentador para baños y lluvia, patentado por el S. G. N. Primer premio en la Exposición Internacional de Agricultura é Industrial. El más rápido y cómodo, para ciudad y campo, á $ 15 y $ 25.—Talcahuano, 311, Bs. As.
BELTRAN CASSAGNE
Ventas por mayor y menor

A. DESRETS
Casa especial en MUÑECAS, composturas y piezas de repuesto. Cabezas, pelucas, medias, zapatitos, etc. Juguetería. Talcahuano, 211. Bs. As.

PROSPECTO GRATIS



"BENNETT"
marca registrada

La máquina de escribir "BENNETT" es la más PERFECTA, la más PRACTICA y SOLIDA.

Precio $ 60.— m/n.

Unico agente:
Casa Antonio Pisani
Cangallo, 722 Buenos Aires.

MUSICOS y AFICIONADOS

Consultad el Catálogo General de la casa

M. P. CALVO
Bolívar, 448 - Bs. Aires
Un. Tel. 669 (Avenida)

que se remite gratis al Interior á quien lo solicite. — Unico representante de los afamados clarinetes Couesnon y las flautas de metal de Lecomte y Cía., de París.

Ventas por mayor y menor, al contado y á plazos. Taller de compostura de Pianos é Instrumentos en general.

ACUA BLANCA Y AGUA ROSADA
"JUVENIL"



El más perfecto hermoseador del cutis. Quita infaliblemente toda clase de manchas, granos, barros, pecas, etc., dejando el cutis fresco y aterciopelado. Frasco chico, pesos 1.40; frasco grande, $ 2.50. — En todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas y Perfumerías.

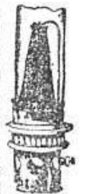
ANTES DE EDIFICAR, los propietarios deben pedir presupuesto á la "Constructora Nacional". Personal técnico idóneo y grandes ventajas.—Avenida de Mayo, 951.

LETREROS LUMINOSOS
Obras eléctricas en general
A. CALDERA - Victoria, 1339 - Bs. As.
Pidan catálogo



CIELORRASOS METALICOS
$ 3.93 metro cuadrado
G. PONTI
Rivadavia, 2130, Bs. As.

Mechero Stella



Luz incandescente á kerosene. Muy económico, 1 litro arde 18 horas y da una luz de 90 bujías. Lámparas para mesa ó de colgar, completas con Mechero Stella, $ 10. Remisión recargo pesos 1. Mechas de todas clases para cualquier sistema de lámparas incandescentes. Calentadores "Primus" á kerosene y piezas de repuesto. E. BONGIOVANI. Calle Belgrano, 1020—Buenos Aires.

CIELO-RASOS DE ACERO
Precios excepcionales. Colocados y pintados, desde $ 3.80 el m. c.—Ferrari y Tamburini, Montevideo número 260. Un. Tel. 3734 (Libertad).



Pianos
Desde 10 pesos mensuales. Se entregan SIN GARANTIA
1463, CUYO, 1467

Productos Andinos



Grandioso acopio de minerales y vegetales ANDINOS. Soliciten que es gratis el libro explicativo de todos estos productos en general. Dirijan pedidos á:
2515, Independencia, 2515
Buenos Aires
VIUDA BUSTAMANTE

BANDERAS
DE TODAS LAS NACIONES
SE ALQUILAN Y SE VENDEN
Adornos para fiestas y sillas de alquiler.
VDA. DE LONGOBARDI
BOLÍVAR, 280
Unión Telef. 2727, Avenida

LA TOJA
JABON DE TOCADOR
NO SE CORTA CON EL AGUA SALADA
CURA TODAS LAS AFECCIONES DE LA PIEL



Socios é invitados concurrentes á la fiesta ofrecida por el Centro Social, celebrando el aniversario patrio

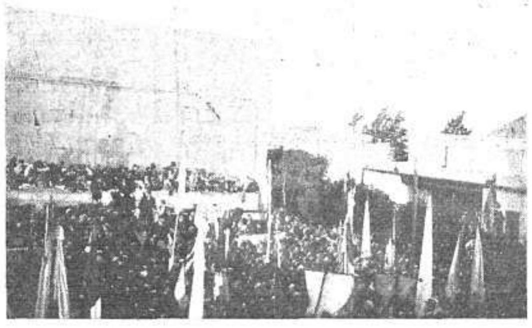


Público que concurrió á la inauguración de la sala de primeros auxilios, creada por iniciativa del subcomisario señor Carlos Alesina

FLORENCIO VARELA



Sociedades reunidas en la estación esperando la llegada del gobernador de la provincia, general Arias



Durante la colocación de la piedra fundamental de la sala de primeros auxilios de la Sociedad Patriótica Italiana

HAGA Vd. ESTA PRUEBA



Todas estas personas tratan de resolver el rompecabezas Albion House. El caballero que está tan contento, lo ha resuelto.

¿Puede usted?

Si quiere usted uno de estos rompecabezas, escriba su nombre y dirección en el cupón adjunto, remítalo por correo y le enviaremos uno en seguida por vuelta.

Cada rompecabezas lleva un número que pudiera hacerle ganar un premio.

Esté usted atento á nuestro aviso en CARAS Y CARETAS y le diremos como.

THE ALBION HOUSE

1000, VICTORIA

THE ALBION HOUSE - 1000, VICTORIA

Sírvase Vd. mandarme, gratis, el «Rompecabezas Albion House», con un número que puede hacerme ganar un premio.

Nombre . . . .

Domicilio . . . .

VISITEN

LA MUEBLERÍA DE

BATSALLE

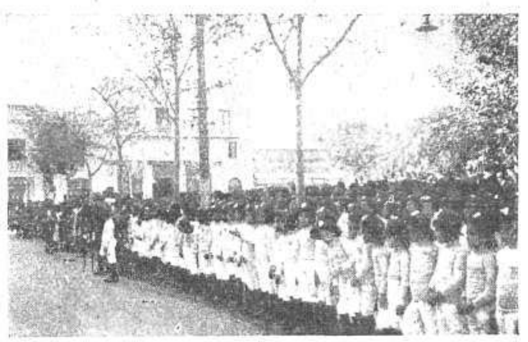
440, Carlos Pellegrini, 440

GRATIS REMITIMOS NUESTRO NUEVO CATALOGO A LAS PROVINCIAS

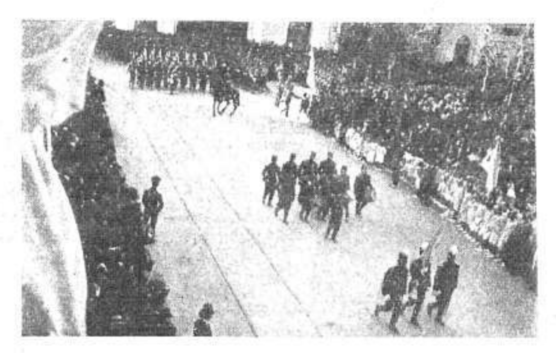
CÓRDOBA



Autoridades nacionales y provinciales y público, durante la jura de la bandera



Niños de las escuelas que cantaron el himno



Desfile en la plaza San Martín



Manifestación de desagravio á la señorita Carolina Torres Cabrera

Actualidades de provincias

SANTA FE



El interventor y secretarios dirigiéndose á la catedral para asistir al Tedeum, el 25 de mayo



El regimiento 11.º de infantería y demás fuerzas provinciales, que rindieron los honores



El interventor y demás autoridades, después del Tedéum dirigiéndose á la legislatura para presenciar el desfile



Público delante de la legislatura

30 o/o menos que en otras partes.

LA CONTINENTAL

FABRICA DE MUEBLES POR MAYOR Y MENOR

LA CASA QUE VENDE MÁS BARATO EN BUENOS AIRES

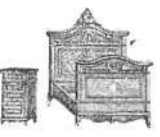
2327 - RIVADAVIA - 2327



Juego matrimonio, Luis XV, nogal y roble, con mármol rosa y lunas biseladas, á $ 325.— y. . . . $ 355.—

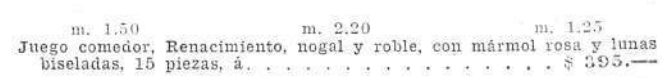
Juego matrimonio, Luis XIV, con mármol rosa y lunas biseladas, á pesos 185.— y. . . . . $ 200.—





1.15

Juego matrimonio, estilo moderno, con mármol rosa y lunas biseladas, á pesos 225.— y. . . . . . $ 245.—



m. 1.50 m. 2.20 m. 1.25

Juego comedor, Renacimiento, nogal y roble, con mármol rosa y lunas biseladas, 15 piezas, á. . . . . $ 395.—

GRAN REBAJA DE PRECIOS

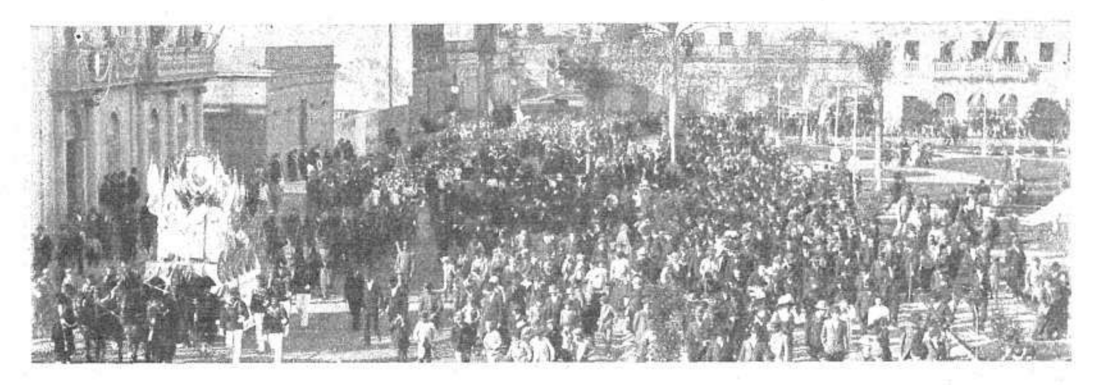
Juego de dormitorio, estilo inglés, 8 piezas, macizo, á $	82	hasta	500
Estilo Luis XIV, 8 piezas. . . . . ,,	135	,,	525
8 piezas Luis XV, nogal ciré, á. . . . . ,,	155	,,	250
8 piezas Luis XV, nogal y roble, á. . . . . ,,	315	,,	575
8 piezas Luis XVI, nogal ciré, á. . . . . ,,	125	,,	185
Juego de comedor, Renacimiento, 15 piezas, á. . . . . ,,	105	,,	3.000
Id. de sala, 9 piezas, desde. . . . . ,,	65	,,	825
Id. de escritorio, Ministro, desde. . . . . ,,	100	,,	550

NOTA. — Ruego visiten mi salón de ventas, que ahorrarán mucho dinero, pues hallarán un inmenso y variado surtido en todos los estilos modernos, pudiendo amueblar la casa más lujosa hasta la más humilde á 30 % más barato que en otra parte. Se envía catálogo gratis, pudiendo pedir por número que le serán enviados con toda garantía, embalaje y remisión á la estación de salida gratis. — P. Vadone.

Francisco Vadone

SE ENVÍA CATÁLOGO GRATIS

CONCEPCIÓN DEL URUGUAY



Homenaje á Sarmiento.—Procesión cívica en la plaza General Ramírez



Los alumnos del Colegio Nacional y escuelas, cantando el himno


En talleres, campos, arriba y debajo de tierra y mar El Motor de Koerting Hnos. à bencina, nafta cruda etc — Da movimiento à industrias y minas. — Hace girar las helices de lanchas, submarinos, aeroplanos y ruedas de vehiculos, derribando los productos inferiores, en su marcha victoriosa por El Mundo.
J. Rasilla
HEINLEIN & Cia.
Sección Koerting Hnos.
Avenida de Mayo, 1402-1500.
B. Aires.

Apuntes y Recortes

En el condado de Lancashire es donde hay mayor número de vacas en toda Inglaterra; su número no baja de 137.000.

Un joyero italiano, de Turín, ha conseguido fabricar un pequeño barco en una sola perla fina. La vela es de oro salpicada de diamantes y el farol está simulado por un rubí. Una esmeralda hace las veces de timón, y el conjunto descansa sobre una placa de marfil. Esta joya ha sido tasada en 1.000 libras esterlinas.

Sabido es que los billetes del Banco de Inglaterra están hechos con papel fabricado con trozos de tela nueva: este papel es tan fuerte, que un billete torcido en espiral puede sostener, sin romperse, un peso de 358 libras.

Dos ingenieros de Munich han trazado los planos de un dirigible gigantesco de 100.000.000 metros cúbicos de capacidad, con seis motores de 24.000 caballos de fuerza en junto. Los inventores calculan que el globo alcanzará velocidades de cerca de cien kilómetros por hora y podrá llevar 300 pasajeros.

España es el país de Europa más favorecido por el sol, pues le disfruta durante 3.000 horas cada año por término medio. En Inglaterra el término medio es de 1.400 horas.

A los judíos convertidos á quienes se les permitía vivir entre cristianos, se les ponía una señal en el hombro para poder ser reconocidos. A estos judíos conversos se les llamaba "judíos de señal".

El animal más temible de las vastas selvas ecuatoriales de Africa es una hormiga: la hormiga-toro. Contra la costumbre general de sus congéneres, la hormiga-toro no lleva el alimento á su hormiguero sino que se lo come donde lo encuentra, y su invasión es tan terrible que huyen ante ella las fieras y los reptiles, desde el elefante, el león y los monos, hasta la serpiente más poderosa. El hombre mismo no se ve libre del ataque del insecto.

Las voraces hormigas marchan á través de las selvas en larga y estrecha columna, pues forman una cinta de cinco centímetros de ancho por varios kilómetros de largo. Cuando llegan á un terreno descubierto donde no hay árboles que las protejan contra el sol, abren túneles subterráneos hasta que llegan á una nueva selva. A veces una columna de hormigas-toros tarda doce horas en pasar por un punto. En su marcha atacan con irresistible furia á cualquier animal que encuentran y lo devoran instantáneamente, lo mismo si es una fiera que un ser inofensivo.

Cuando los indígenas se ven atacados por un ejército de hormigas de esta especie buscan refugio en el río ó en la laguna más próximas, y aunque los insectos se ahogan en el agua, sus poderosas pinzas permanecen clavadas en la carne de la víctima.

En algunas tribus bárbaras, cuando un hombre es condenado á muerte, lo atan á un árbol expuesto á la invasión de las hormigas, las cuales no tardan en dejarlo reducido al estado de esqueleto.

Un pianista de los Estados Unidos ha cobrado veinte mil pesos oro en calidad de daños y perjuicios por las heridas que recibió en un choque de tranvías y que le han quitado la flexibilidad de los dedos.

EN LAS ALTURAS



¡Nafta, marchante!
(De *Judge*.)

Los despachos trasatlánticos ponen alrededor de veinte segundos para llegar de una á otra estación, lo que da un promedio de 100 millas por segundo.

El emperador de Alemania ha comprado recientemente seis nuevos automóviles. Con éstos son ya veinte y cuatro los que posee actualmente para pasajeros y, además, otros cuatro para bagajes. Tiene cincuenta y dos chauffeurs á su servicio.

En Missouri (Norte de América) hay doscientas veinticinco mil colmenas de abejas que producen cada año ocho millones de libras de miel, cuyo valor es de un millón de dólares aproximadamente.

El lenguaje de los guantes es, en opinión de sus partidarios, mucho más expresivo que el lenguaje del abanico. Sus principales "frases" son las siguientes: Para decir "sí" se deja caer un guante, y para decir "no" se enrollan ambos en la mano derecha. Para indicar que se desea ser seguida, se golpea el hombro izquierdo con los dos guantes y si se desea expresar lo contrario ó indicar que la persona que sigue es indiferente, se descalza parcialmente el guante de la mano izquierda. "Ya no le quiero á usted" se expresa dándose unos golpecitos en la barbilla con los guantes y "le aborrezco" se dice volviéndolos del revés. Pasar la mano por los guantes como para suavizarlos quiere decir: "Deseo estar cerca de usted" y el dejar caer al suelo los dos guantes equivale á declarar: "le amo".

Los cortes de pelo frecuente aumentan el grosor del cabello pero no su número.

En los tres años últimos las pesquerías de Venezuela han exportado perlas por valor de 1.700.000 pesos.

En Monte Carlo se suicidan anualmente por término medio cuarenta jugadores.

En Francia hay más ciclistas del género femenino que del masculino.

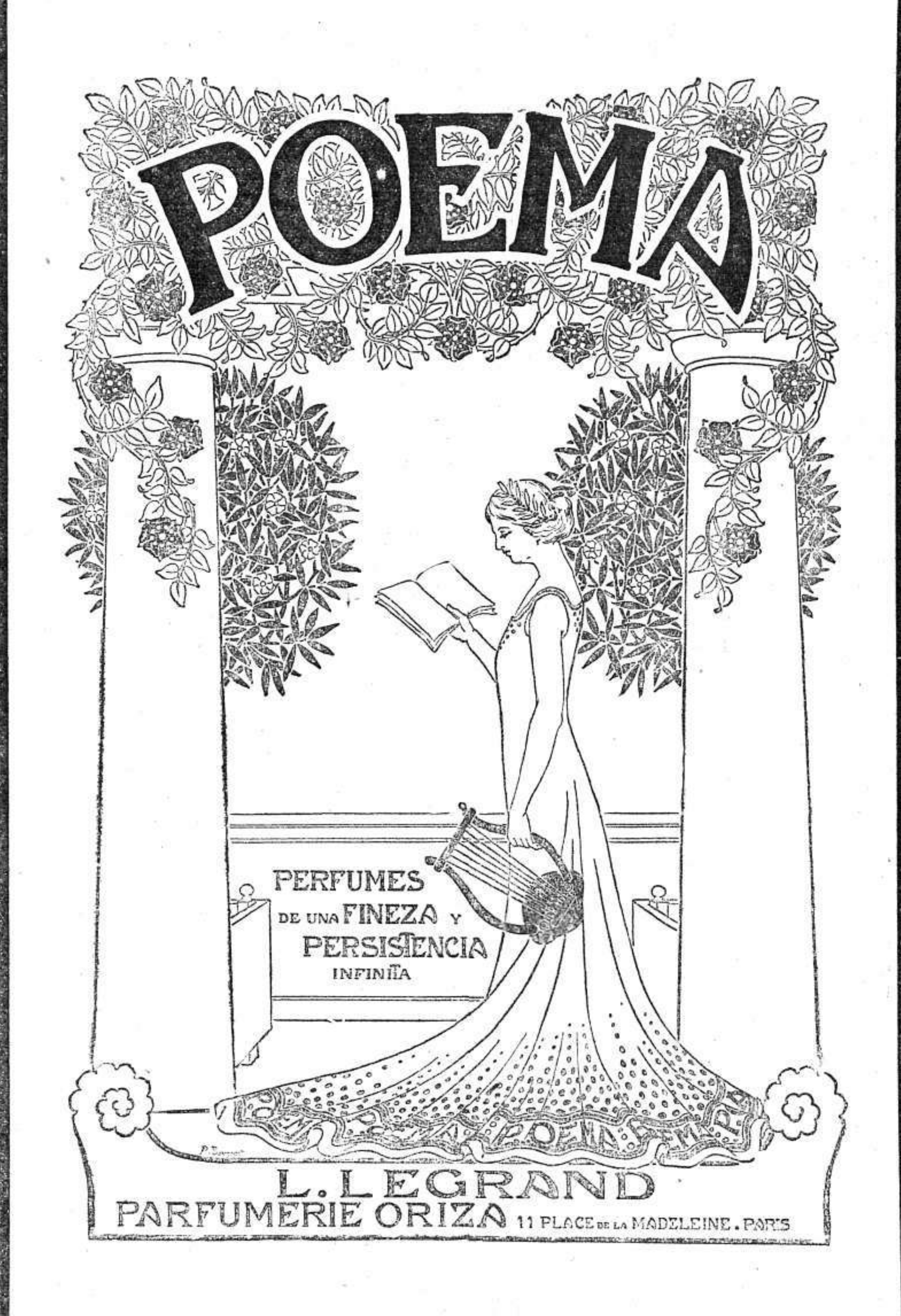
Este verano se va á celebrar en Dumow (Inglaterra), un curioso concurso de gallos. Los aspirantes al premio se colocarán en dos filas, una frente á otra, con un juez delante de cada gallo, y el ave que más veces cante en media hora será el premiado.

Estos concursos de gallos cantores son relativamente frecuentes en Europa. En uno de ellos, celebrado también en Inglaterra, ganó el premio un gallo que cantó cincuenta y una vez en diez y siete minutos, y en otra ocasión resultó laureado un gallo que entonó el ki-ki-ri-kí doscientas cincuenta veces en media hora.

Las leyes chinas consideran como delito el enfurecerse en público y lo castigan con cinco días de cárcel.



El problema de los sexos
(De *Punch*.)


POEMA
PERFUMES
DE UNA FINEZA Y
PERSISTENCIA
INFINITA
L. LEGRAND
PARFUMERIE ORIZA 11 PLACE DE LA MADELEINE . PARIS



Lupulina, ganadora del clásico «25 de Mayo»

Mientras los clásicos para productos de la joven generación se van sucediendo en una forma poco halagadora, por la escasa calidad que hasta ahora han revelado los nuevos campeones, los premios para caballos de más edad han ofrecido este año un interés poco común y el que se disputará el domingo, el denominado "Hipódromo Argentino" puede figurar entre los mejores. A Eclair, Larrea y Aphrodite, que por los triunfos de los dos últimos y por la forma en que los ha obligado á obtenerlos el primero, son indiscutiblemente los tres mejores campeones de la actualidad, se agregarán el domingo Amsterdam, Pipiolo, Mouchette y Evolution que se recomiendan por sus últimas performances, y Enero que reaparece con el prestigio que conquistó al finalizar la temporada anterior, formando todos un conjunto que asegura una gran carrera. Podríamos citar también á Escarcha que una vez ha vencido á casi todos los nombrados, como una temible enemiga, pero sus dos últimas performances no la recomiendan mayormente. Bien pudiera ser que precisamente por esto, ya qua la lógica no es lo que predomina en las carreras, fuera la ganadora.

Son nuestros favoritos:

1.ª carrera, Miss Nelly; 2.ª, Punta Arenas; 3.ª, Octavín; 4.ª, Poor Jack; 5.ª, Eclair; 6.ª, Astarté; 7.ª, Espadín.

Hipódromo Argentino

PROGRAMA OFICIAL

Domingo 4 de Junio de 1911

1.ª CARRERA — Premio Maroñas

Distancia 1.400 metros

Juana de Arco	57 ks.	Ayesha	57 ks.
Miss Nelly	57 ,,	Adelfa	57 ,,
Araceli	57 ,,	La Duse II	57 ,,
Crisnotte	57 ,,	Glinka	57 ,,
Calaveta	57 ,,	Cavatina	57 ,,
Bromista	57 ,,	Stellata	54 ,,
Meduse III	57 ,,	Optima	54 ,,
Mentira	57 ,,	Cericetta I	54 ,,
Naamá	57 ,,	Ilusión II	54 ,,

2.ª CARRERA — Premio Viña del Mar

Distancia 1.000 metros

Red Rose	54 ks.	Basilea	54 ks.
Edwing	54 ,,	Lune d'Or	54 ,,
Isis II	54 ,,	Mica	54 ,,
Malká	54 ,,	Altanerita	54 ,,
Albahaca	54 ,,	Vogler's Charme	54 ,,
Punta Arenas	54 ,,	Matchicha	54 ,,
Adel	54 ,,	La Farneti	54 ,,
La Dorada	54 ,,	Calma	54 ,,
Yapurá	54 ,,	Pomponette	54 ,,
Marmita	54 ,,		

3.ª CARRERA — Premio Epson

Distancia 1.200 metros

Rico Tipo	54 ks.	Ramal	54 ks.
João Cándido	54 ,,	Cafiche	54 ,,
General Rivas	54 ,,	Abricot	54 ,,
Riño	54 ,,	Volapié	54 ,,
Trelew	54 ,,	Masónico	54 ,,
Bitomarte	54 ,,	Germánico	54 ,,
Pederrera	54 ,,	Octavín	54 ,,
Fishatman (ex Gaorandí Corá)	54 ,,	Saltéador	54 ,,

4.ª CARRERA — Premio Longchamps

Distancia 1.400 metros

Moyná	54 ks.	Yo Tampoco	52 ks.
Trifle	54 ,,	Malpica	52 ,,
Coronel Murga	54 ,,	Teté	52 ,,
Sisifo	54 ,,	Manika	52 ,,
Poor Jack	54 ,,		

5.ª CARRERA — Premio Hipódromo Argentino

Distancia 2.300 metros

Eclair	60 ks.	Escarcha	54 ks.
Emilunga	58 ,,	Larrea	56 ,,
Barometer II	60 ,,	Amsterdam	56 ,,
Azcuénaga	56 ,,	Richepin	60 ,,
Enero	56 ,,	Elástica	58 ,,
César Borgia	60 ,,	Pipiolo	56 ,,
Derby Winner	56 ,,	San Borombón	60 ,,
Aphrodite	54 ,,	Evolution	58 ,,
Mouchette	54 ,,		

6.ª CARRERA — Premio Chantilly

Distancia 1.600 metros

Old Medow	58 ks.	Agripina	48 ks.
Sarah Bernhardt	55 ,,	Crucifix	48 ,,
Leoncio	53 ,,	La Silvic	48 ,,
Azcuénaga	53 ,,	Romana II	45 ,,
Bantam	53 ,,	Voluptuosa	45 ,,
Riesco	50 ,,	Delesman	41 ,,
Dañina	49 ,,	Donizetti	41 ,,
Astarté	49 ,,		

7.ª CARRERA — Premio Newmarket

Distancia 3.000 metros

Eros	56 ks.	Turrón	47 ks.
Esbelta	55 ,,	Espadín	46 ,,
Victoriosa	52 ,,	Mánchester	45 ,,
Gourmet	51 ,,	Verdugo	40 ,,
Rimac	50 ,,	Petimetre	40 ,,

Talleres Heliográficos de ORTEGA & RADAELLI.—Paseo Colón, 1266

Número suelto	En la capital.......... 20 centavos En el interior .... 25 »	Edición de lujo	Número suelto: En la capital...... 40 centavos En el interior ... 50 »